



SEGOVIA / 8

Los funcionarios de la cárcel de Segovia piden más seguridad y menos masificación en el centro

SEGOVIA / 12

Los bibliobuses de la Diputación Provincial realizan unos 70.000 préstamos al año



SOCIEDAD / 32-33

Don Felipe aboga por 'encauzar' la globalización en la entrega de los Premios Príncipe de Asturias

### JUSTICIA

# La Junta cede al Gobierno la parcela para reagrupar las dependencias judiciales

► La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, firmó ayer la cesión de unos terrenos de 12.500 metros cuadrados en Nueva Segovia para construir la Ciudad de la Justicia ► La Administración regional culpa al Ejecutivo central del retraso en el proceso. SEGOVIA9

SEGOVIA 21

## La Faisanera Golf abrirá el campo de prueba en 2009

El campo de prácticas de La Faisanera Golf Segovia, impulsado por la sociedad Segovia 21 en la finca de Quitapesares, estará en marcha en la primavera de 2009, mientras que la totalidad del futuro campo de golf de 18 hoyos estará en funcionamiento en el mes de marzo de 2010. Los responsables de Segovia 21 presentaron ayer en la feria MadridGolf la nueva infraestructura que se incluye en el complejo de la finca de Quitapesares. SEGOVIA14 y 15

MEDIO AMBIENTE

## Mañana se inicia la campaña de caza menor con buenas perspectivas

La temporada de caza menor, que da comienzo mañana, se presenta con buenas expectativas, ya que la perdiz ha criado correctamente este año, y tanto conejo como liebre son frecuentes en el campo. La situación es diferente a la caza mayor, donde las monterías desarrolladas hasta la fecha han tenido "resultados flojos".

Por otra parte, el número de palomas migratorias continúa descendiendo, y los galgueros se siguen quejando de robos de perros. SEGOVIA6 y 7



**Segovia honra en la calle a San Frutos.** Centenares de personas se dieron cita en los primeros minutos de la madrugada de hoy en la Catedral para presenciar el "milagroso Paso de la Hoja" con el que comienzan oficialmente los actos de la festividad del patrón de Segovia. Los segovianos desafiaron el frío de la noche para participar activamente en el programa de actividades, que incluyó el multitudinario reparto de las "sopas del Santo", condimentadas por la Asociación de Cocineros. / JUAN MARTÍN SEGOVIA10 y 11

Y ADEMÁS...

CAMPUS PÚBLICO:  
180 días sin empezar las obras



### SERVICIOS SOCIALES

## Los Hermanos de Cruz Blanca muestran la remodelación de su residencia

El consejero de Familia de la Junta de Castilla y León, César Antón inauguró ayer las obras de remodelación de la residencia asistencial de los Hermanos de Cruz Blanca. SEGOVIA17

LABORAL

## La provincia recupera mil empleos en el tercer trimestre

El número de parados ha descendido en Segovia en mil personas respecto al segundo trimestre, según la EPA, aunque en un año ha aumentado un 79,49%. SEGOVIA18

AGRICULTURA

## Óscar López anuncia una 'alianza' por el campo con las organizaciones agrarias.

CASTILLA Y LEÓN26

TERRORISMO

## La Audiencia Nacional cita a declarar al etarra De Juana Chaos y ordena su captura

ESPAÑA29

FÚTBOL

## La Federación Española de Fútbol apoya el proyecto de reforma del estadio de La Albuera

DEPORTES38

FÚTBOL SALA

## El Caja Segovia propone a su plantilla una reducción de sus nóminas de un 17 por ciento

DEPORTES38

CAMBIO DE HORA

ESTE DOMINGO  
A LAS 3:00  
DE LA MADRUGADA,  
SERÁN LAS 2:00



[TRIBUNA] JUAN CARLOS GÓMEZ MATESANZ (\*)

[TRIBUNA] BLANCA COLLAR DE CÁCERES

# La depuradora

UNA TASA es una contraprestación económica que se paga a la administración a cambio de un servicio, el diccionario Laruse va más lejos y dice que esta "debe ser proporcional al servicio prestado". Esto no siempre es así, mejor dicho, casi nunca.

El pasado día 29 de septiembre de 2008 se publicaron en el BOP las tasas de depuración de agua en el municipio de San Ildefonso para 2009 aprobadas con los votos del partido socialista.

El sentido común nos llevaría a pensar que paga más el que más uso hace del servicio, y que sería proporcional al número de inquilinos del inmueble o de usuarios estimados de la industria, pero no es así, tabla rasa y todos igual: 58,88 euros al año. No parece muy "socialista".

Con esto nos encontramos que pagará lo mismo una familia con tres hijos y unos ingresos de 1.500 euros mensuales, que una empresa con 300 empleados y millones de euros de beneficio, una pareja de jubilados y el mejor restaurante del pueblo y así todas las comparaciones que queramos.

Imaginemos a esa anciana con una paupérrima pensión

de viudedad, a esa mujer 58,88 euros la suponen un gran desembolso. ¿Qué le suponen al Parador? Nada. Además esa pobre anciana obrara una o dos veces al día y el Parador, con una ocupación del 75% tendría 190 potenciales usuarios del retrete. Eso sin tener en cuenta la alimentación, la anciana come sopa, caldo, pescado hervido y cosas así, nada comparable con los judiones, sopa castellana y cochinillo que comen los turistas y ejecutivos que nos visitan, eso sí produce fangos. Sería mucho más justo una estimación proporcional, que pague más el que más uso haga. De todas formas, a este alcalde-presidente siempre habrá quien de La Razón.

(\*) Concejal del PP de San Ildefonso

# Carta a África Fernández

QUERIDA ÁFRICA: Desde hace más de veinte años has estado presente en mi vida. En todos aquellos momentos en que hemos compartido risas y también en aquellos en los que la vida nos ha mostrado su cara más amarga.

Ahora estoy en unos de estos tristes momentos, pero ya no estás aquí para compartirlo conmigo. Ya no oiré al descolgar el teléfono tu inconfundible "¿cómo vas?", ni te despedirás de mí con tu frase característica "Si necesitas algo, me llamas".

Lo cierto es que nadie tuvo nunca que llamarte cuando te ne-

cesitó, porque siempre estabas ahí.

Dios quiso llevarte la mañana del 17 de octubre; nunca sabremos la razón, pero quiero pensar que allí le hacías falta. Seguramente ahora, en ese cielo que lloró amargamente el día de tu muerte y en el de tu entierro, zestarás organizándolo todo y ayudando a los demás; pero, no me cabe duda,

de que desde allí, seguirás pendiente de todos nosotros. Nunca faltaba en tus despedidas la frase "si Dios quiere", esta vez lo diré yo por ti: "Hasta que Dios quiera, África".

*Lo cierto es que nadie tuvo nunca que llamarte cuando te necesitó, porque siempre estabas ahí*

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

**LA RAZON** En el editorial "Alto riesgo en Argentina" dice que "con una inseguridad jurídica galopante, la falta de solvencia política y de credibilidad de los gobiernos, la espantada de la inversión extranjera está casi garantizada y con ella se abrirá una herida de incalculables consecuencias para Iberoamérica en un momento de grave crisis internacional. Argentina es zona de alto riesgo. La responsabilidad es de la clase gobernante, aunque desgraciadamente lo acabarán pagando sus ciudadanos".

**LA VANGUARDIA** "El automóvil, cuestión de Estado", indica que el gran reto de la industria española del automóvil no es ya sólo salvar el actual bajón de ventas, sino "apostar por la producción de nuevos modelos con mayor valor añadido, o muy especializados, como los vehículos eléctricos, que permitan competir con éxito, lo que exige un enorme esfuerzo tecnológico".

**EL PAIS** "España no puede faltar" dice que "la profundidad de la crisis y la obsolescencia de las actuales instituciones para abordarla no permiten frivolidades ni protagonismos. Si fuera cierto, como subrayan algunos medios, que España estará ausente por la mala relación personal entre Zapatero y Bush a propósito de la guerra de Irak, habrá que decir que es una razón inaceptable y que los socios europeos, empezando por Sarkozy, no pueden lavarse las manos".

**EL MUNDO** "¿Hubo malas prácticas bancarias con productos de Lehman?" señala que "el hecho de que la CNMV se vea empujada a examinar cuál ha sido el comportamiento de los bancos ahora que el daño está consumado, en lugar de haberlo hecho cuando se podía prevenir, no deja en buen lugar al organismo encargado de velar por el correcto funcionamiento del mercado y de las entidades cotizadas".

**ABC** "Riesgo de contagio argentino" afirma que "ha llegado la hora de abandonar la retórica comprensiva con los enemigos de la economía de mercado, que son los enemigos de las empresas y de los trabajadores españoles. Alguien debería hacer saber al Gobierno argentino el coste de estas decisiones aunque sólo sea por razones preventivas".

MADRIGAL





|EL VIAJERO| JOSÉ MARÍA TRIPER

## Castigo a los trabajadores

EL VICEPRESIDENTE ECONÓMICO, Pedro Solbes, calificaba el martes los Presupuestos del Estado de "coherentes con el contexto económico, apropiados y útiles para contribuir a superar las dificultades que afectan a la vida de los españoles". Una coherencia ficticia a todas luces, porque el escenario económico actual no se corresponde con el momento en que se diseñaron esos Presupuestos, que siguen insistiendo en un crecimiento del PIB del 1% para el año próximo cuando la realidad nos aboca a una inminente recesión. Y porque, además, la necesaria austeridad que exigen las épocas de crisis sólo se aplica en los sectores productivos y a las políticas activas de empleo y de inversión, mientras que se fomenta la cultura del subsidio.

Porque si de algo adolecen, precisamente, estos Presupuestos es de coherencia, de austeridad y de solidaridad, al menos para los trabajadores y pensionistas de este país, a los que el Ejecutivo pretende hacer pagar su mala gestión en la política de control de la inflación, al gravarles con una imposición indirecta a través de la no deflactación de la tarifa y de las deducciones en el IRPF.

La deflactación de la tarifa, que ha sido una constante del Ejecutivo socialista desde el ejercicio de 2005 y uno de los compromisos recogidos en su programa electoral, es una medida destinada a evitar que sean los contribuyentes quienes tengan que pagar por vía tributaria una subida de los precios que les está empobreciendo diariamente a través de la pérdida

de poder adquisitivo.

Pues bien con esta ruptura de sus compromisos, que es una de las principales novedades de la Ley Presupuestaria, el Ejecutivo pretende hacer pagar precisamente a los trabajadores y a los pensionistas un total de 1.200 millones de euros adicionales con los que intentará cumplir la previsión de ingresos tributarios recogida en las Cuentas del Estado para 2008 y que se eleva a 77.444 millones, un 1,8 por ciento superior a la previsión de liquidación del presupuesto de este año.

Un crecimiento que se susten-

*"La consecuencia de no deflactar el impuesto sobre la renta no es más que una subida fiscal indirecta en toda regla, que obliga al contribuyente a pagar por un dinero que vale menos cuanto más sube la inflación"*

ta fundamentalmente sobre la subida del 6,7 por ciento en la recaudación por IRPF, además, de los incrementos del 4,8 y del 3,3 por ciento en IVA e Impuestos Especiales, respectivamente, compensando así la pérdida del 15,1 por ciento en el Impuesto sobre Sociedades.

Si tenemos en cuenta que la fórmula de la deflactación se justifica por el hecho de que la inflación es un desequilibrio ajeno a la voluntad de los contribuyentes a los que les viene impuesta desde fuera, y que tampoco se compensa mediante la subida de los salarios, que ha sido en la inmensa mayoría de los casos inferior al crecimiento de los precios, parece necesario convenir que la renuncia a deflactar supone una penalización injusta sobre las rentas del trabajo que sólo se justifica por la imperiosa necesidad de Hacienda de compensar la caída de la recaudación por causa de la desaceleración en el consumo y la inversión, y por la creciente siniestralidad empresarial en forma que quiebras o de suspensión de pagos.

Es decir y para llamar a las cosas por su nombre, la consecuencia de no deflactar el impuesto sobre la renta nos es más que es una subida fiscal indirecta en toda regla, que obliga al contribuyente a pagar por un dinero que vale menos cuanto más sube la inflación.

Y eso que Zapatero, Solbes y demás socios de gobierno no habían prometido que no harían recaer el peso de la crisis sobre los trabajadores. ¿Recuerdan aquello de "nos merecemos un Gobierno que no nos mienta"?

EDITORIAL

## Agrupar los órganos judiciales

CON LA QUE ESTÁ CAYENDO últimamente en el mundo de la Justicia, ya era hora de que pudiéramos recibir alguna buena noticia como la que se produjo ayer con la cesión por parte de la Junta de Castilla y León al Ministerio de Economía de una parcela en el barrio de Nueva Segovia para poder levantar allí un edificio en el que se concentren todos los juzgados de la capital. Hacia marzo de 2006, el presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, el segoviano José Luis Concepción, mostraba su confianza en que en el plazo de un par de años Segovia contara ya con ese inmueble.

Lo cierto es que las cosas de la Administración van despacio, por no decir extremadamente lentas, pues han hecho falta más de dos años sólo para que la Junta pudiera ceder al Estado esos 12.500 metros cuadrados situados junto al futuro Parque de Policías y Bomberos. El Gobierno Regional asegura que tenía todo listo hace un año y achaca el retraso al Gobierno Central, aunque para entonces ya se había demorado un año y medio.

Segovia necesita con urgencia poder agrupar todos sus tribunales ahora disgregados por la ciudad: los de primera instancia e instrucción 1, 2, 3 y 4 se encuentran en el Palacio de Justicia, el nuevo juzgado número 5

en la calle Ezequiel González, el de lo Penal en una planta baja de la calle de San Nicolás, el de Menores se sitúa en la calle General Santiago y el de lo Social y el de lo Contencioso en la antigua sede de la FES, ubicada en la calle Domingo de Soto. Abogados, procuradores y fiscales, entre otros colectivos, se ven obligados a diario a trasladarse de unos inmuebles a otros para poder desarrollar su trabajo, y a multiplicarse en su labor para acudir a las distintas citas o juicios a los que se les convoca.

Llevaba razón esta semana el ex vocal del Consejo General del Poder Judicial Juan Pablo González-Herrero al asegurar en este periódico que la Justicia ha sido la gran olvidada en nuestro sistema democrático. La falta de medios materiales y personales es palpable en nuestros juzgados y en la fiscalía, y ya es hora de que se acabe de una vez por todas con esta situación. Segovia capital pudo estrenar no hace mucho el tan demandado quinto juzgado de primera instancia e instrucción. Confiemos en que cuanto antes el Ministerio de Justicia pueda iniciar la construcción del nuevo edificio en Nueva Segovia, aunque en los Presupuestos del Estado para el próximo año únicamente está prevista una cantidad de 60.000 euros para mejoras en instalaciones judiciales.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

DE LUNES A VIERNES MENU GOURMET 25€  
(con los tiempos...)

TORRECABALLEROS (SEGOVIA) - TELÉFONO DE RESERVAS 921 401 060

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollos Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Responsable de Distribución:  
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono: 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

### El cocido de San Frutos

Como es tradicional desde hace muchos años, la Ronda Segoviana invitó ayer a todos los periodistas y autoridades segovianas al cocido de vísperas de San Frutos, en una comida de hermandad para conmemorar el día del santo pajarero. Haciendo gala de su pulcritud, y teniendo en cuenta que por la tarde tenía que recibir a la consejera de Hacienda, el delegado territorial de la Junta Luciano Mucio no tuvo ningún problema en ponerse la servilleta de babero, para evitar desagradables consecuencias.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





## TORREÓN DE LOZOYA

TORREÓN DE LOZOYA.  
SEGOVIA

## "Una visión desde el Romanticismo"

Las Salas del Torreón de Lozoya expone hasta el día 23 de noviembre la muestra "La Guerra de la Independencia. Una visión desde el romanticismo". (Foto: Juan Martín)

## FIESTAS

## Fiestas locales en los pueblos

Hoy sábado, 25 de octubre, celebran la festividad de San Frutos en Caballar y Carrascal del Río. Y el lunes, día 27, en las localidades de Aldeonte, Olmillo, La Lastrilla, Palazuelos de Eresma, San Cristóbal de Segovia y Segovia.

UN PASEO  
POR LA  
PROVINCIA

## AGENDA 4

## HOY

25 octubre de 2008

Faltan 74 días

## Santoral

Santos: Frutos, patrón de Segovia. Lucio, Crispín, Jenaro, Crisanto y Teodosio.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLICLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN-  
CIÓN. . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . .921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA . . . . .921594036  
SEPÚLVEDA . . . . .921540000  
TURÉGANO . . . . .921500000  
VILLACASTÍN . . . . .921198008



## EXPOSICIONES

**Historietas de la Guerra de la Independencia**  
Muestra 'La historia en la historieta' organizada por la asociación Amigos del Patrimonio de Segovia en el Museo Rodera Robles (c/ San Agustín, 12). Hasta el 15 de diciembre de martes a sábado, de 10.30 a 14.00 h. y de 17.00 a 19.00 h.; domingo, de 10.30 a 14.00 h.  
MUSEO RODERA ROBLES

**Una visión desde el Romanticismo**  
"La Guerra de la Independencia. Una visión desde el romanticismo". Hasta el 23 de noviembre.  
TORREÓN DE LOZOYA

**"Cruzar"**  
Muestra "Cruzar", una reflexión en clave contemporánea sobre la Guerra de la Independencia. Hasta el 30 de noviembre.  
TORREÓN DE LOZOYA

**Obra gráfica de Julia Mello**  
Julia Mello, una joven artista Brasileña expone estos su obra gráfica en la segunda planta del bar casco viejo, utilizando relieves, colores vivos, platas, oleo y spray. Sus lienzos abstractos son frescos y luminosos. Durante el mes de octubre.  
BAR CASCO VIEJO

**Carlos Michel 'Nais'**  
Exposición de la obra de este artista en el bar galería Santana de Segovia. Hasta el 15 de noviembre.  
BAR SANTANA

**Músicos de Segovia en imágenes**  
Exposición de fotografías de Óscar Ortega Gómez realizadas durante los conciertos y tertulias del I Encuentro de Músicos de Segovia. En la Casa Joven, hasta el día 27 de octubre.  
CASA JOVEN

**María del Ser y Charo Martínez**  
Muestra de pinturas de María del Ser y Charo Martínez en las instalaciones del Casino de La Unión. Hasta el 31 de octubre. Lunes cerrado.  
CASINO DE LA UNIÓN

**Exposición de biblias**  
La Sala Capitular de la Catedral de Segovia acoge una exposición de 22 biblias, entre las que destaca la Biblia Políglota Complutense y el facsímil de la Biblia de San Luis, cuyo original se encuentra en la Catedral de Toledo. Hasta el 8 de diciembre.  
CATEDRAL

**Julia Gutiérrez Rodríguez**  
Muestra fotográfica 'Mi libertad', de Julia Gutiérrez Rodríguez en el Café Billar La Sala, hasta el 18 de diciembre.  
CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA

**Colectiva y benéfica**  
Muestra colectiva a beneficio de Amref Flying Doctors. Hasta el 10 de noviembre.  
GALERÍA NÉLIDA

**Cuadros de María García López**  
La pintora, afincada en Madrid pero habitual de Segovia, expondrá su obra durante octubre en 'La Tahona de San Lorenzo'.  
LA TAHONA

**"Frágil"**  
Muestra colectiva "Frágil" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 11 de enero pueden verse obras de Ignasi Aballí, Roger Ackling, Gego,



## LECTURA



**Libros para todos.** Dentro de las actividades que está realizando la Biblioteca Pública, ayer regaló libros a los más pequeños con el objeto de fomentar la lectura. (Foto: Fernando Peñalosa)

Andy Goldsworthy, Günter Haese, Antoni Llena, Mark Lombardi, Agnes Martin, Helen Maurer, Rei Naito, Fred Sandback y Mira Schendel.  
MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

**Begoña Calvo**  
Muestra fotográfica "Calma en África", de Begoña Calvo, en la sala Juan Luis Misis. Hasta el 1 de noviembre.  
SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

**"Poesía espacial"**  
Muestra "Poesía espacial" en el Torreón de Lozoya. Hasta el 2 de noviembre.  
TORREÓN DE LOZOYA

**Muestra 'Triartes' por la igualdad**  
Exposición de más de 100 obras que han participado en la segunda edición del Concurso-Exposición 'Triartes' por la Igualdad del Ayuntamiento de la Granja. Puede visitarse en el Centro Cultural Canonigos hasta el 31 de octubre.  
CENTRO CULTURAL CANONIGOS. LA GRANJA

**Exposiciones de Osimani y Moro**  
"Esfera", muestra del pintor y escultor argentino Eduardo Osimani. Hasta el mes de diciembre.  
'Reflejos', de Luis Moro, en el Museo Tecnológico del Vidrio. Hasta enero.  
LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

**Colectiva**  
Muestra 'Salinas/Beatra', de Jesús Salinas y Beatriz Agulló. Hasta el 6 de noviembre.  
LA GRANJA. GARAJARTE

**Colectiva**  
Muestra colectiva de pintura "La música en el arte" en la galería Zaca. Hasta mañana, día 26.  
LA GRANJA. GALERÍA ZACA

**Lola Catalá**  
Acuarelas y grabados de Lola Catalá en el hotel rural "El rincón de la vega", en Los Cortes-Santa Marta del Cerro. Hasta el 30 de noviembre.  
SANTA MARTA DEL CERRO

**Tres artistas tres**  
Organizada por la Fundación Haiac. Obras de los africanos Ismael Diabate, Dauda Troure y Hampaté Sow. Hasta finales de noviembre.  
TORRECABALLEROS. EL RANCHO DE LA ALDEGUÉLA

**Cambio climático**  
Muestra "Cambiemos nosotros para no cambiar el clima", del Colectivo de Educación Ambiental para el Gobierno de Aragón. Hasta el 30 de noviembre.  
VALSAÍN

## MÚSICA

**II Encuentro de músicos en Segovia**  
Hoy sábado, a media noche, actuación de Raimundo Amador en la Sala Cabaret. Entradas anticipadas en bar Santana y tiendas Totem.  
SEGOVIA. SALA CABARET

**"Cenas en vela"**  
Ciclo musical organizado por el Corral Multiusos La Oveja Negra, de Cabañas de Polendos. Hoy, a las 23.30 h., canción de autor con Espaldamaceta.  
CABAÑAS DE POLENDOS

**Actividades en la Residencia Mixta**  
Esta tarde, a las 17.00 h., en el salón de actos de la Residencia Mixta de Personas Mayores, espectáculo de canción española con Ana María e Isidro de la Vera.  
SEGOVIA. RESIDENCIA MIXTA DE PERSONAS MAYORES

**Otoño con pulso**  
Ciclo musical organizado por la Diputación Provincial de Segovia. Hoy, sábado, a las 17.00 h., actuación de Tres Olmas en la iglesia parroquial de San Martín; a las 20.00 h., concierto de Ecos del Duratón en el cine del Ayuntamiento de Turégano; y a las 21.30 h., actuación de la Rondalla de Espirito en la iglesia parroquial de Escarabajosa de Cabezas.  
VARIAS LOCALIDADES

**Actuaciones en la provincia**  
Actividades organizadas por el Área de Cultura y Asuntos Sociales de la Diputación Provincial.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SEGOVIA

**HOY: Día y noche:** Rubio Ruano. Vía Roma, 30.  
**MAÑANA: Día y noche:** Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 13. (Barrio de La Albuera).

**EL ESPINAR:** Esta semana está de guardia el despacho situado en c/ Marqués Perales.

### OTRAS LOCALIDADES:

Hoy están de guardia durante las **24 horas** los despachos de las localidades de Cantalejo, La Granja, Navares de Enmedio y Navafria. De **10,00 a 22,00 horas**, hoy permanecen abiertos los despachos de Torrecilla, Fuentepe layo, Coca y Sangarcía.  
De **10.00 a 20.00 h.**, Maello (Ávila).

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00

h.  
**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h. (Cerrada durante el mes de noviembre).

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h. Domingos, de 10,00 a 11,30 y de 16,15 a 18,30 horas.

Hoy, a las 19.00 h., música popular con Códice en la Plaza Mayor de **Burgomillodo** (Carrascal del Río); y a las 20.30 h., música tradicional con la Charanzaina Folk en el salón del Ayuntamiento de **Aldeonte**.

VARIAS LOCALIDADES

### Música en la Casa de la Flores

Ciclo organizado por Patrimonio Nacional, la Fundación Albéniz y la Fundación Prosegur. Mañana, día 26, a las 13.00 h., actuación de la soprano María Isabel Segarra, el barítono Damián del Castillo y el pianista Madalit Lamazares. Interpretarán obras de Wolfgang Amadeus Mozart, Robert Schumann, Henri Duparc, Carlos Guastavino, Hector Villa-Lobos y Pablo Sorozábal.

SAN ILDEFONSO

## CINE

### Cine-Club Studio

Hoy sábado, en sesión de 20.00 h., proyección de "En el valle de Elah", de P. Haggis, en la Sala Canónigos de San Ildefonso.

SAN ILDEFONSO. SALA CANÓNIGOS

## OTRAS ACTIVIDADES

### Fiestas patronales

Fiestas de San Frutos en Segovia. Hoy, a partir de las 10.00 h., exposición de setas y hongos en la Plaza Mayor; 12.00 h., interpretación del villancico de San Frutos; y 12.45 h., concierto de la Banda de la Unión Musical Segoviana.

En el barrio de San Frutos, a las 12.00 h., misa de campaña en la carpa, seguida de rastrillo popular en el parque de San Frutos, pintura de dedos para niños y vermouth por el barrio. Después de la comida, torneo de foot-voley, tanga, gimkana, cuentacuentos.... A partir de media noche, verbena con la orquesta Cañón.

SEGOVIA

### Hogar Centro

El Hogar Centro de mayores está celebrando sus Jornadas Culturales y Recreativas. Hoy, a las 18.30 h., inauguración de la temporada de bingo.

SEGOVIA. HOGAR CENTRO

## CONVOCATORIAS

### Preinscripción en el Conservatorio

El 29 de octubre finaliza el período de preinscripción para violín, viola, violoncello, contrabajo, clarinete, acordeón, flauta travesera, oboe, fagot, trompa, tuba y percusión en el Conservatorio de Segovia, de 09.00 a 14.00 h.

SEGOVIA. CONSERVATORIO DE MÚSICA

### Premios Europeos 'Agapito Marazuela'

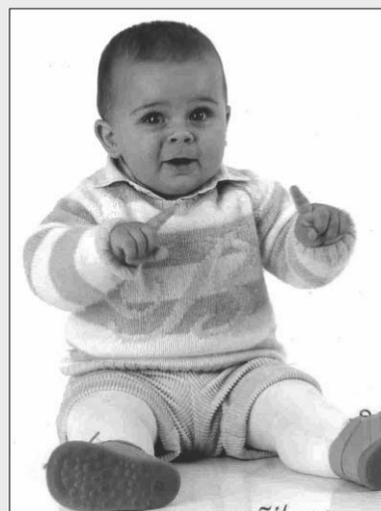
La Asociación Cultural 'Ronda Segoviana' convoca el decimocuarto Premio Europeo de Folklore 'Agapito Marazuela' y el primer Premio Europeo Nueva Creación de Folklore 'Agapito Marazuela'. Información en la web: [www.rondasegoviana.es](http://www.rondasegoviana.es). El plazo de presentación de candidaturas finalizará el 28 de febrero de 2009 en el primer caso y el 4 de noviembre en el segundo.

SEGOVIA

## AGENDA SOCIAL



**Cumpleaños.** Ana, tus amigos Marina y Diego te desean muchas felicidades en el día de tu cumpleaños, y te mandan un beso muy, muy fuerte.



**Cumpleaños.** Felicidades, Guillermo. Hoy cumples un año, ¡cómo pasa el tiempo!. Gracias por darnos a todos tanta felicidad... Te queremos tus papis, abuelos, tías y bisabuelos.



**Bodas de oro.** Hay momentos en la vida que son especiales por sí solos. Al compartirlos se vuelven inolvidables. Agustín y Petra, felicidades de parte de vuestra familia por estos 50 años de amor y felicidad.



**Boda.** Ignacio y Alicia, hoy que dais el paso más importante de vuestras vidas al contraer matrimonio, vuestras familias os desean mucha felicidad.

### Bienvenida doble.

El 23 de octubre nacieron en Segovia los mellizos Lara y Fernando para colmar de felicidad a sus padres, Clara y Ferchi. No debe ser fácil criar a dos niños a la vez, pero seguro que lo harán estupendamente. Ánimo y paciencia para los padres, y mucha salud y fuerza para los pequeños.



**Inauguración bar Libitum.** El jueves se inauguró Libitum, en la Plaza del doctor Gila (San Millán), un local del que son socios Antonio García, Javier Palomares y Roberto Pastor. Libitum abrirá de martes a domingo y promete "otro tipo de música divertida".



**Boda.** Por fin os habéis decidido a tomar la alternativa, así que os deseamos que salgáis por la puerta grande. Muchas felicidades!! Vuestros amigos. Peña Kalisay.



# ¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN  
DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y  
de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

► MEDIO AMBIENTE

## Las buenas perspectivas de la caza menor se tornan malas para la mayor

**Irregularidad.** Mientras 2008 será buen año de perdices y, en menor medida, de conejos, los jabalíes cobrados son escasos



Un grupo de cazadores caminando por el monte con sus perros, una imagen que será habitual en Segovia desde mañana hasta el 31 de enero

**GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA** Mañana, 26 de octubre, da comienzo la temporada de caza menor. “El primer día salimos casi todos los cazadores”, avisa José Luis Gómez San Frutos, delegado de la Federación de Castilla y León de Caza en Segovia. Si se cumplen sus pronósticos, la mayoría de los 3.400 cazadores federados en la provincia saldrán al campo con sus escopetas, a intentar cobrar alguna pieza.

En general, las expectativas son “buenas”. La mayoría de los cazadores consultados por esta Redacción coincide al señalar que la perdiz ha criado “muy bien”. “Se ve más que el año pasado, que fue bueno”, resume Gómez San Frutos. El jefe de la sección de Vida Silvestre en Segovia, Mariano Anchuelo, corrobora el parecer general del colectivo.

**CONEJO Y LIEBRE** La situación del conejo es irregular. Abundante en diversas áreas, como la comarca de Cuéllar, resulta difícil toparse con ejemplares de la especie en las cercanías del río Pirón, donde antaño fue muy común. “En el caso de los conejos, no se puede dibujar un panorama general para la provincia, porque son muy localistas; es frecuente encontrar cotos donde se refugian en un pequeño barranco y en el resto del territorio no

hay ni uno”, explicaba ayer un avezado cazador segoviano.

En los primeros meses de 2008, agricultores de la comarca de Santa María la Real de Nieva denunciaron repetidamente la existencia de una plaga de conejos. Sin embargo, las dos enfermedades más frecuentes que padece la especie, la mixomatosis y la neumonía hemorrágica vírica, diezmaron posteriormente la población, de forma que en la actualidad solo se mantiene alrededor del 20% de los ejemplares que hubo en abril. Al respecto de este asunto, Anchuelo ha señalado que, a pesar del pánico que cundió entre los agriculto-

res de la comarca, “los cultivos rebrotaron y dieron cosechas normales”.

**CAZA MAYOR** La situación de la caza mayor en Segovia es totalmente diferente a la de la caza menor. “Hasta ahora, los resultados son bastante flojos”, abrevia Anchuelo. Aunque desde el 21 de septiembre se pueden cazar jabalíes, el número de piezas cobradas no resulta elevado, ni tampoco el peso de los ejemplares abatidos. “Las perspectivas no son nada buenas”, apostilla Gómez San Frutos. No obstante, no falta entre el colectivo quien espera que a medida que

las pjaras se vayan moviendo, mejore la campaña.

Caso distinto es el de los corzos. Después de que la población de esta especie haya sufrido un brusco incremento en los últimos años, ahora está empezando a dar signos de repliegue. La Junta, que ha autorizado en las dos etapas de este año (del 1 de abril hasta el 5 de agosto —para ejemplares machos— y desde el 1 de septiembre hasta el 15 de octubre —para ambos sexos—) el abatimiento de cerca de 400 ejemplares en la provincia, cree que es hora de cambiar su política, y en los últimos planes cinegéticos que ha autorizado re-

duce drásticamente el cupo de piezas. Así, como norma general, se permitirá la caza de cuatro ejemplares adultos por cada mil hectáreas de terreno apto para la especie.

“Ahora queremos bajar el número de corzos cazables porque las poblaciones, como mucho, se están manteniendo; es una especie que está soportando una presión muy grande”, declaró Anchuelo. La tendencia descendente de la especie no se ha vislumbrado hasta hace escasas fechas; hasta entonces, los expertos convenían en señalar que tras una paulatina colonización del piedemonte, la especie había ocupado las llanuras de la provincia. Sin embargo, los últimos estudios confirman que la caza y la depredación de los lobos ha contribuido a bajar su número.

Por tanto, a corto plazo, cada vez serán menos frecuentes escenas como las protagonizadas el pasado mes de mayo en la carretera que une la ciudad de Segovia con Zamarramala, cuando en el corto espacio de una semana fueron atropellados dos corzos, muriendo uno de ellos y siendo el otro trasladado hasta el Centro de Recuperación de Animales Salvajes, organismo dependiente de la Junta.

## Menos palomas migratorias

G.H. / SEGOVIA

Uno de los tipos de caza más tradicional que se desarrollaba en Segovia era la de palomas migratorias en pasos tradicionales. La Orden Anual de Caza 2008 - 2009 señala que esta modalidad está permitida desde el 1 de octubre hasta el 30 de noviembre, sin limitación de días hábiles.

Sin embargo, el principal problema que tiene la caza de palomas en pasos tradicionales es... que ahora apenas pasan palomas. “La situación ha cambiado radicalmente —apunta Anchuelo—, las pa-

lomas ya no pasan por los pasos por los que lo hacían antes”. Así, el número de las que sobrevuela Segovia es sensiblemente inferior al de hace varias décadas. Las causas son diversas. La primera de ellas posiblemente sea que “son más castigadas en sus lugares de origen”. Por motivos todavía no explicados, sus itinerarios son diferentes, y a la altura a la que vuelan, mayor a la que estaban habituados a los cazadores, entre los que había numerosos aficionados vascos, que tenían en Segovia su particular paraíso para la práctica de su hobby.

**NUEVO IBIZA**

En nuestra exposición



**ADMÍRALO**

Detalles Imposible ignorarlos

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

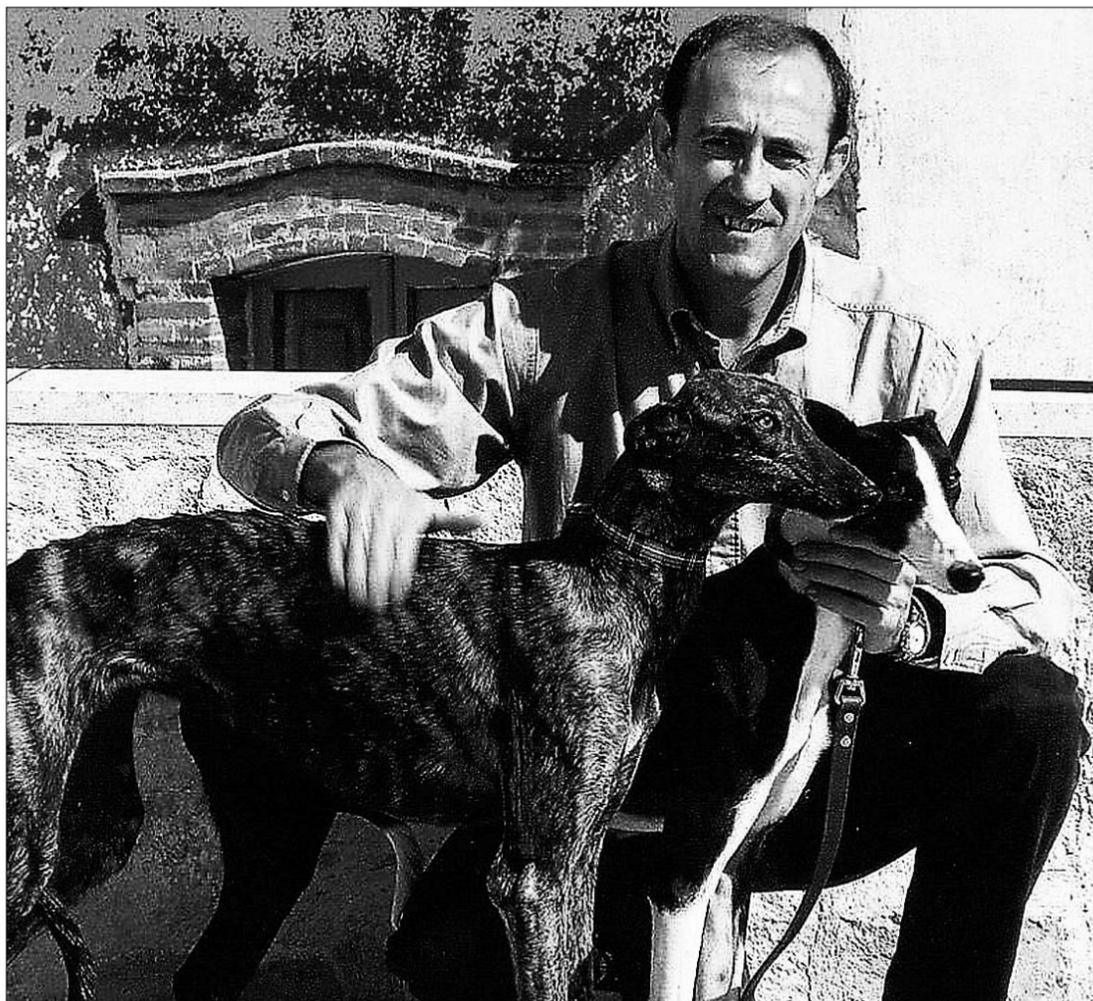
Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT  
auto emoción



o de 2009, cuando termine la temporada de caza menor. / ICAL



El delegado de la Federación de Galgos de Castilla y León en Segovia, Francisco Salamanca, posa con un galgo. / ICAL



Un cazador espera con su perro la aparición de alguna presa. / ICAL

## Especies cazables de caza menor

La Orden Anual de Caza 2008-2009 señala que las especies cazables de caza menor son zorro, conejo, liebre ibérica, liebre del piornal, liebre europea, perdiz roja, codorniz, colín de Virginia, colín de California, faisán, becada, tórtola común, paloma torcaz, paloma bravía, paloma zurita, estornino pinto, zorzal común, zorzal charlo, zorzal alirrojo, zorzal real, urraca, grajilla y corneja. Todas estas especies se pueden cazar desde mañana hasta el 31 de enero.

# Problemas de galgueros

**El robo de perros y las persecuciones nocturnas de liebres en quads preocupan a los cerca de 800 miembros de este colectivo**

G.H. / SEGOVIA

Los galgueros, aquellos cazadores que optan por la caza con galgo, tienen en Segovia su problemática particular.

Su principal preocupación sigue siendo el robo de perros. A pesar de la disminución de este delito en los dos últimos años, en la provincia de Segovia se han registrado once robos entre los meses de agosto y octubre, como consecuencia de los cuales se han sustraído cerca de medio centenar de galgos. "Los galgueros se protegen cada vez más para evitar luego disgustos", señala el delegado de la Federación de Galgos de Castilla y León en Segovia, Francisco Salamanca.

A esta contrariedad se ha unido otra en los últimos meses, la persecución nocturna de liebres

por personas montadas en quads, que persiguen a los ejemplares hasta arrollarlos. Esta práctica delictiva ha sido detectada en la comarca de Cuéllar, no habiéndose practicado ninguna detención hasta la fecha.

**TEMPORADA** En cuanto a las expectativas para la actual temporada, Salamanca estima que son "irregulares", como consecuencia de la desigual distribución de la especie. Aunque la incidencia de la tularemia ha erradicado la liebre en amplias comarcas de Segovia, en otras sigue siendo abundante. Así, a la hora de citar las mejores zonas de la provincia, resulta inevitable hablar de la comarca situada entre Santa María la Real de Nieva y Olmedo, que se antoja como la más afamada.

Otras dos buenas zonas son los corredores de Carbonero el Mayor y Cantimpalos, por una parte, y los situados entre Cuéllar y Cantalejo. En ambos casos, permiten ver buenas carreras de los perros, el principal objetivo de esta caza.

El número de practicantes de la caza con galgo en Segovia es superior a las 800 personas, distribuidas en 96 de los 209 términos municipales de la provincia. Lejos de menguar, este tipo de caza está creciendo a un ritmo cercano al 4,5% en la última década.

Ciudadano @delantado



Opine sobre la situación de la caza en la actual temporada en: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



# AZULEJOS TABANERA

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

Nueva gran exposición: Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18



## ► INFRAESTRUCTURAS

## Gas Natural invierte 500.000 euros para llevar el suministro a Hontoria

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Gas Natural Castilla y León ha invertido 500.000 euros para llevar el suministro de gas natural a la localidad de Hontoria, donde los primeros clientes ya pueden disponer del suministro de esta energía en sus viviendas, comercios e industrias.

Para llevar el gas natural, la compañía ha construido una red de 7 kilómetros que parte del polígono industrial El Cerro hasta llegar a la población, donde ha instalado un kilómetro de red de distribución dentro del núcleo urbano.

En una nota de prensa, la compañía explica que también ha canalizado la zona industrial de conexión entre los polígonos El Cerro y Hontoria, además del propio polígono del municipio, para atender la demanda de servicio de varias industrias y de las futuras ampliaciones de esta superficie industrial.

Gas Natural Castilla y León presta servicio a 16.000 viviendas segovianas de las localidades de Bernuy de Porreros, Hontoria, La Lastrilla, Palazuelos de Eresma, San Cristóbal de Segovia, San Ildefonso-La Granja, Segovia y Turégano.

La distribuidora de Gas Natural en la comunidad tiene previsto llevar próximamente el suministro a Espirido, Torrecaballeros, Tres Casas y Zamarramala, y también está estudiando llevar el gas natural a las localidades de Boceguillas, Cantimpalos y Riaza, para completar la red de suministro que presta en la provincia.

En Castilla y León, la compañía presta servicio a 445.000 viviendas de las provincias de Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora.

## ► PRISIONES



A las puertas de la cárcel, los funcionarios exhibieron pancartas para protestar por las deficiencias en el trabajo diario. / JUAN MARTÍN

# Los funcionarios piden más seguridad y menos masificación en la cárcel

Cerca de 70 trabajadores del Centro Penitenciario de Perogordo expresaron ayer su protesta y solidaridad con el compañero agredido la pasada semana por un recluso

M.GALINDO/ SEGOVIA

Cerca de 70 trabajadores del Centro Penitenciario de Perogordo en Segovia realizaron ayer un paro de cinco minutos a la entrada de la cárcel en señal de protesta por la agresión sufrida por un funcionario a manos de un recluso la pasada semana, que intentó apuñalarle con un arma de fabricación casera.

Los funcionarios de prisiones salieron a las puertas del centro penitenciario a las doce del mediodía exhibiendo carteles en los que se podían leer las frases "Gallizo dimisión", —en alusión a la directora general de Instituciones Penitenciarias, Mercedes Galli-

zo— "Masificación=agresiones" o "¿Quién será el siguiente?".

El presidente de la Junta de Personal de la Administración General del Estado en Segovia, Fermín Pinto López, leyó ante los funcionarios un comunicado conjunto aprobado en la reunión extraordinaria celebrada hoy en el que piden a la administración penitenciaria "que dote al centro del personal adecuado y se aplique el rigor necesario reglamentariamente regulado que garantice la seguridad en el centro penitenciario".

En el comunicado, los sindicatos representados en la Junta de Personal aseguran que el pa-

sado año denunciaron la situación de "masificación y hacinamiento" de la cárcel de Segovia, ya que actualmente está ocupada por 600 internos cuando su capacidad real es de 344 plazas"

Esta situación ha derivado en un "incremento de la conflictividad del centro, y el presagio de que podía ocurrir algo peor se ha cumplido con la brutal agresión con un arma sufrida por un compañero".

Tras la concentración, que se desarrolló de forma pacífica, el presidente de la Junta de Personal manifestó que los representantes sindicales reclamarán ante las administraciones penitencia-

rias "que la cárcel de Segovia recupere la idea para la que fue concebido como centro pionero de programas de reinserción".

En este sentido, ha señalado que en la mayor parte de los módulos del centro "tenemos celdas saturadas con escasas posibilidades de clasificación, lo que hace que reclusos preventivos convivan con penados o reincidentes".

Ciudadano @delantado



► Opine sobre los problemas de plantilla en la cárcel en la web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Ir quizás sea la razón por la que vas.  
Desde 27.400 € dejarás de contar kilómetros.

Si el camino que te queda por recorrer no se mediera en kilómetros sino en conversaciones, curvas, paisajes o canciones, ¿no sería el viaje una buena razón para viajar?

Precio recomendado en Península y Baleares para Honda CR-V 2.0 Comfort, incluyendo IVA, impuesto de matriculación y 3 años de garantía a través de la Red Oficial de Concesionarios Honda. Imagen acabado Innova. Consumo mixto (l/100km): 6,5 - 8,2. Emisiones CO<sub>2</sub> (g/km): 173 - 195.



**HONDA**  
The Power of Dreams

CR-V



**Somosierra Automoción**

Somosierra, 3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00\*. SEGOVIA.

\*Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

► INFRAESTRUCTURAS

# La Junta cede al Gobierno la parcela para la Ciudad de la Justicia

Los terrenos, cerca de 12.500 metros cuadrados, se encuentran en Nueva Segovia, en el actual ferial. La consejera Pilar del Olmo culpa al Ministerio de haber retrasado la cesión

• La consejera subraya que el PP ha presentado una enmienda a los Presupuestos del Estado para aumentar la cantidad prevista para Justicia en Segovia, 60.000 euros.

A.S.R. / SEGOVIA

La consejera de Hacienda de la Junta de Castilla y León, Pilar del Olmo, firmó ayer en Madrid la cesión de una parcela de casi 12.500 metros cuadrados, situada en el barrio de Nueva Segovia y valorada en 2,9 millones de euros, para la construcción de la Ciudad de la Justicia. Tras la firma, la consejera se desplazó a Segovia para informar del acuerdo a los medios de comunicación, en una comparecencia en la que estuvo acompañada por el delegado de la Junta en Segovia, Luciano Municio.

La parcela, en la que se construirá un edificio que permitirá agrupar todas las dependencias judiciales de Segovia, actualmente repartidas en distintos inmuebles, es la D-3, la última gran parcela de que aún disponía la Junta en Nueva Segovia, y se ubica en la parte baja del actual recinto ferial, junto al terreno donde se construirá el Parque de Policía y Bomberos.

Pilar del Olmo explicó que la cesión se ha producido a través de una permuta, por la que el Ministerio de Economía recibe, para su cesión al de Justicia, la parcela de Segovia, mientras la Junta recibe el 58 por ciento de un edificio en la calle Santuario de Valladolid, además de 600.000 euros para compensar la diferencia de valoración. Del Olmo comentó que la Junta ya ocupa el 42 por ciento del edificio, por lo que ahora se hará con la totalidad de su superficie. El resto de las dependencias están ocupadas actualmente por una oficina de extranjería, que a lo lar-



La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, junto a Luciano Municio, antes de la rueda de prensa. / FERNANDO PEÑALOSA

go de 2009 se trasladará a la Delegación del Gobierno.

**RETRASOS** La consejera de Hacienda hizo hincapié en que la Junta de Castilla y León "siempre ha tenido la voluntad de que Segovia tuviera una buena sede para los juzgados", y apuntó que si bien el proceso de cesión se ha prolongado por espacio de más de dos años, "los trámites comenzaron en marzo de 2006 y la Junta tenía todo listo en noviembre de 2007", achacando el retraso al Gobierno central.

No obstante, Pilar del Olmo consideró "difícil" que las obras se inicien en breve, puesto que según dijo, los Presupuestos del Estado para 2009 sólo incluyen 60.000 euros para mejoras en instalaciones de Justicia en Segovia. En esta lí-

nea, la consejera reseñó que el diputado del PP por Segovia Jesús Merino ha presentado una enmienda pidiendo mayores fondos, "que espero que sea secundada por el PSOE, especialmente por Óscar López".

**TRANSFERENCIAS** En otro orden de asunto, la consejera de Hacienda, presidenta de la comisión mixta de transferencias, aseguró ayer que "no hay voluntad política por parte del Ministerio para realizar las transferencias de Justicia", un proceso que, desde su punto de vista "está estancado".

Pilar del Olmo enumeró algunos de los problemas que existen para la transferencia de las competencias de Justicia, entre ellas los problemas de falta de infraestructuras y de dispersión de las depen-

dencias judiciales que, como hasta ahora en el caso de a Segovia, afectan a Palencia y Valladolid, así como a diversas poblaciones más pequeñas.

Además, la consejera sostuvo que a la Junta le faltan "muchos datos, como los acuerdos a los que se llegó con los sindicatos sobre el personal de Justicia tras la huelga de este año y las nóminas que hay que pagar, los problemas de compatibilidad de los sistemas informáticos y el hecho de que aún no se haya creado una Oficina Judicial".

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la cesión de la parcela para los Juzgados en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► AGRICULTURA

## El PP pide explicaciones al PSOE sobre la falta de ayudas en El Carracillo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El viceportavoz del Grupo Parlamentario Popular de las Cortes de Castilla y León y procurador por Segovia, Juan José Sanz Vitorio, pidió ayer explicaciones al nuevo secretario provincial del PSOE en Segovia, Juan Luis Gordo y el secretario regional del PSOE y diputado por Segovia, Óscar López, sobre la negativa de la ministra de Agricultura a ayudar a los damnificados por el pedrisco en la zona de El Carracillo el pasado 22 de agosto. Según Sanz Vitorio, "nuevamente tenemos que lamentar la falta de compromiso de un gobierno socialista con Segovia".

En contestación a una pregunta escrita realizada por Sanz Vitorio, en relación a las actuaciones llevadas a cabo por la Consejería de Agricultura y las medidas que piensa aplicar el Gobierno de España, "hemos sabido que el Ministerio niega la posibilidad de ayudas extraordinarias", señala el procurador en una nota de prensa.

**HACERSE LA FOTO** "Hay que recordar que representantes nacionales y autonómicos del PSOE en Segovia, fueron a hacerse una foto a cuenta del pedrisco y hoy se esconden ante la falta de soluciones", sostiene Sanz Vitorio, quien añade que "deben explicar qué gestiones han hecho, aunque ya sabemos que no han servido de nada; una vez más, el desprecio ante los problemas de los segovianos es la única respuesta por parte de los gobiernos socialistas".

Según Sanz Vitorio, "la única esperanza de ayudas para los afectados de El Carracillo serán las que provengan de la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Agricultura, dirigida por la segoviana Silvia Clemente".

NISSAN 4X4  
CAPACIDADES SIN LÍMITE



NISSAN PATHFINDER  
DESDE 37.450 €



SHIFT\_the way you move

## EMAYSA, S.A.

C/PEÑALARA, 2 - 40006 SEGOVIA - TEL. 921 422 503

PVP recomendado en Península y Baleares, pintura metalizada no incluida, para unidades en stock hasta final de mes. Incluye IVA, impuesto de matriculación, transporte, Nissan Assistance y campaña promocional. Consumo mixto: 9,8 l/100 km. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 264 g/km.

SAN FRUTOS 2008

# Tres centenares de peñistas animan las fiestas en La Albuera

El pregón del concejal de Educación, Juventud y Deportes, Javier Arranz, abrió oficialmente un amplio programa que hoy incluye el tradicional rastrillo y un festival gastronómico

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Alrededor de trescientos peñistas, incluidos niños, están animando desde ayer las fiestas de San Frutos, en el barrio de La Albuera, participando en un amplio programa de actividades, que incluye desde juegos y deportes para todas las edades a citas gastronómicas, religiosas, musicales y culturales.

El concejal de Educación, Juventud y Deportes, Javier Arranz, fue el encargado de abrir ayer por la noche oficialmente las fiestas con el pregón, aunque las peñas ya habían protagonizado por la tarde un desfile por distintas zonas del barrio.

La música cerró la primera noche festiva, con la celebración del festival Sanfru Rock, que en este caso ha contado con el apoyo de la Concejalía de Juventud, dentro



Misa de campaña en fiestas anteriores. Hoy se celebrará a las 12.00 horas. / KAMARERO

del II Encuentro de Músicos en Segovia y la presencia nada me-

nos del grupo Los Porretas, entre otros. La orquesta Pikante ame-

nizó la verbena en la carpa que la comisión de peñas ha instalado en el parque de El Peñascal.

**ORGANIZACIÓN** Los jóvenes del barrio, a través de las más de treinta peñas existentes, son los encargados de organizar el programa festivo y de buscar financiación. Este año la tarea ha recaído, por sorteo, en las peñas Yógus y SiroKo. La vicepresidenta de la comisión de peñas, Alicia de Julián, ha informado de que, como novedad, se ha programado una paella popular para mañana domingo. Asimismo, se han ampliado las actividades para que todos los grupos de edad puedan participar.

En el programa de hoy, destacan actos ya tradicionales como la misa de campaña y el rastrillo de la parroquia.

## PROGRAMA PARA HOY

- ▶ **9.00 horas.** Desayuno de nocilla en la Peña el SiroKo.
- ▶ **11.00 horas.** Primera edición de los Almuerzos económicos en el Bar La Juvenil.
- ▶ **12.00 horas.** Misa de campaña en la carpa del parque en honor a San Frutos.
- ▶ **13.00 horas.** Rastrillo popular en las inmediaciones de la iglesia de San Frutos, amenizado por la charanga El Soporte.
- ▶ **14.00 horas.** Vermouth por los bares del barrio con la charanga El Soporte.
- ▶ **15.00 horas.** Sardinada en el bar Los Ángeles.
- ▶ **Desde las 16 horas.** Juegos para todas las edades.
- ▶ **22.00 horas.** Tercera edición del Festival de la Carne, junto al Mercado de La Albuera.
- ▶ **0.00 horas.** Vebena con la orquesta Kañón y, a partir de las 6 horas, disco móvil en la carpa.

## Marcelo Galindo, jefe de sección de El Adelantado, es nombrado 'socio de honor' de la Ronda

La asociación cultural, que celebró ayer el tradicional cocido de San Frutos, también ha reconocido al empresario Antonio Aparicio

G. A. / SEGOVIA

La Ronda Segoviana celebró ayer su tradicional 'Cocido de las vísperas del patrón', que alcanzó su undécima edición y, en el transcurso de esta cita gastronómica, nombró "socios de honor" al jefe de sección de EL ADELANTADO, Marcelo Galindo, y al empresario Antonio Aparicio, de Imprenta Rabalán.

Políticos locales, representantes de diferentes entidades y miembros de otros grupos y asociaciones musicales, como La Esteva o Sotto Voce, asistieron al cocido que

se celebró en el Hotel Los Linajes.

Como es habitual, el postre consistió en el pastel de San Frutos que elaboran los empresarios de pastelería de Segovia, en colaboración con Apadefim, en cuyos talleres se elabora el pajarito de cerámica que adorna este dulce.

Ángel Román, actuando como portavoz de la Ronda Segoviana, hizo públicos los nombramientos después de leer la letra de un divertido 'Himno al cocido', escrita por un anónimo comensal, y al que esta asociación cultural se ha

comprometido a poner música e interpretar en la edición de 2009.

Por su parte, los premiados agradecieron el nombramiento y la insignia que les impuso el presidente de la asociación, Carmelo Gozalo, y Galindo incluso se comprometió a afinar su bandurria para acompañar al grupo en su próxima ronda navideña. Tras el brindis, en el que se pidió paz y concordia a San Frutos, los asistentes cantaron el 'Cumpleaños feliz' al alcalde Pedro Arahuetes, presente en el cocido y que hoy cumple años.



Gozalo impone la insignia a Aparicio, en presencia de Román y Galindo. / J. MARTÍN

**MOHERCO**  
GRUPO INMOBILIARIO

VIVIENDAS QUE HACEN HOGAR  
POR NUESTRA CALIDAD Y PRECIO  
EL MEJOR MOMENTO

FINANCIACIÓN DEL 15% hasta entrega de llaves

**LA HIGUERA**

VIVIENDAS DE 1-2 y 3 DORMITORIOS  
COCINA AMUEBLADA. JARDINES Y  
ZONA INFANTIL. GARAJE Y TRASTERO

DESDE 99.100 €  
DESDE 490 € AL MES

OFICINA DE VENTAS: 647 94 50 16

SAN FRUTOS 2008



El concierto de Nuevo Mester de Juglaría congregó a centenares de segovianos antes del "Paso de la Hoja" ante la Puerta de San Frutos.//JUAN MARTÍN

## Un preámbulo con mucho sabor

El Paso de la Hoja y las 'Sopas del Santo' reunieron a decenas de segovianos en las primeras horas de la fiesta

M.G./ SEGOVIA

El frío de la noche otoñal segoviana que acompaña tradicionalmente la llegada de la fiesta de San Frutos es cada vez menos excusa para la participación en las actividades que preceden la celebración de la festividad del 'Santo eremita'.

Horas antes del milagroso "paso de la hoja" con la que San Frutos recuerda a los segovianos la fugacidad de la vida, el Nuevo Mester de Juglaría cargó sobre sus hombros la responsabilidad de amenizar la espera que da paso al milagro con un concierto en la Plaza Mayor en el que no faltaron sus canciones más populares y las dedicatorias para el "siervo bueno y fiel".

Con puntualidad y sobre las

campanadas del reloj de la Casa Consistorial, nuevamente se reprodujo el milagro del Paso de la Hoja, asistido por los buenos oficios de la Venerable Cofradía que lleva el nombre de este hecho milagroso, que encargó al pintor local Frutos Casado de Lucas la ilustración que anualmente lo representa.

Después, todos los asistentes esperaron su turno en una larga cola para poder disfrutar de las "sopas del Santo" elaboradas por la Asociación de Cocineros y que por el módico precio de un euro aliviaron no sólo el frío de la noche, sino también algunas de las necesidades de las asociaciones de Amigos del Pueblo Saharaui y de Familiares de Enfermos de Alzehimer, ya que la recaudación



El santo eremita propició un año más el milagro del paso de la hoja ante los ojos de los segovianos.//JUAN MARTÍN

obtenida se repartía entre ambas.

Hoy, el tradicional villancico interpretado a las 12 del mediodía por un coro popular de más de 200 voces abrirá en el trascoro de

la Catedral los actos del día de San Frutos, con el que comenzará la misa solemne en honor al santo. Tras la ceremonia religiosa, en la Plaza Mayor la periodista Yolanda

Fernández dará lectura al "Romance del Santo Eremita" y el abogado Ricardo de Cáceres recibirá el título de "Amigo de San Frutos".



C/ del Olmo, 4  
40197 S. Cristóbal de Segovia  
Telf.: 921 40 66 55



Trescasas  
ESTUPENDAS  
"PARCELAS"  
CON  
PROYECTO  
Y  
LICENCIA



www.jsfgrupo.es  
info@jsfgrupo.es

## Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

### ►► El nuevo vial a la estación del AVE estará operativo en unos veinte días

La entrada en funcionamiento de la carretera supondrá la recuperación de la línea 12 de autobús urbano • El Adif ofreció a Arahetes acelerar las obras para terminar en octubre

►► Por fin, la línea 12. Buena noticia que se restaure la línea 12 coincidiendo con la apertura de este nuevo vial. Mucho día sin coche, pero más de la mitad de los usuarios del AVE no teníamos otro medio de llegar. Aún se puede mejorar con un vial que conecte con la carretera Segovia-La Granja./ JAVIER

►► Muy buena noticia. Muy buena noticia. Espero que con la apertura del nuevo vial se descongestionen de tráfico las entradas y sobre todo las salidas de la estación. Lo que no me ha gustado tanto es que el alcalde diga que mientras no tengamos un nuevo aparcamiento podamos aparcar en el arcén, con el peligro y molestias para otros vehículos que eso conlleva./ TORCK

►► Felicidades. Quiero felicitar a los constructores del nuevo vial en nombre de la cámara de Comercio, de la Asociación Empresarial, del PP, y de todos aquellos agoreros sin excluir a ninguno ya que debido a sus intensas ocupaciones no pueden ni felicitar a los autores, ni pedir disculpas por los comentarios negativos que ellos hacían sin valorar el esfuerzo y el empeño que han puesto en construir esate nuevo vial. Quiero desde aquí pedir disculpas en nombre de todos ellos. Mil perdones./ JAVIER

►► Y dando gracias. Yo es que alucino. De verdad que todas estas cosas solo pasan en Segovia. Hacen una carretera de 1 sólo carril y sin acceso directo a la circunvalación (con lo poco que hubiera costado hacerlo) por lo que los atascos que hay ahora se van a trasladar a la rotonda de la choricera, ya saturada de por sí entre los que entran y salen de Segovia, del Eroski y del Polígono El Cerro. Además, parece que casi hay que darle gracias al Sr. Alcalde por las excelentes noticias que nos trae y es que no van a ampliar el parking.... pero podremos seguir dejando los coches en los arcenes del parking y de la nueva carretera! Yo no es que me considere muy listo pero, ¿es que no se dan cuenta de que cuantas más facilidades pongan en cuanto al transporte, el acceso y el aparcamiento, más gente usará el AVE y mejor será para TODOS? De todas formas, lo que tendríamos que hacer todos los usuarios es crear una plataforma que canalice todas nuestras peticiones y exigencias./ BERNUYPORRETANO

►► Cuidado, el Ayuntamiento ya multa por aparcar en la estación. Sólo puedo decir que el Sr. Alcalde no dice la verdad en lo referente a que no se multa por aparcar en arcenes y otros sitios donde no se perjudica la circulación. Llevo aparcaro prácticamente en el mismo sitio (fuera del aparcamiento propiamente dicho) desde el mes de junio.

Ayer, inesperadamente, me encontré con una multa, y con un aviso de posible retirada del coche por la grúa. Hoy he llegado media hora antes a la estación y por primera vez en este tiempo he aparcado en un sitio bajo la marquesina. Supongo que la multa le tocará hoy a otro. Me pregunto lo siguiente, ¿en base a las declaraciones del Sr. Alcalde de ayer no tendremos que pagar las multas? ¿Podría poner un recurso contra la multa, adjuntando la noticia del Adelantado con las declaraciones del Sr. Alcalde?

Se admiten sugerencias (también de parte del Sr. Alcalde o algún Concejal) para evitar el pago de la multa./ VAIJERO MULTADO

►► Cumplimiento. Los agoreros e intoxicadores de siempre al menos podían pedir disculpas, ahora la Estación va a contar con DOS viales de acceso, y esperemos que pronto se construya el TERCERO a la carretera de la Granja./ USUARIO

►► Espero. "Usuario" ¡Por Dios!, espero que algunos vean con sus ojos en la mano más viales. A este paso los animales (todos, incluidos los racionales) van a tener que vivir y moverse en coche. Nos está cercando tanto asfalto. Dar las gracias al señor alcalde o a quien corresponda por dejar algunos pasos, aunque generalmente se encharcan y llenan de arena, piedras y demas lindezas, para poder pasar y caminar por el campo. Ese terreno que no tiene ladrillo ni hormigón ni alquitrán ni... Bueno ese sitio que dentro de poco se estudiará a través de imágenes./ AGORERO

►► Tres razones. 1.- Apoyo esa plataforma y a ver si de una vez disponen de dinero para comprar los plataformas los terrenos a expropiar o es que ya son de los usuarios del AVE.; 2.- Compren también los terrenos a sus legítimos propietarios y esa plataforma hace un aparcamiento gigantesco para todos. 3.- ¿Qué pasa con el transporte del alfoz o cómo quieren llamarlo los alcaldes de Segópolis? Aquí siempre es el alcalde de Segovia y los otros 21 alcaldes y los propietarios de los terrenos no tienen derecho a opinar./ OTRO DE BERNUY

►► Gracias. Gracias señor alcalde. Incumpliré las normas sin cargo de conciencia y sin restar puntos del carné. ¿De verdad hay que dar las gracias, casi de rodillas, al primer edil, como si fuera un faraón cada vez que abre la boca? Pero si no ha podido ser más desastrosa la gestión de los accesos del asunto AVE (del VISSEGO no hablemos que parece que ya se nos ha olvidado a todos). Ahora además de un trazado nefasto a más no poder ya que no conecta con la circunvalación, vía lógica de entrada para los muchos usuarios de la periferia y que aumentará los atascos, ya problemáticos en la rotonda de la "choricera", nos dicen que podemos infringir tranquilamente las normas y leyes y aparcar impunemente en los arcenes. Ver y escuchar para creer. Pues nada esperemos que no se siga el ejemplo en el resto de la ciudad. La carretera de Villacastín es un buen ejemplo de doble fila... hay muchos más./ GANADERO

►► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) Opiniones expresadas por los lectores de la edición digital

## ► CULTURA



Los tres bibliobuses, que recorren toda la provincia, presentan una imagen más alegre y llamativa. / JUAN MARTÍN

# Los bibliobuses de la Diputación realizan unos 70.000 préstamos al año

El presidente de la institución provincial y el diputado delegado de Cultura presentaron la nueva imagen de los tres vehículos operativos

A.S.R. / SEGOVIA

Los bibliobuses de la Diputación Provincial, un servicio que, con la colaboración de la Junta de Castilla y León recorre la mayor parte de la provincia ofreciendo libros, revistas, vídeos, cds y dvds, entre otros materiales, realizan unos 70.000 préstamos al año, y reciben cerca de 30.000 visitas de las 9.000 personas que cuentan con el correspondiente carnet.

Así lo explicó ayer el presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría, que acompañado por el diputado delegado de Cultura, José Carlos Monsalve, presentó la nueva imagen de los bibliobuses, las rutas y horarios previstos para el nuevo curso escolar y el concurso de narrativa y dibujo que se desarrollará en los próximos meses, dentro de la campaña de animación a la lectura que se impulsa desde el Centro Coordinador de Bibliotecas.

Santamaría comentó que desde la Diputación están "muy satisfechos con el trabajo constante que se desarrolla desde hace unos 15 años, a través de los bibliobuses". Los tres autobuses disponibles, con una nueva imagen "más actualizada, alegre y llamativa", realizan 14 rutas distintas, un total



Una bibliotecaria, trabajando en el depósito del Centro Coordinador. / J.M.

de 42, llegando a 126 localidades de la provincia; el bibliobús pasa por cada uno de los 126 pueblos cada 21 días.

El material, que se va renovando gracias a los fondos depositados en el Centro Coordinador de Bibliotecas, es muy variado y los principales usuarios son escolares y mujeres, según indicó el director del Centro Coordinador, Pompeyo Martín.

**CONCURSOS** Desde los bibliobuses, la Diputación impulsa perió-

dicamente campañas de animación a la lectura, que este año incluyen más de 130 sesiones de cuentacuentos, con el grupo Tamanka y Raquel Rubio, con el espectáculo "El sombrero de la memoria". Además, en el último trimestre del año, la Diputación convoca de nuevo sus concursos de cuentos y dibujo, destinados a escolares de Educación Primaria, que podrán desarrollar así sus inquietudes artísticas, además de conseguir premios.

**COMERCIAL DE PELUQUERÍA CONDE**  
Artículos de Peluquería, Cosmética y Mobiliario  
RÁPIDO Y EFICAZ EN SEGOVIA  
Nueva Segovia Avda. Vicente Alexander N° 7 SEGOVIA  
Telf.: 921 57 70 11 Móvil: 605 26 22 33

**CON TU AYUDA ES POSIBLE**  
Apadrina un niño y participarás en el desarrollo de su comunidad  
Ayuda Acción  
www.ayudaenaccion.org 902 402 404

# CONSIGUE CON EL ADELANTADO DE SEGOVIA UN NETBOOK acer POR 0\* €EUROS

AL CONTRATAR TARIFA PLANA 5GB  
INTERNET EVERYWHERE DE ORANGE

características  
del portátil

PROCESADOR Intel Atom N270 1,60 Ghz  
1024 MB de memoria DDR2  
Disco duro con capacidad para 150 películas\*\*  
Pantalla de 8,9 pulgadas  
Webcam integrada  
Windows XP  
Wi-Fi

DOMINGO 26  
CARTILLA

Tamaño:  
249(W) x 195(D) x 36(H) cm  
y 995 gr. de peso



Microsoft  
Windows xp



ordenador  
valorado en  
399€

MODEM USB  
INCLUIDO

## PON ALAS A TU CONEXIÓN DE INTERNET: CON ESTE PORTÁTIL LIGERO, RÁPIDO, COMPACTO Y ELEGANTE

No dejes escapar la oportunidad que El Adelantado de Segovia te ofrece de acceder a tu información durante todo el día, a cualquier hora y en cualquier lugar. Un atractivo ordenador de tamaño reducido con todas las prestaciones de los grandes. **Modem USB** para tu conexión a Internet. **Cámara web integrada**, con la que podrás comunicarte estés donde estés. **Micrófono y altavoces estéreo**, con los que combinarás comunicación y entretenimiento. **Lector de tarjetas 5 en 1**, todo el almacenamiento sin adaptadores ni cables. **Windows XP Home Edition**, para que tu portátil sea compatible con todos los programas. **Pantalla ACER Crystalbrite de 8.9"**, la más avanzada tecnología de los televisores LCD y TFT.

Consigue 5 de los cupones que se publicarán a diario en El Adelantado de Segovia a partir del 27 de octubre y llévate tu portátil Acer de última generación a partir del 5 de noviembre.

\* Tarifa plana hasta 5GB por sólo 39€ más IVA al mes. Oferta sujeta a la aprobación y activación de la línea por parte de France Telecom España S.A. (Orange) con permanencia mínima de 24 meses.

\*\* Para más información llama ya al 807 383 023\*\*\* o acércate a tu tienda The Phone House más cercana.

\*\*\* Coste llamada desde fijo 0.87€/minuto (IVA incluido). Coste llamada desde móvil 1.25€/minuto (IVA incluido).



The Phone House

www.phonehouse.es

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos

## Ciudadano@delantado

## ► Ante la crisis, reciclaje

El alcalde, indignado por una carta del director general de Deportes en la que le ofrece una cubierta usada para la pista de juegos autóctonos del Parque del Cementerio

► Arahuetes, caña al director General. ¿Qué tienen que decir los procuradores del PP sobre este tema? ¿Y la consejera Silvia Clemente? ¿Y el diputado señor Merino?. Como no pongan a este director general en su sitio, y no salgan a defender a Segovia y a los segovianos... lo pagarán. Es un detalle, pero paradigmático de lo que quieren en Valladolid a Segovia. Una propuesta. Arahuetes mándale al director general treinta o cuarenta cds con el himno a Segovia, a ver si se entera este señor de la ciudad a la que quería mandar una cubierta cochambrosa, como si fuéramos el último poblacho... Arahuetes, dales caña. / DANIEL

► Segovia abandonada. ¿Acaso hay dudas de porqué la Junta no financia la reforma de la Ciudad Deportiva? ¿Alguien no sabe aún el porqué no ayudan a Segovia para que tenga un palacio de exposiciones y congresos? ¿Alguien desconoce todavía por qué el proyecto de la Casa de la Moneda se enredo en mil tramites burocráticos?... Hay mil ejemplos. Segovia está discriminada, es la cenicienta, el patito feo... El PP se equivoca. Si hay algo que los segovianos no perdonamos es que nos miren por encima del hombro, se nos ningunee y se nos trate como castellano-leoneses de segunda. ¿Como puede pretender el presidente Herrera hacer región con estas actitudes de su personal?. ¿Cómo pueden ofrecer a Segovia una cubierta vieja?. Y mentir, porque estoy seguro, segurísimo, que el director general se comprometió a dar los 200.000 euros para una nueva cubierta. Señora Escudero, tanto que se le llena la boca de que defiende los intereses de los segovianos ¿que va a hacer ahora? / TOMÁS

► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► SEGOVIA 21

# La Faisanera Golf abrirá su campo de prácticas en la primavera de 2009

**2010.** La apertura completa del campo de golf, impulsado por Segovia 21, en una superficie de 603.000 metros cuadrados, está prevista para marzo de 2010

JUANA HITTA / MADRID

El campo de prácticas de La Faisanera Golf Segovia, impulsado por la sociedad Segovia 21 en la finca de Quitapesares, estará en marcha en la primavera de 2009, mientras que la totalidad del futuro campo de golf de 18 hoyos estará en funcionamiento en el mes de marzo de 2010. El director general de la sociedad Segovia 21, Jesús Sánchez, acompañado por el consejero delegado, Atilano Soto, el presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría, y el alcalde de Palazuelos de Eresma, Domingo Asenjo, presentó lo que será la nueva infraestructura deportiva y de ocio situada junto a la

carretera de La Granja, en el complejo empresarial y residencial que la sociedad proyecta en la finca de Quitapesares. El campo de golf La Faisanera Golf de Segovia fue dado a conocer ayer en la feria MadridGolf que estos días se celebra en el recinto de Ifema de la capital de España, y que fue inaugurada por la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre.

Diseñado por la empresa IGD Golf Desing: Olazábal-Bastarache, La Faisanera aspira a convertirse en un referente nacional en cuanto a paisajismo, sostenibilidad y calidad de sus calles. Ubicado al pie de la sierra segoviana, en



La presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, inauguró MadridGolf, saludando

tre La Granja y Segovia, La Faisanera está conectada por autopista tanto a Valladolid como a Madrid en 55 minutos, y a un kilómetro de la estación del AVE de Segovia, conectada con Madrid y Valladolid por líneas de alta velocidad en 30 minutos.

El nuevo campo de golf de Segovia 21 cuenta con 18 hoyos, par 71 y 6.315 metros lineales distribuidos entre 603.000 metros cuadrados de un paisaje de gran atractivo visual. Altamente competitivo a la vez que atractivo para amateurs, comprende un sistema de cuatro lagos interconectados mediante canal y cascadas. Cada hoyo presenta un sistema de bunkers particular, asociado tanto a la calle como al green.

Los empleos directos previstos para La Faisanera Golf Segovia son siete de dirección y administración, 30 de mantenimiento y seis de seguridad. Globalmente, la construcción del propio campo de

golf conlleva un empleo directo añadido de carácter fijo de 50 personas. En función de las actividades de hostelería de la casa club, se calcula un impacto laboral de 25 empleos suplementarios, y otros 20 empleos indirectos en la zona de Palazuelos.

El campo de golf contempla además, la recuperación para su funcionamiento como casa club del pabellón de caza la Faisanera, cuyas obras se iniciarán a principios de 2009.

El director general de Segovia 21, Jesús Sánchez, explicó que el club de golf ya está abierto a todos los interesados que quieran inscribirse de cara a su puesta en funcionamiento en dos años.

El Consejo de Administración de Segovia 21, en fecha 23 de junio de 2008, acordó adjudicar a la unión temporal de empresas Volcona y Madrileña de Riegos las obras de construcción del campo de golf La Faisanera. El importe de

**L** **AUTO-ESCUELA**  
**ALBUERA**  
PRÁCTICAS C/ Campo, 1 40004 SEGOVIA Telf.: 921 44 02 08

**PARA SACAR TU CARNET:**

**1º Infórmate:** Auto-Escuela y Alumnos.

**2º Compara:** + Cantidad: Práctica de 1 hora.  
+ Calidad: Alto porcentaje de aprobados.  
- Precio: Sin competencia.

**3º Acierta:** Al elegir.

**¡APROVECHA ESTAS VENTAJAS!**

**¡¡MATRÍCULA YA!!**



C/ Campo, 1 - Segovia  
Teléf.: 921 44 02 08

ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE EMPRESARIOS PASTELEROS



- LIMÓN Y MENTA
- BOMBERÍA EL ALCÁZAR
- CONFITERÍA EL ACUEDUCTO
- C.B.HNOS. DE LA IGLESIA SAN MIGUEL
- JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ PALOMARES
- PASTELERÍA GÓMEZ (Cantalejo)
- PASTELERÍA MARÍN
- PASTELERÍA ANYU
- PASTELERÍA GÓMEZ (Carbonero)
- PASTELERÍA YAGÜE
- LA TAHONA DE RIAZA, C.B.
- PASTELERÍA BLANCO
- PASTELERÍA SALÓN DE TÉ DIVAS, S.L.
- PASTELERÍA MARÍA
- ÁNGEL GÓMEZ DE LA FUENTE (Cuéllar)
- CESÁREO NEVADO E HIJOS
- LA TAHONA ENCINAS
- ROGELIO MONEO MARTÍN
- ISIDRO ÁNGEL HERNÁNDEZ POZA
- PASTELERÍA MOLINGA
- EL OBRADOR DE PALAZUELOS



a las autoridades segovianas, Atilano Soto y Javier Santamaría. /EL ADELANTADO



Las autoridades segovianas, en el stand de Segovia 21. /EL ADELANTADO



Imagen virtual del futuro club de golf La Faisanera. /EL ADELANTADO

adjudicación ha sido de 11.059.202 euros, para un plazo de ejecución de 15 meses.

**COMPLEJO SEGOVIA 21** El campo de golf forma parte del complejo que se desarrolla en un espacio de más de 100 hectáreas en la denominada finca de Quitapesares, que integra un parque empresarial y tecnológico, un centro

comercial, área de formación y de congresos, un hotel de formación de 140 habitaciones del grupo NH Hoteles, y un vivero de empresas ya construido, en el que en unos tres meses 50 segovianos iniciarán su actividad empresarial.

También está prevista una promoción de viviendas, "de diseños cuidados e integrados físicamente en un ambiente de calidad y exce-

lencia, que se pretende dar a la finca", según explicó Jesús Sánchez. El residencial contará con piscina

comunitaria y está previsto iniciar su comercialización el próximo invierno o a principios de 2009.

## Objetivos

Los objetivos de la sociedad Segovia 21 con el proyecto del campo de golf, integrado en el complejo empresarial y residencial, son, según indicó su director general, Jesús Sánchez, "generar impactos sociales y económicos positivos mediante un desarrollo equilibrado, con soporte hotelero, empresarial, congresual, deportivo, residencial y social, en el marco de una gestión ambientalmente responsable, tanto en lo que respecta al uso y proveniencia de las aguas de riego (recicladas) como en su integración al paisaje, el clima y la biodiversidad".

En este sentido, Jesús Sánchez afirmó que el aspecto medioambiental se ha tenido muy en cuenta en el proyecto. "Sobre una superficie de 1.160.000 metros cuadrados, con un gran valor ecológico, se han respecto en un 80 por ciento los árboles existentes y se han plantado más de 300. Hemos tratado de realizar una recuperación medioambiental de primer nivel en un lugar idílico en la falda de la Sierra de Guadarrama", apuntó.

### Ciudadano @delantado



Opina sobre el futuro campo de golf en Quitapesares en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

# Virgen de La Fuencisla

En el Corazón de Segovia



De lunes a jueves, consiga un fascículo *Gratis* al comprar su periódico



El libro se compone de 20 fascículos de ocho páginas cada una + las tapas.

Tfno. información suscriptores: 921 43 72 61  
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.  
Promoción válida hasta fin de existencias.  
Promoción exclusiva para Segovia capital y provincia.

Colabora:



# CONSIGUE ESTE MAGNÍFICO JUEGO DE SARTENES A UN PRECIO INCREÍBLE

Consiga con El Adelantado desde el lunes 29 de septiembre, un estupendo juego de tres sartenes San Ignacio. Válidas para todas las cocinas, gas, eléctrica, vitrocerámica e inducción. Acero esmaltado. 20, 22 y 26 cm.

Por sólo  
**29,95 €**

lote 3 sartenes Marina Blue



GAS  
GAS  
GAZ



ELECTRICA  
ELECTRIC  
ELECTRICITE



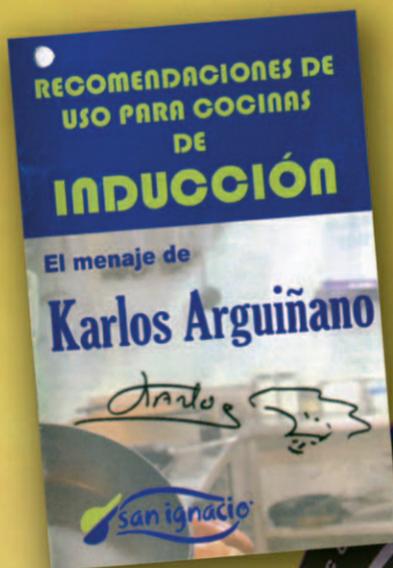
VITROCERAMICA  
CERAMIC  
VITROCERAMIQUE



INDUCCION  
INDUCTION  
INDUCTION



LAVAVAJILLAS  
DISHWASHER  
LAVE-VAISSELLE



**DESCUENTO DIRECTO**  
Presentando este cupón  
10 euros de descuento

**29,95 €**

lote 3 sartenes Marina Blue

Precio sin cupón: 39,95 euros

Tfno. información suscriptores: 921 437261  
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.  
Plazo de recogida: del lunes 29 de septiembre al jueves 30 de octubre de 2008.  
Dirección recogida: C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
Promoción válida hasta fin de existencias.

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

## ► SOCIEDAD



1. El consejero, junto al superior general de la orden y el alcalde observan algunos de los trabajos realizados por los residentes en los talleres ocupacionales. 2. Antón saluda a uno de los residentes que le entrega un obsequio conmemorativo de la inauguración de las obras. 3. El obispo de Segovia y el consejero recorrieron la placa que recuerda el inicio de la nueva etapa de la residencia. / FERNANDO PEÑALOSA

## Los Hermanos de Cruz Blanca abren una nueva etapa con la adaptación de su residencia

El consejero de Familia alabó el trabajo de la orden en Segovia, cuyo centro asistencial atiende a 22 discapacitados intelectuales en residencia y otros 30 en centro de día

• El proyecto de remodelación de la residencia "Nuestra Señora de la Encarnación" ha supuesto una inversión superior a los 523.000 euros, de los cuales el Gobierno regional ha sufragado el 70%.

M.G. /SEGOVIA

La orden de Hermanos Franciscanos de Cruz Blanca vivió ayer una jornada histórica en Segovia al congregarse en las instalaciones de su residencia "Nuestra Señora de la Encarnación" a una amplia representación de la sociedad segoviana que quiso estar presente en la nueva etapa que inician tras concluir la rehabilitación del edificio.

En el patio de la residencia, ubicada junto al Palacio Episcopal, se dieron cita ayer el consejero de Familia de la Junta de Castilla y León, César Antón, el obispo de Segovia, Angel Rubio y las au-

toridades locales y provinciales, así como el superior general de la orden, Miguel Alberto López Nacarino, al que acompañaron un nutrido grupo de franciscanos venidos de toda España, así como los voluntarios y familiares que prestan colaboración y cariño en las tareas con los residentes.

Tras una breve celebración de la palabra, el obispo se dirigió a los presentes para reconocer y valorar el trabajo de los Hermanos de la Cruz Blanca, con el que "han sabido vivir y aplicar la caridad que brota del corazón de la Iglesia con los más débiles".

Por su parte, el consejero manifestó que la participación del Gobierno regional en este proyecto "es un ejemplo de cómo Castilla y León entiende la colaboración no sólo con las administraciones públicas, sino con todas las entidades que tienen como objetivo la atención a las personas o colectivos menos favorecidos de la sociedad".

Antón valoró el trabajo de los

Franciscanos de Cruz Blanca en Segovia, que desde hace 42 años vienen realizando en su centro asistencial de Segovia "una labor experta acompañada con el trabajo de los profesionales del centro y de los voluntarios que dejan su esfuerzo y su tiempo en favor de los más débiles".

El superior general de la orden agradeció en su intervención el trabajo de todas las personas que han hecho posible la remodelación del edificio, que en su opinión "resume el sueño de conseguir un espacio digno en beneficio de la sociedad".

Posteriormente, uno de los residentes del centro dio lectura a un texto en el que se resume la experiencia de toda la comunidad de la residencia durante el proceso de las obras, que fue entregado al superior de la orden junto a una fotografía de todos los residentes en uno de los momentos más emotivos de la jornada.

Tras recorrer la placa conmemorativa del acto, las autoridades

recorrieron las remozadas instalaciones del centro, y posteriormente se sirvió un aperitivo a cargo del restaurante José María, que colabora habitualmente en las tareas del centro.

**CARACTERÍSTICAS** El Centro de Personas con Discapacidad "Nuestra Señora de la Encarnación" está ubicado en un edificio cedido a tal fin por la Diócesis de Segovia en el que la congregación viene desarrollando desde 1966 su trabajo asistencial en favor de los más débiles.

El local se distribuye en una planta baja y dos plantas más en las que se encuentran las habitaciones de los residentes, tres salas para el desarrollo de talleres ocupacionales y un salón de televisión.

Los usuarios son atendidos por un director técnico, y en la plantilla del centro se encuentran cuidadores y personal de servicios que colaboran con los franciscanos en las tareas asistenciales.

## ► CULTURA

## El Encuentro 2016 con Francia analiza el papel de la participación

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los ponentes en el Encuentro 'La experiencia francesa: Capital Europea de la Cultura', auspiciado por la Oficina de Segovia 2016, hablaron ayer sobre la participación, no sólo la participación ciudadana, sino también de los agentes culturales y socio-económicos como clave para el éxito de una candidatura a la Capitalidad Cultural Europea.

Sonia Moumen, coordinadora de Burdeos 2013, dijo que "éste es un trabajo verdaderamente difícil, en cuanto que hay que conseguir que todo el mundo se sienta identificado e implicado en un proyecto que todavía es un sueño y que no se materializará hasta dentro de cinco años".

Tanto Moumen como Garence Schelcher, responsable de Relaciones Internacionales de Toulouse 2013, expusieron cómo sus equipos de trabajo se pusieron en contacto desde el principio con los agentes culturales, sociales, económicos, políticos y con el gran público, sin cuyo apoyo no sería posible llevar a cabo con éxito un proyecto de este tipo.

Moumen y Schelcher presentaron muchas fórmulas de participación. Para las empresas, ofrecerles varios niveles de cooperación, en función del apoyo económico; para el público, una *web* no sólo informativa, sino en la que puedan participar y colgar contenidos; un café semanal en la calle para hablar de la candidatura o un quiosco itinerante, el 'quiosco de las pasiones', en el que todo el que quisiera podía dejar sus fotos, dibujos, frases de apoyo a la candidatura...

**CREACIÓN ARTÍSTICA** Otro tema abordado ayer en el encuentro fue el impulso a la creación artística que puede suponer una candidatura a capital de la cultura. Sobre esto habló, entre otros expertos, Guy Carrara, codirector del CREAC (Centro de Investigación Europea de las Artes del Circo), que propone una Bienal Internacional de las Artes del Circo de Marsella que ha sido validada por el equipo de Marseille-Provence 2013 para su proyecto 'Talleres del Euromediterráneo' y que es un buen ejemplo del espíritu de la candidatura marselesa.

**19.150 - 9.200 =**

Ahora puedes equipar un Hyundai Accent  
14 CV - 3 puertas con el equipamiento más completo  
- 6 airbags - aire acondicionado - ABS + EBD  
- Toda la fiabilidad Hyundai por sólo **9.950** EUROS



**3 AÑOS**  
de garantía

Drive your way



**HYUNDAI**  
**SEGOHYUN**

**CANTALEJO**  
Ctra. Arganda Km.53  
**SEGOVIA**  
921 52 00 16

**SEGOVIA**  
P.I. EL CERRO  
C/ Peñalara, 6  
921 41 31 29

PIV Recomendado en Península y Baleares, incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, campaña promocional y aportación del concesionario. Válido para modelo Accent 3p 1.4 GL AA. Oferta válida para vehículos en stock hasta final de mes. Consumo mixto: 6,2 (l/100 km). Emisiones CO<sub>2</sub>: 146 (g/km). La foto mostrada no corresponde con el modelo ofertado.

## JUSTICIA

## La huelga de secretarios motivó la suspensión de 23 vistas en los juzgados

EL ADELANTADO / BRUSELAS

La huelga de secretarios de Justicia del pasado martes motivó la suspensión de 23 vistas de las 34 señaladas esos días en diferentes órganos judiciales de la provincia de Segovia, según el Informe de Incidencia que ha elaborado el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León y que se hizo público ayer.

Este mismo tribunal informó el mismo día del paro que lo habían secundado el 50% de los secretarios judiciales de la provincia; es decir, seis de los doce existentes, según la misma fuente.

En toda Castilla y León la huelga de tres horas fue seguida por más de 150 secretarios judiciales, lo que ocasionó que se suspendieran 391 vistas.

Además, sólo en la provincia tuvieron que suspenderse otras 39 actuaciones (no vistas) en los 13 órganos judiciales que funcionan en Segovia.

El Ministerio de Justicia cifró en un 73,2% el seguimiento de las tres horas de paro ejercido por los secretarios judiciales el martes en toda España, mientras que las asociaciones que representan a este colectivo afirmaron que más del noventa por ciento de los convocados se sumaron a la protesta.

La huelga parcial estaba convocada para protestar por la sanción a la secretaria judicial de Sevilla Juana Gálvez, suspendida de empleo y sueldo por dos años a raíz del "caso Mari Luz".

El Colegio Nacional de Secretarios Judiciales (CNSJ) y la Unión Progresista de Secretarios Judiciales acusan al Ministerio de Justicia de encubrir la ausencia de reformas modernizadoras con la sanción a su compañera y han denunciado que la verdadera causa de lo ocurrido es la insuficiencia de medios.

## ▶ LABORAL

## La provincia ha recuperado mil empleos en el tercer trimestre del año

La Encuesta de Población Activa (EPA) indica, sin embargo, que la cifra de parados ha aumentado un 79,49% desde septiembre de 2007

• El número de desempleados en Segovia en el tercer trimestre de este año ha sido de 7.000, descendiendo en mil personas (-12,50%) respecto al segundo trimestre.

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

La provincia de Segovia ha recuperado mil empleos en el tercer trimestre del año, respecto al número de parados que había a finales de junio, según los datos que recoge la Encuesta de Población Activa (EPA) elaborada por el Instituto Nacional de Estadística.

Por el contrario, en Castilla y León en el mismo periodo los parados han aumentado en 2.200 personas (2,04% respecto al segundo trimestre) y también en el conjunto de España ha subido el desempleo, en este caso un 9,12%.

**EN UN AÑO** Sin embargo, el paro ha subido en un año en la provincia un 79,49%, según las cifras de la última EPA, lo que supone la

evolución más negativa de toda Castilla y León (donde ha subido el número de parados en un 35,19% respecto al tercer trimestre de 2007) y uno de los peores indicadores de toda España, donde el incremento medio de parados es del 45,03%.

En el resto de la comunidad autónoma se ha perdido empleo en el último trimestre en cinco

de las nueve provincias aumentaron su número de parados: En Salamanca aumentó el paro en 4.700; en Ávila fueron 2.100 personas; Zamora, 1.700, Valladolid, 1.000 y en Palencia, 500. Se reduce el desempleo en Burgos (2.300), León (1.300) y Soria (600).

Las tasas de paro en la provincia es de 8,28, al igual que la de Burgos, mientras que la más baja es la de Soria, 4,83%. Valladolid 8,73%, León 9,31%, Palencia 9,98%, Zamora 10,04%, Ávila 11,42% y Salamanca 12,11% son las provincias con mayor tasa de desempleo, teniendo en cuenta la EPA.

En cuanto a la tasa de actividad, la provincia presenta en el tercer trimestre del año un 61,34%, la más alta de la región a excepción de la de Burgos (62,25).

Por sexos, el número de parados varones asciende en Segovia a 2.800, mientras que las mujeres desempleadas son 4.100, según la última EPA facilitada ayer por el INE. La tasa de paro en el colectivo femenino de la provincia es del 12,17.

### La tasa de paro entre las segovianas es del 12,17

provincias: Ávila, 2.300, Valladolid, 1.200; Zamora, 800, y en Palencia y Salamanca, 400 en cada una. Además de Segovia, donde se crearon 5.600 nuevos trabajadores, se ha creado empleo en León, 7.000; Burgos, también con 5.600 y Soria con 800.

En cuanto al desempleo, cinco

## sorteosms adelantado

### fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido

Caja Segovia F.S. -  
Fisiomedia Manacor

Sábado 1 de noviembre  
Pabellón Pedro Delgado



adelantado caja al **7788**

Fecha sorteo: viernes 31 de octubre, partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

### fútbol

Gana 1 entrada para el partido de

Gimnástica Segoviana-  
Numancia B

Domingo 9 de noviembre / 17 horas  
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al **7788**

Fecha sorteo: viernes 7 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

### cine

Gana 2 entradas para asistir  
a la película que desees en  
las Salas de Cinebox,  
Luz de Castilla



envía **cinebox** al **7788**

Fecha sorteo: martes 4 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 1,20 € (+ IVA).

## Omicron asegura que no se han producido accidentes ni contaminación en la factoría

La empresa química mantiene que la actividad en las instalaciones de Valverde no está paralizada, frente a lo que sostiene CCOO

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La empresa Omicron Química S. A. asegura que "no se ha producido ningún tipo de accidente, ni episodios de contaminación" en las instalaciones que esta empresa catalana tiene en el polígono industrial 'Nicomedes García' de Valverde del Majano.

Asimismo, su consejero delegado, Damián Salvador, señala en una nota de prensa que "es falso que la Inspección de Trabajo haya paralizado la actividad de la empresa", como afirma el sindicato CCOO en un comunicado hecho público el pasado jueves.

El responsable de Salud Laboral de CCOO en Segovia, Rubén Pinel, ya sostuvo a través de las páginas de EL ADELANTADO el pasado mes de junio que el sindicato había puesto en conocimiento de la Fiscalía de Segovia y de la Inspección de Trabajo la situación de la empresa Omicron porque había detectado cuatro casos de enfermedades

profesionales "por exposición al mercurio". Añadía que "la excelente actuación" de la Inspección de Trabajo había obligado a paralizar la actividad de la factoría segoviana.

En la nota de prensa que el sindicato hizo pública el día 23 asegura que ha tenido conocimiento de la decisión de la Inspección de Trabajo de Segovia de paralizar la actividad empresarial "en relación con las tareas que 'clandestinamente' se realizaban en ella.

**INSPECCIÓN DE TRABAJO** Según CCOO, el martes pasado la Inspección de Trabajo "comprobó que ésta venía realizando trabajos de reenvasado de mercurio en grandes cantidades".

Desde la Inspección de Trabajo en Segovia se confirmó ayer a este diario la intervención de un inspector durante esta semana y la paralización de una actividad productiva. Omicron mantiene, sin embargo, que "es falso" que haya paralizado

toda la actividad de la empresa y fuentes de la misma sostienen que está parada la producción en una de las seis naves que tiene en el polígono valverdano.

Según el relato de Salvador, hace aproximadamente un año a través del servicio médico de FREMAP contratado por la empresa, se detectó que dos trabajadores tenían un nivel de mercurio superior al permitido, por lo que se solicitó una revisión del resto de empleados y una evaluación medioambiental de la zona donde se producían los derivados que contienen mercurio para determinar posibles focos de contaminación.

Además, como medida preventiva, indica que la empresa paralizó temporalmente la actividad productiva de la planta afectada. Informa también de que hace unos meses decidió no fabricar ese tipo de derivados en el futuro, "por lo que ha procedido a la venta y eliminación del material".

► AGRICULTURA

# Coag Segovia registra sus siglas y abre oficina en el barrio de San Millán

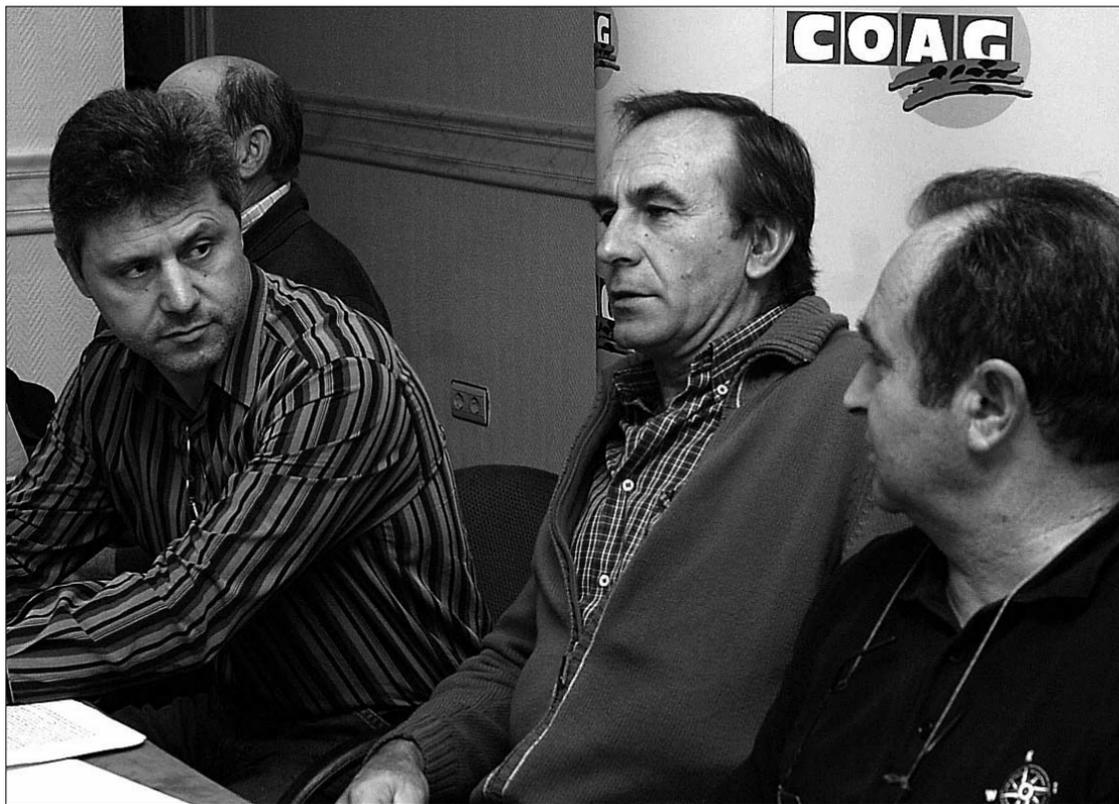
El responsable de Organización del sindicato a nivel nacional, Miguel Blanco, exige al Gobierno la defensa del sector y que luche por evitar la dependencia del exterior de España

G.HERRERO / SEGOVIA

Coag Segovia ya está constituida como organización, según anunció ayer su presidente, José Antonio Herranz, en un acto convocado para informar de que las siglas están debidamente registradas y de la inauguración de la nueva oficina del sindicato, en el barrio de San Millán (Julián María Otero número 3, bajo), donde los agricultores serán atendidos por un ingeniero agrónomo y dos administrativos. "Estamos a disposición de los agricultores y ganaderos; nuestro único objetivo es la defensa de sus intereses", manifestó Herranz.

Al acto, que tuvo lugar en el hotel Los Arcos, acudió Miguel Blanco, de la comisión ejecutiva de Coag Castilla y León y responsable de Organización de Coag a nivel nacional, quien aseguró que Coag Segovia tiene "todo el respaldo" de la organización, tanto a nivel regional como nacional. Tras recordar que Coag está implantada en la provincia desde 1977, Blanco dijo que "un error histórico" provocó que "alguien decidiera, sin consultar con los afiliados, desgajarse (de la organización)", esperando que en las próximas elecciones a cámaras agrarias "Coag recupere la representación que históricamente ha tenido en Segovia".

En otro orden, hablando sobre la postura que mantiene Coag con



José Antonio Herranz, en el centro, con Miguel Blanco, a su derecha, y otros miembros de Coag Segovia. / JUAN MARTÍN

respecto a la revisión de la PAC, Blanco exigió al Gobierno de España la defensa del sector alimentario y agrario. "No nos podemos permitir la dependencia del exterior", advirtió, añadiendo que Estados Unidos, al que tomó como ejemplo, está acentuando, a raíz

de la crisis, la protección de dicho sector.

Por otra parte, Blanco abogó por retomar el principio de preferencia comunitaria. "Primero, lo que se aquí se produzca, porque se produce con garantías", defendió, al tiempo que solicitó a las au-

toridades que exijan las mismas medidas de seguridad y medioambientales a los productos que vienen de fuera de España que a los nacionales. Por último, Blanco demandó que las ayudas al sector agrario "deben estar vinculadas a la actividad".

## COMISIÓN EJECUTIVA

- José Antonio Herranz (presidente)
- Francisco Sastre
- Juan Manso
- Luis Miguel Benito
- Mariano Acebes
- Albano Sastre
- Jesús Manso

## La leche

Según insistió Blanco en su comparecencia, los productores de leche viven una situación insostenible. "Era impensable hace unos meses que la leche pudiera caer a los niveles a los que ha caído", comenzó diciendo Blanco, que recordó que, en lo que va de 2008, el precio ha descendido en un 30%, hasta situarse entre 33 y 36 céntimos de euros el litro, cifra que dista de los 40 céntimos que cuesta de media producir un litro.

"De mantenerse estas condiciones, habrá bastantes granjas que tengan que cerrar porque los costes son insostenibles", alertó Blanco, que demandó que el Ministerio de Agricultura "haga algo" para retomar la negociación de precios entre los productores y las grandes empresas.

## Ciudadano @delantado



► Opina sobre las propuestas de Coag Segovia en: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► DESARROLLO RURAL

## Femur clausura cuatro cursos de formación para mujeres

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Federación de la Mujer Rural clausura estos días cuatro cursos organizados e impartidos en el Centro de Formación e Inserción Laboral de la Mujer Rural en Hontalbilla con el 'Programa Pluriregional de Formación' del Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino.

Dos de los cursos impartidos se denominaban 'Nuevas Oportunidades de Empleo para la Mujer

Rural: Cocina de Restauración', y se han desarrollado del 14 al 27 de octubre. Los otros dos llevaban por título 'Informática Aplicada y Nuevas Tecnologías'.

El objetivo de los dos primeros cursos era proporcionar a las alumnas una formación adecuada y personalizada para poder ejercer en el sector de la restauración de forma profesional, dado que en las zonas beneficiarias hay demanda para este sector como ayudantes

de cocina. En los otros dos se pretendía que las alumnas aprendieran a utilizar las nuevas tecnologías de la información y la comunicación, garantizando el uso del ordenador en sus respectivos domicilios.

Las destinatarias de los cursos eran mujeres residentes en núcleos rurales, la mayor parte de las cuales eran madres de familia con un nivel económico medio y estudios medios o primarios.

► AGRICULTURA

## Nueva bajada de los cereales en la Lonja de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La mesa de cereales de la Lonja Agropecuaria de Segovia registró en su última reunión celebrada el jueves por la tarde una bajada que se suma a las caídas de las cuatro semanas anteriores.

En el cuatro publicado ayer en este periódico se deslizó un error y se decía que se mantuvieron estables, aunque lo cierto es que la

tonelada de cebada bajó tres euros y quedó en 132 toneladas (21,96 pts/Kgr). El trigo cotizó a 146 euros bajando cuatro euros (24,29 pts/Kgr). Y el centeno bajó dos euros cotizando a 130 euros (21,63 pts.). De acuerdo con la previsión de la Lonja, no se espera que cambie la tendencia, y se están registrando pocas operaciones en el mercado.

**LA GRANJA**  
TRASPASO LOCAL  
COMPLETAMENTE ACONDICIONADO  
Y EQUIPADO PARA BAR.  
EN FUNCIONAMIENTO  
EXCELENTE ZONA.

**C/ Carral, 6 (La Granja) - [www.mundohouse.com](http://www.mundohouse.com) - Tif. 921 470258**

# LIMPIEZAS ERESMA

**C/ Obispo Quesada 14, bajo  
40006 SEGOVIA**

**921 437 806  
609 875 077**

[administracion@limpiezaseresma.net](mailto:administracion@limpiezaseresma.net)

## Nuevos canónigos en el Cabildo de la Catedral.

La capilla del Santísimo Sacramento de la Catedral de Segovia albergó ayer la ceremonia de toma de posesión de los sacerdotes diocesanos José Gómez Blanco y Juan Antonio Velasco como canónigos del Cabildo catedralicio, que fue presidida por el obispo de Segovia, Angel Rubio Castro. En la ceremonia estuvieron presentes todos los integrantes del Cabildo, así como numerosos sacerdotes de la diócesis y familiares y amigos de los dos nuevos canónigos, que tendrán hoy su primer acto oficial al asistir a la misa solemne en honor a San Frutos, patrón de Segovia, a la que está prevista la asistencia de los canónigos de la catedral de Avila. / PEÑALOSA



► SOCIEDAD

## El Centro de Castilla y León de Barcelona celebró la festividad de Santa Teresa

En los festejos participaron los alcaldes de Ayllón y Coca, Sonia Palomar y Juan Carlos Álvarez, respectivamente

M. LAGAREJO / BARCELONA

El Hogar Centro Castellano y Leonés de Barcelona, con el propósito de mostrar, difundir y mantener en Cataluña nuestras costumbres y fiestas, ha celebrado durante el pasado fin de semana las fiestas en honor de su patrona Santa Teresa, en cuyos actos participaron los alcaldes de Ayllón, Sonia Palomar, y de Coca, Juan Carlos Álvarez.

Los festejos comenzaron con el pregón, que estuvo a cargo de Isabel Bernardo Fernández, concejala delegada de Cultura del Ayuntamiento de Salamanca, ac-

to que dio paso a los nombramientos de dama infantil en Alba Calvo, y moza infantil, Carla Sánchez Gordillo. Como moza mayor 2008 fue nombrada Concepción Silva Álvarez.

Al mismo tiempo se hizo una mención especial a la moza del año 2007, Ana Pérez, que a su vez es la reina de todas las Casas Regionales de Cataluña.

El domingo, a las 10.30 h., comenzó el pasacalles, amenizado por el Grupo de Danzas "Vega de Duero" del Centro acompañado como invitados el Grupo de Danzas de la Diputación provincial de



Félix Calvo (dcha.) y el alcalde de Coca durante el acto. / JOSÉ MIRALLES



Sonia Palomar se dirige al público. / J.M.

Palencia, encabezado con la Bandera de Castilla y León y el Estandarte de Santa Teresa (donación del palentino de Lomas Felix Romero). Seguidamente, la iglesia de San Andrés del Palomar acogió la Misa Castellana cantada por nuestra Coral "Santa Gadea" y dirigida por David Villarrubia. Destacar en este acto el diverso colorido aportado por los trajes de las

casas regionales invitadas.

La jornada terminó con un aperitivo para todos los socios de esta entidad, la comida de hermandad y la entrega de trofeos a los ganadores de los distintos juegos de salón y de deportes autóctonos celebrados en este pequeño rincón de Castilla y León en Cataluña que es el Hogar Centro Castellano y Leonés de Barcelona. Su

presidente, Félix Calvo, en representación de todo el Centro agradeció la visita de las autoridades de todos los partidos políticos de Cataluña, representantes del Ayuntamiento de Barcelona, a los alcaldes de Ayllón y Coca y especialmente al presidente de la Diputación de Palencia por acercar a Barcelona el Grupo de Danzas y el rico folklore palentino.

GRANJA AVICOLA MONTARELO

# HUEVERÍA

PRODUCCIÓN PROPIA

VENTA DIRECTA AL PÚBLICO EN SEGOVIA

ESTAMOS EN C/ BADAJOZ, Nº 4

BARRIO DE LA ALBUERA

(JUNTO AL MERCADO MUNICIPAL)

HORARIO TIENDA DE LUNES A SÁBADO

MAÑANAS DE 9:00 A 14:00 H.

De la granja a su casa

Mejor calidad, mejor precio

AGUILAFUENTE  
TELÉFONO MÓVIL  
615 205 568  
TELÉFONO GRANJA:  
921 12 20 16

## MENU San Frutos (27 Octubre)

Tosta de Queso de Cabra con Mermelada de Tomate y Aceite de Cebollino.  
Bacalao Dourado (Revuelto de Bacalao, Patata y Cebolla) con Espárragos Trigueros y Salmón.  
Lubina a la Espalda con Ensalada.  
Carrilladas de Ibérico Guisadas con Boletus Edulis Salteados.

Parfait de Chocolate con Mermelada de Frutos Rojos.  
Vino Tinto Ribera del Duero.  
Agua Mineral.

Precio: 28€ por persona. IVA (7%) incluido.

Reservas: 921 413 455

Parking Privado Gratuito

www.sanantonioelreal.es

SAR RESTAURANTE CLAVSTRO SAN ANTONIO EL REAL

CON TU AYUDA ES POSIBLE

Apadrina un niño y participarás en el desarrollo de su comunidad

www.ayudaenaccion.org 902 402 404

## Residencia 3ª Edad

### Prádena Salud

Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, peluquería, etc.

tel: 921 507 385

629 643 204 - 616 956 014

c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

**Cámara**  
Segovia

# Preparando la boda

La Gala de la Boda, organizada por el Grupo Enlace, se desarrollará el 14 y 15 de noviembre multiplicando ofertas para contrarrestar el impacto de la crisis en el sector

C.S. / SEGOVIA

El Grupo Enlace, integrado por 20 empresas segovianas especializadas en organización de eventos, bodas y el sector nupcial, calienta motores de cara a su cita anual en la Gala de la Boda, a celebrar en el Hotel Los Arcos el jueves 14 y viernes 15 de noviembre.

Durante dos jornadas, agencias de viajes, de restauración y eventos, peluquerías, floristas, sastretería nupcial y todo lo que rodea a una boda ofrecerán las novedades de la temporada. Una temporada que viene marcada por la crisis. "Es un hecho que cuando hay menos alegría económica, menos bodas se celebran. De ahí que nosotros damos mucha importancia a facilitar a las parejas un presupuesto integral. Después de todo, lo que les interesa es saber por cuánto les saldrá la boda. Con el tiempo nos hemos especializado en esta cuestión", explica el gerente del Grupo Enlace, Jesús A. Francisco Marazuela.

También para incentivar la demanda nada mejor que presentar buenas oportunidades. "Este año han aumentado las ofertas para contrarrestar la crisis. Creo que vamos a sorprender a quienes vengan a vernos", añaden en Enlace.

La Gala dará inicio el jueves, 14 de noviembre con la inauguración oficial. A las 20.00 horas habrá una exhibición de centros florales (a cargo de la Casa de las Macetas), seguida, 21.00 horas, de demostración de novedades en camas (Tiendas Beds), con especial énfasis en las camas-masaje. La Gala se reemprenderá el viernes a las 18.00 con una nueva demostración de la Casa de las Macetas, seguida de una demostración de pe-



Imagen de la Gala de la Boda de la pasada edición, celebrada en el Hotel Los Arcos.

luquería a cargo de María Jesús Peluqueros, para concluir, a las 22.00 horas con el pase de modelos de vestidos de novia, novio, padrinos, niños de arras y lencería.

El Grupo Enlace surgió hace 10 años cuando veinte empresas segovianas decidieron facilitar la oferta de servicios a las parejas en trance de pasar por la vicaría. El grupo está integrado por las empresas Bayón (electrodomésticos, cocinas), Bed's (descanso), Bicola

**Grupo Enlace surgió hace 10 años con la suma de esfuerzos de 20 empresas segovianas**

(decoración), Boutique Infantil Nanas, Calzados Sombría montarelo, Caprichos Neli (lencería), Carmenvisión, Estanco San Lorenzo, Estherella Novias, Floristería La Casa de las Macetas, Fotografía Javier Román, Galán Moda Hombre, Hotel A.R. Los Arcos, Imprenta Taller Imagen, María Jesús Peluqueros, Pérez Migueláñez Joyas, Sala Cabaret, Tapicerías El Hogar, Tintorerías Lavantin y Viajes Limatours.

+ INFO EN WWW.GRUPOENLACESEGOVIA.ES

## Abogados de Estado analizarán el nuevo marco de la contratación pública

CS / SEGOVIA

Dirigido por el eminente jurista, Emilio Jiménez Aparicio, la Cámara de Segovia acogerá el 20 de noviembre un seminario sobre el nuevo marco de Contratación del Sector Público. Junto a Jiménez Aparicio estarán los también especialistas en derecho público, Jesús Besteiro Rivas y Carlos Cabrera Pajón, igualmente abogados del Estado.

El seminario, a impartir de 9.00 horas a 18.00 horas, ahondará en las novedades y los cambios en la regulación de contratos del Estado derivados de la nueva normativa, por lo que es especialmente interesante para asesores jurídicos, funcionarios de la Administración, expertos

en contratación pública, jefes de proyecto del sector público, abogados y directores comerciales.

El seminario se imparte organizado por la Cámara de Segovia y la Cámara de Contratistas de Castilla y León, con la colaboración de Caja Segovia y APIC. Se inicia con una presentación de los principios generales de la nueva ley, para continuar con su ámbito de aplicación (sujetos de lo contratación, órganos de contratación,

entre otros). Seguidamente se analizan los condicionantes de

solvencia y capacidad del empresario que opta a la contratación pública, garantías y prohibiciones de contratación. La preparación de los pliegos. Ya por la tarde se analizarán los efectos de los contratos y los procedimientos de selección de contratista.

El coste de inscripción es de 430 euros (IVA no incluido) para

**El seminario está dirigido por Jiménez Aparicio, y se celebrará el próximo 20 de noviembre**

**CLUB DE EXPORTADORES**  
**Sesión sobre fiscalidad en las aduanas** ■ La documentación a aportar en aduanas, impuestos exigibles, fiscalidad, régimen especial de Canarias, importación y exportación temporal, entre otros, serán el tema de una jornada monográfica del Club de Exportadores dedicada a la gestión de aduanas y fiscalidad, a desarrollar el 30 de octubre, en horario de 9.30 a 14.30 horas y de 16.00 a 18.00 horas, en el salón de actos de la Cámara de Segovia. La asistencia es gratuita previa reserva de plaza (hasta el 27 de octubre), contactando con comercio exterior de la Cámara de Segovia (comercioexterior@camarasegovia.org).

PATRIMONIO

**Visitas didácticas al Martinete** ■ En el marco del Foro de Patrimonio Industrial promovido por la Dirección General de Patrimonio de la Junta de Castilla y León, Caja España y las Cámaras de Castilla y León, la Cámara de Segovia oferta gratuitamente a los centros escolares que lo deseen y a lo largo del mes de noviembre una visita al martinete de Navafria.

Se trata de única calderería movida con energía hidráulica operativa en España y un inmejorable ejemplo de puesta en valor del patrimonio industrial. + INFO EN

WWW.PATRIMONIOINDUSTRIALCASTILLAYLEON.COM

IGUALDAD

**Apoyo a las mujeres empresarias** ■ La Cámara de Segovia, juntamente con el Instituto de la Mujer, dispone de un servicio de atención especializado en el asesoramiento de iniciativas empresariales promovidas por mujeres. Entre otros aspectos, a través del Programa de Apoyo a las Mujeres Emprendedoras y Empresarias (PAEM) se informa de ayudas específicas para el colectivo, medidas de fomento de la igualdad y nichos de actividad especialmente bonificados, así como consultoría específica gratuita para resolver dudas a las emprendedoras y empresarias. + INFO

EN WWW.E-EMPRESARIAS.NET

EMPRENDEDORES

**Vivero de Cuéllar** ■ La Cámara de Segovia, en colaboración con el Ayuntamiento de la Villa de Cuéllar, ofrece oficinas exentas de alquiler para aquellos emprendedores interesados en radicarse en Cuéllar. El Vivero de Empresas de Cuéllar se ubica en el centro histórico de la Villa en el marco privilegiado del palacio de Pedro I, edificio expresamente rehabilitado por la Cámara y ayuntamiento para su conversión en vivero empresarial. Los interesados deben solicitar la tramitación de la asignación de despacho ante la ADL de Cuéllar en e 1921144902. + INFO EN WWW.VIVERO-

CUELLAR.ORG

## BREVES

SAN ILDEFONSO

**Convocado el concurso "Una carta contra la violencia"** ■ El Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, dentro de su Plan de Igualdad, sigue realizando actividades destinadas a la erradicación de las desigualdades. Expuestas aún las obras del Concurso-Exposición "Triartes por la Igualdad", ya se están preparando nuevos proyectos, con objeto de que la población tome conciencia de la importancia de la Igualdad. Como en años anteriores el municipio conmemorará el día 25 de noviembre, Día Internacional contra la Violencia de Género, con la organización de actos de sensibilización durante toda la semana, entre los que se encuentran las charlas a los jóvenes del instituto Peñalara, la proyección de varias películas con temática en torno a la igualdad y el III Concurso "Una carta contra la violencia", donde se invita a los participantes a exponer su rechazo hacia esta lacra social, que nos avergüenza y conmueve a todos. Las obras se presentarán antes del 18 de noviembre en el Ayuntamiento de La Granja.

NAVAS DE ORO

**Renovación del centro cultural** ■ Ya han finalizado las obras de renovación del centro cultural de Navas de Oro. El presupuesto asciende a casi 29.000 euros, de los que aproximadamente 22.000 pagará la Junta de Castilla y León y 7.000 el Ayuntamiento. Con estas obras Navas de Oro ha renovado por completo su centro cultural, habiéndose realizado: cambio de caldera de carbón a gasoil (evitando el problema de humos y suciedad que arrastraba el centro), pulido de pisos, pintura de paredes y techos, arreglo y mejora de entrada, alumbrado, persianas y verjas, y adquisición de nuevos aparatos para el gimnasio municipal. La inauguración oficial será el día 31 de octubre, con la obra teatral que el grupo de teatro municipal La Zalagarda está preparando para esta temporada.

PALAZUELOS DE ERESMA

**Ayuda a los Amigos del Pueblo Saharaui** ■ El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma ha concedido una ayuda de colaboración a la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui "Maksra", para financiar el equipamiento de un Centro de Iniciativas Juveniles en los Campos de Refugiados Saharais. El pasado jueves, en un encuentro celebrado en el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma, se hizo entrega por el alcalde y la concejala de Bienestar Social de una ayuda de 4.500 al presidente de la asociación segoviana, Luis Yuguero.

► NAVALMANZANO

# Segovia Centro acerca la igualdad a las mujeres con una exposición

Con ella se pretenden visibilizar las acciones de las mujeres y su participación en la vida pública, sus aportaciones como ciudadanas e ideas a través de una serie de carteles

El área de Igualdad de la Mancomunidad Segovia Centro promueve una exposición en el Ayuntamiento de Navalmanzano que se presenta bajo el título "La Participación de las Mujeres".

NURIA PASCUAL MAYO / NAVALMANZANO

El Área de Igualdad de la Mancomunidad Segovia Centro ha acercado hasta la localidad de Navalmanzano una exposición titulada "La participación de las mujeres" que puede visitarse hasta el lunes 3 de noviembre en el salón de actos del Ayuntamiento. Con ella, se pretende visibilizar las acciones de las mujeres, su participación en la vida pública, sus aportaciones como ciudadanas con recursos, ideas, ilusiones y grandes proyectos. El alcalde de la localidad, Miguel Ángel Olmos, fue el encargado de inaugurar la muestra que se abrió con una descripción de la docena de carteles que la componían. Patricia Puerto, agente de igualdad de la mancomunidad fue la encargada de explicar la exposición y de dar paso a un breve documental facilitado por el Instituto de la Mujer. Colaboran el Centro de Documentación de la Mujer de Valladolid y la Asociación Rosa Chacel para la mujer.

Puerto explicó que el objetivo de esta muestra era "visibilizar cómo las mujeres participamos en el mundo y avanzamos y como los medios de comunicación, en su mayoría la publicidad por ejemplo sigue transmitiendo unos es-



Algunas de las asistentes a la inauguración observan los carteles que la componen. / GABRIEL GÓMEZ

tereotipos sexistas y discriminatorios para la mujer que no ayudan a que se desarrollen las políticas de igualdad, los planes de igualdad".

**PROYECTO** Desde este Área de Igualdad de Segovia Centro se ha puesto en marcha un programa de actividades que se prolongará hasta enero de 2009, en el que se enmarca esta exposición que es la segunda que se realiza en un ciclo expositivo que recorrerá los seis municipios que integran el colectivo. La primera exposición se realizó en Cantimpalos con el título "El trabajo y el derecho de las mu-

El área de Igualdad de Segovia Centro desarrolla un programa de actividades que se prolongará hasta enero de 2009

jes" y se analizó "la infrarepresentación y la valoración un poco

negativa que se hace del trabajo de las mujeres", según señaló Puerto.

La próxima actividad que se pondrá en marcha será un cuentacuentos "Cuentos por la igualdad" en Mozoncillo el viernes 7 de noviembre a las 6 de la tarde para todos los públicos. Los vecinos de los municipios de la mancomunidad interesados en acudir a estos cuentacuentos deberán inscribirse en su Ayuntamiento para poder desplazarse en los autobuses que se pondrán para acudir. Posteriormente se llevará al centro cultural de Aldea Real una exposición más amplia.

## Valioso hallazgo.

Ya se sabe, estamos en tiempo de setas y a ello se dedica mucha gente, aunque el verdadero fin sea simplemente pasear y disfrutar de los impresionantes colores que nos regala el otoño. Este es el caso de Rosa García Pérez que, incrédula, encontró hace dos días en su pueblo, La Matilla, una seta de cardo de más de dos kilos de peso y un diámetro de 50 centímetros. La perspectiva respecto al paquete de tabaco que muestra la fotografía da una idea de su tamaño. Rosa encontró este valioso y sabroso ejemplar en el paraje conocido por "Las Arreturas". Solo queda decir: buen provecho! / FOTO: R.G.



## ► CUÉLLAR



Ambos edificios se construirán en el plan parcial Canteras al norte del municipio. / GABRIEL GÓMEZ

## El municipio continúa los trámites para la construcción de la guardería

La inscripción registral de la finca propiedad del Ayuntamiento ha sido enviada a la Junta para la redacción del convenio entre ambos

El Ayuntamiento continúa con los trámites que permitirán la permuta de terrenos con la Junta para la construcción de la guardería en Canteras.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
El Ayuntamiento continúa con los trámites administrativos necesarios para la construcción del futuro centro de preescolar, guardería, del municipio y del Edificio de Servicios Administrativos y Usos Múltiples (ESAUM) de la Junta de Castilla y León.

El alcalde de la villa, Jesús García, señaló que tras seis meses de trámites ya se cuenta con el certificado de inscripción registral de la finca del Plan Parcial Canteras, en el barrio de San Gil, donde se construirán ambos edificios. Ahora ese certificado de inscripción registral, según señaló García, ha sido enviado a la Junta para que ésta proceda a la redacción del nuevo convenio entre ambas instituciones y posteriormente poder llevar a cabo la permuta de es-

ta finca de Canteras por la de la Avenida de Camilo José Cela, donde inicialmente se pretendía construir el ESAUM.

El edificio en el plan parcial Canteras acogerá una guardería municipal con capacidad para 70 plazas y junto a él se levantará otro que acogerá el ESAUM de Hacienda que agrupará todos los servicios administrativos existentes en la villa y su comarca: Agricultura, Medio Ambiente, Sanidad (con los servicios de farmacéuticos y veterinarios) y el Servicio Público de Empleo.

ta finca de Canteras por la de la Avenida de Camilo José Cela, donde inicialmente se pretendía construir el ESAUM.

El edificio en el plan parcial Canteras acogerá una guardería municipal con capacidad para 70 plazas y junto a él se levantará otro que acogerá el ESAUM de Hacienda que agrupará todos los servicios administrativos existentes en la villa y su comarca: Agricultura, Medio Ambiente, Sanidad (con los servicios de farmacéuticos y veterinarios) y el Servicio Público de Empleo.

### COTIZACIONES DE CUÉLLAR

HORTALIZAS (VIERNES 24/10/2008)

EUROS/KILO

	Precio semana anterior	Precio ésta semana
Patata Red Pontiac sin lavar	0,12	0,12
Patata Red Pontiac lavado I	0,16	0,16
Jaerla lavado I	0,14	0,14
Jaerla sin lavar	--	--
Patata Monalisa sin lavar	0,13	0,13
Patata Monalisa lavado I	0,17	0,17
Patata Asterix sin lavar	0,13	0,13
Patata Asterix lavado I	0,14	0,14
Patata Ágata sin lavar	0,13	0,13
Patata Ágata lavado I	0,12	0,12
Patata Spunta lavar	0,15	0,15
Patata Carrera para lavar	0,15	0,15
Patata Carrera sin lavar	0,12	0,12
Zanahoria	0,16	0,16
Zanahoria industrial	0,07	0,07
Ajo en campo	--	--
Ajo cortado	0,80	0,80
Ajo en cámara	S/C	S/C
Puerro extra (euros / unidad)	0,06	0,06
Puerro primera (euros / unidad)	0,05	0,05
Puerro para industria ( euros/unidad)	0,04	0,04

## Pedro I acoge unas jornadas sobre salud y cultura alternativa

N.P./ CUÉLLAR

El próximo jueves darán comienzo las jornadas sobre salud y cultura alternativa organizadas por la Asociación de Yoga Integral de Cuéllar. éstas se desarrollarán en el Palacio de Pedro I el jueves 30 de octubre y los días 3, 6 y 7 de noviembre.

El jueves a las 21.00 horas se abrirán con la presentación de la asociación y una charla sobre "Nutrición Adecuada" a cargo de M<sup>a</sup> Ángeles Suárez, profesora de yoga. El lunes 3 a las 20.00 horas Thomas Dorzab, biólogo y experto en terapias energéticas hablará de "Ciencia y Conciencia". "Una educación alternativa es posible" y la medicina complementaria serán otros de los temas.

### BREVES

EXPOSICIÓN

**Caballos** ■ Hasta el próximo viernes 31 de octubre la sala Cronista Herrera de Caja Segovia acoge la exposición fotográfica "Caballos" que recoge medio centenar de fotografías del afamado fotógrafo publicitario Peter Müller Peter. Los caballos de la Yeguada de la Cartuja-Hierro del Bocado, las escenografías de Gerry Roberts y la cámara de Peter Müller Peter se unen en una original apuesta expositiva de gran belleza. La exposición puede visitarse los días laborables, excepto lunes, de 19.00 a 21.00 horas y sábados, domingos y festivos de 12.00 a 14.00 horas y de 19.00 a 21.00 horas.

VISITA

**El Quemadal visita la ganadería de Baltasar Ibán** ■ La Peña Taurina El Quemadal visitará mañana la ganadería de Baltasar Ibán situada en la finca de Cortijo de Wellington en El Escorial. A su llegada a la finca prevista sobre las 10 de la mañana degustarán un almuerzo para después visitar la ganadería mientras se realiza el trabajo del mayoral y vaqueros de reparto de comida y forraje en los diversos cercados. Después los asistentes dispondrán de tiempo libre para visitar el pueblo de San Lorenzo de El Escorial.

CONFERENCIA

**Sobre el Monasterio de la Armedilla** ■ La sala de usos múltiples del Palacio de Pedro I acogerá hoy a las 20.00 horas una conferencia sobre el Monasterio de la Armedilla de Cogeces del Monte a cargo de Julia Montalvo, organizada por la Asociación de Amigos del Patrimonio Cultural de Cuéllar. Mañana se realizará una visita al citado Monasterio con salida de la Plaza de Toros de Cuéllar a las 12.00 horas. La visita será guiada por el doctor arquitecto, Juan Armino Hernández

MAGIA

**Festival de Magia** ■ El Centro Cultural Cronista Herrera de Caja Segovia en la villa acogerá hoy a las 11.30 horas la actuación del mago Carlos Adriano. Esta actividad se enmarca dentro de la nueva programación prevista desde la renovación del centro. Carlos Adriano es un mago argentino especializado en magia infantil, que ha sido recientemente galardonado en el Festival de Ilusionistas Almussafes 2008 en la categoría de "Magia para Niños". Los niños son los principales protagonistas de su espectáculo "Sim Salabim", donde pasan a ser improvisados ayudantes, por lo que cada actuación es diferente a las anteriores.

### CUÉLLAR, DE CERCA



JULIÁN GONZÁLEZ (\*)

## La carta del señor alcalde

Algunos cuellaranos nos hemos visto sorprendidos por la carta que la alcaldía ha buzzoneado en todos los domicilios de la localidad. Y nos hemos sorprendido porque en ella intenta explicar a la vez que rectificar, eso sí sin devolver el dinero cobrado de más, la decisión de subir el impuesto de bienes inmuebles, la popular contribución, un 30%. Trata de explicar cómo y por qué tomó la decisión de subir de forma tan exagerada, rayana en la rapiña fiscal el impuesto. Y, claro, como todo en estos catorce meses de legislatura, es debido a la deuda que arrastra el Ayuntamiento, es decir, la culpa la tienen, como siempre, los señores y señoras de las corporaciones anteriores, obviando que en tan sólo 14 meses desde junio del año pasado el señor alcalde ha incrementado la deuda del Ayuntamiento en 1.200.000 euros aproximadamente (doscientos millones de las antiguas pesetas). Pero además en esa explicación dice que la supresión de la tasa de la basura junto con el incremento del impuesto beneficiaba a la mayoría de los cuellaranos, a pesar de pensar eso promete en la carta que va a bajar el impuesto para el año que viene; ¿por qué lo baja si beneficia a la mayoría?, porque no es cierto que los beneficiados lo sean la mayoría. Lo verdaderamente cierto es que ha sido la presión de algunos propietarios la que ha hecho claudicar al alcalde. De nada sirvieron las advertencias de los grupos de la oposición, representantes legítimos de los cuellaranos, de que la subida era desproporcionada y que no tenía razón en sus argumentos. Han pesado más otros argumentos más ocultos, menos transparentes. Pero cuidado, para el año que viene se baja el impuesto y se restablece la tasa de basura, es decir, pagaremos lo mismo pero en dos plazos, uno en junio, la basura y otro en octubre el IBI. ¿también le tocará rectificar? Lo veremos.

(\*) Secretario de Organización de la Agrupación Socialista de Cuéllar

## de interés

✦ FARMACIAS DE GUARDIA  
Farmacia Molinero

(C! Santa Marina, hasta el 26 de octubre)

# ✝ HORARIO DE MISAS

## TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	Carmelitas y San Andrés	20,00
19,00	La Resurrección del Señor	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero San Justo, Santa Eulalia y Santa Teresa	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Millán, Misioneros Claretianos, Stma. Trinidad y San Lorenzo San Frutos	20:00 20:30

## MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

*El mismo horario todo el año*

9,00	San José, Siervas de María y Misioneros Claretianos
9,30	San Martín, Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, y Concepcionistas (Peralta)
10,00	El Salvador, Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio el Real, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen
10,30	Santo Tomás y San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, Cristo del Mercado, Santa Rita, La Resurrección y Hospital de la Misericordia
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero y El Salvador
12,00	San Frutos, Cristo del Mercado, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén, Hospital General, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán y La Fuencisla
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras y San Andrés

## TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00

## LABORABLES MAÑANAS

*El mismo horario todo el año*

7,45	Misioneros Claretianos
8,00	Siervas, Concepcionistas (Peralta), Clarisas Corpus, San Millán, PP. Carmelitas (en invierno se suprime)
8,30	San Juan de Dios y Santa Isabel
9,00	San José y Nuestra Señora del Carmen
9,30	Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado
10,00	San Lorenzo y La Catedral
10,30	Santo Tomás
11,00	Santa Eulalia y Misioneros Claretianos
11,30	Santa Rita y San Martín
12,30	Hermanitas de los pobres
13,00	MM. Reparadoras

## LABORABLES TARDES

Invierno		Verano
19,00	MM. Dominicas Resurrección del Señor	19,00 20:00
19,15	Nuestra Señora del Carmen	20,15
19,30	Santo Tomás, San Miguel Y San José Obrero Santa Teresa, Santa Eulalia y El Salvador	19,30 20,00
20,00	San Millán, San Lorenzo, San Frutos, Stsma. Trinidad, Santo Cristo del Mercado, Misioneros Claretianos y San Sebastián	20,00

Datos facilitados por el Obispado

## EVANGELIO

# Educación para la ciudadanía

ÁNGEL RUBIO CASTRO (\*)

Hemos de decir, objetivamente y en verdad, que "esta Educación para la ciudadanía de la LOE es inaceptable en la forma y en el fondo: En la forma, porque impone legalmente a todos una antropología que sólo algunos comparten y, en el fondo, porque sus contenidos son perjudiciales para el desarrollo integral de la persona.

Con esta materia, el Estado va a imponer con carácter obligatorio para todos los alumnos y en todos los centros una determinada formación de la conciencia moral, al margen de la elección de los padres. Se formará y evaluará, pues la conciencia moral de los alumnos determinada por el Estado y al margen de la voluntad expresa de los padres.

El Estado "no puede imponer legítimamente ninguna formación de la conciencia moral de los alumnos al margen de la libre elección de sus padres". Haciéndolo, traspasaría sus competencias y violaría o lesionaría derechos fundamentales de los padres y de la escuela libremente elegida.

De hecho estaría declarando que la formación religiosa y moral elegida por los padres o que el proyecto educativo católico por el que se han decidido muchos, no son sin embargo válidos para la convivencia y la ciudadanía en España. Esta presumible ingerencia del Estado no debería darse, si queremos que haya una sociedad libre.

Algunos se preguntan, ¿dónde está lo inaceptable - o la "maldad" - de esta nueva asignatura? En que como queda dicho, se impone obligatoriamente para todos y en todos los centros; pero además de esto, que es muy importante y fundamental, también la programación o el currículo, donde entran objetivos, contenidos y evaluación, tampoco pueden ser aceptados. ¿Por qué? Porque impone unos criterios propios del relativismo; porque obliga a asumir, se diga lo que se diga, una determinada visión del hombre que contrasta con la verdad del hombre y con la visión sobre él, o con el hecho de ser creatura de Dios, impone, además, la ideología de género, que, aparte de otras cosas, distorsiona la verdad de lo que es el hombre, desestructura la identidad de la persona y esconde una visión de la constitución de la persona más ligada a las llamadas "orientaciones sexuales", que al sexo. También la antropología en la que forma y la conciencia moral que suscita se sustentan en una concepción laicista de la vida, donde no cabe Dios o ha de ser recluso a la esfera de lo privado. Todo ello es grave y constituye una lesión por parte del Estado del derecho que los padres tienen a determinar la visión de la vida y la formación moral que elijan para sus hijos. A los padres no se les da a elegir, como por lo demás se hace la formación religiosa y moral que quieren. Sino que se les imponen todas estas cosas.

La autoridad pública no puede imponer ninguna

moral a todos: ni una supuestamente mayoritaria, ni la católica, ni ninguna otra... Son los padres y es la escuela, como colaboradores de aquéllos, quienes tienen el derecho y el deber de la educación de las conciencias, sin más limitaciones que las derivadas de la dignidad de la persona y del justo orden público... Lo que denunciemos son unas enseñanzas concretas que, bajo el nombre de "Educación para la ciudadanía", constituyen una lesión grave del derecho de los padres a determinar la educación moral para sus hijos. (Nota nº 10).

¿Qué hacer, en consecuencia? "Los padres harán muy bien en defender con todos los medios legítimos a su alcance el derecho que les asiste de ser ellos quienes determinen la educación moral que desean para sus hijos". Cuando se habla de todos los medios legítimos no se excluye ninguno de los que sean en verdad legítimos. Entre éstos están, como están pugnando diferentes asociaciones de padres, familiares y educativos, presentar objeción de conciencia tanto en centros estatales de enseñanza o públicos, como en los de iniciativa social, entre los que se encuentran los colegios católicos. No se impone a nadie esta objeción de conciencia; es algo que responsable y libremente han de decidir los propios padres. Estando en juego la educación de vuestros hijos y la libertad de educación, los padres podéis tener por seguro que si optáis por la objeción de conciencia estaréis también optando por la defensa de vuestros hijos, por la tutela de derechos fundamentales y contribuyendo al bien común. Los padres que presentan objeción de conciencia no actúan contra los centros escolares, sino que defienden su derecho a elegir la formación moral que quieran para sus hijos frente a una legislación que, por el contrario, impone por parte del Estado una determinada formación de la conciencia moral obligatoria para todos sin respetar el derecho de los padres. Nadie puede legítimamente impedir ni tampoco forzar la opción de presentar objeción de conciencia. Tanto los colegios públicos como los de iniciativa social habrán de respetar la opción que los padres hagan.

Es mucho e importante lo que está en juego: primero, que vuestros hijos reciban unas enseñanzas morales con unos criterios propios del relativismo y unos contenidos perjudiciales para el desarrollo integral de la persona; y, segundo, que el Estado no imponga ninguna moral a todos, que respete el derecho fundamental a recibir la formación religiosa y moral que los padres elijan para sus hijos, y que no se cercene en nuestra sociedad la libertad basada en la verdad y en derechos inalienables del hombre.

---  
(\*) Obispo de Segovia.

## PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 9:30 - 12:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Santa Clara) Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 11:00 (Residencia de Ancianos), 11:00 (El Salvador), 12:00 (La Concepción), 13:00 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

  
**Manos Unidas**  
 ONGD de la Iglesia Católica y de voluntarios

  
**MADRES SANAS  
 DERECHO  
 Y ESPERANZA**

**HAZTE SOCIO**  
**902 40 07 07**  
[www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)  
**HAZTE VOLUNTARIO**

► COMPARENCIAS SOBRE LOS PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD PARA 2009

# Villanueva anuncia que eliminará trabas y aumentará las ayudas para la inversión de las empresas

El consejero asegura que modificarán esta línea de subvenciones para eliminar la restricción sectorial. El PSOE enmendará «todo lo posible» las cuentas del área de Economía y Empleo

• El vicepresidente económico recalca que con los 624 millones presupuestados, afianzarán las tradicionales políticas de apoyo a las empresas y buscarán más financiación.

ICAL / VALLADOLID

El vicepresidente segundo y consejero de Economía y Empleo de la Junta, Tomás Villanueva, anunció ayer que en 2009 modificarán la línea de ayudas para proyectos de Interés Especial y abrirán la vía de financiar de forma directa o indirecta la subvención de los préstamos que formalicen las empresas para las nuevas inversiones.

Villanueva, que compareció en la Comisión de Hacienda de las Cortes para explicar las cuentas «austeras» de su departamento, que ascenderán a 624,6 millones, con un crecimiento del 1,15 por ciento, precisó también que eliminarán la exigencia de que se trate únicamente de inversiones en nuevas plantas. Asimismo, apoyarán el mantenimiento del empleo existente, suprimirán las restricciones sectoriales, «abriendo la posibilidad de financiar inversiones en cualquier tipo de sector permitido por la UE», y clarificarán como prioritarios los proyectos de determinadas actividades.

El vicepresidente económico también incidió en que afianzarán las tradicionales políticas de apoyo a las empresas mediante subvenciones a fondo perdido a través del Plan Adelanta.

## APOYO A LAS INVERSIONES.

Tomás Villanueva explicó que ante el contexto económico de crisis general otro de sus retos principales para dinamizar la economía será conseguir más financiación para la actividad inversora. En este sentido, aclaró que complementarán el actual sistema de apoyo con nuevas fórmulas financieras, como el nuevo préstamo sin avales reintegrable o la bonificación de intereses de préstamos y avales.

También, se pondrán en marcha «novedosos productos capaces de aportar liquidez a nuestras empresas» ofreciendo garantías sobre sus descuentos de efectos y sus líneas de descuentos de facturas. Para financiar el circulante de las pymes, aportarán más de siete



Villanueva charla con los procuradores José Miguel Sánchez (i) y Francisco Javier Aguilar antes de su comparencia. / ICAL

millones al Fondo de Reafianzamiento, que inducirán inversiones por 40 millones.

Otros de los retos que definió fueron el crecimiento de la actividad en I+D+i empresarial y la canalización hacia las empresas regionales de oportunidades en mercados foráneos. Igualmente, definió como prioritario el desarrollo de 20 planes industriales adecuados a sectores emergentes, tradicionales y en transición.

**REGRESIÓN.** Por su parte, el porta-

voz del PSOE en la Comisión, José Miguel Sánchez Estévez, criticó que las cuentas de Economía y Empleo presentan un «sesgo regresivo», pues crecen por debajo de los presupuestos de la Comunidad. También, recalzó que el gasto en I+D+i se reduce un 6,6%, con lo que «es imposible ir hacia la convergencia tecnológica», y que las partidas para el empleo caen un 3,37% y las de seguridad laboral, un 0,37.

Su Grupo, anunció Sánchez Estévez, enmendará «todo lo posible» estas cuentas que, a su juicio,

no ayudan a afrontar la crisis.

El procurador de UPL Joaquín Otero, por su parte, criticó el escaso crecimiento de las cuentas y arremetió contra el «arbitrario» reparto para suelo industrial.

El portavoz del PP en la Comisión, Raúl de la Hoz, reseñó la restricción en el gasto y la expansión de las inversiones. Además, arremetió contra el PSOE por criticar y no enmendar la totalidad de las cuentas y le ofreció aprobar sus enmiendas si sus parlamentarios enmiendan los PGE 2009.

Las inversiones de Medio Ambiente generarán 12.000 empleos en el entorno rural

ICAL / VALLADOLID

La vicepresidenta primera y consejera de Medio Ambiente, María Jesús Ruiz, aseguró ayer que las inversiones que reflejan los Presupuestos de su departamento para el año 2009 supondrán la generación de 12.000 empleos, directos e indirectos, en el entorno rural, que acapara el 97 por ciento de las inversiones. Así, lo aseguró durante su comparencia en la Comisión de Hacienda de las Cortes para explicar las cuentas de su Consejería.

Las cuentas, según Ruiz, son las segundas más inversoras de todo el Gobierno regional, al dedicar ocho de cada diez euros a este apartado y suponer el 17,8 por ciento de toda la inversión. En total, la cuantía presupuestada será de 513,7 millones, donde se agrupan la Consejería (453,1 millones), la Fundación Patrimonio Natural (25,9) y la Sociedad Pública de Medio Ambiente de Castilla y León (34,7).

En su intervención, la consejera de Medio Ambiente resaltó que es un presupuesto de cooperación al dedicar 158 millones para la ejecución de infraestructuras ambientales en apoyo y colaboración con las entidades locales, así como consolidado, ya que los fondos autonómicos han pasado a representar el 78%, señaló.

Ruiz destacó, entre otras cifras, que habrá 171 millones para infraestructuras ambientales, y aseguró que se pondrán en marcha diez nuevas casas del parque. También, resaltó los proyectos internacionales reflejados en las cuentas de su departamento y que, a su juicio, demuestran el prestigio del modelo de gestión regional.

**«MÁS DE LO MISMO».** Precisamente, en este último aspecto centró buena parte de sus críticas la portavoz de Medio Ambiente del Grupo Parlamentario Socialista, Mónica Lafuente, para quien esos «grandes proyectos internacionales» van en detrimento de las corporaciones locales. Asimismo, Lafuente criticó que las cuentas «son las mismas que en 2008, pero cambiadas algunas cifras y nombres y aseguró que no crecen un 3,3% como defendió Ruiz, sino que se reducen en un 2,2 por ciento.

Para el portavoz popular en la Comisión, José Antonio de Miguel, el de Medio Ambiente es «un buen presupuesto» y permitirá luchar contra la despoblación en el entorno rural.

## LOS DETALLES DE ALGUNOS CAPÍTULOS

► **ADE Financiación:** Villanueva concretó que ADE Financiación centrará sus esfuerzos en establecer vínculos con entidades financieras privadas y organismos supranacionales, con el fin de «atraer liquidez para proyectos para pymes». El consejero también se refirió a los convenios que ADE Financiación tiene suscritos con 32 entidades financieras, el ICO e Iberaval, que permitirán a la Junta «facilitar la financiación, en términos de coste y accesibilidad, por valor de 150 millones», y anunció que, adicionalmente a las existentes, «se diseñarán líneas con especial interés al autoempleo, la innovación, la sucesión

empresarial y empresas en reconversión».

► **Capital riesgo:** La Consejería potenciará sus fondos de capital riesgo especializados (Capital Semilla, Tecnológico y Crecimiento), con el fin de «apalancar más recursos vía financiación bancaria».

► **Diálogo Social:** Villanueva defendió la apuesta de la Junta por el Diálogo Social, con un presupuesto de 11,8 millones para impulsar el Consejo que lo desarrollará y la regulación de la participación institucional.

► **Prevención laboral:** El área

de prevención de riesgos laborales contará con 12,9 millones. En este capítulo está prevista la creación del Instituto de Seguridad y Salud Laboral.

► **Serla:** El Serla contará con 700.000 euros y habrá otro millón para el programa experimental de fomento de acuerdos entre empresas y trabajadores en momentos difíciles.

► **EcyL:** 275,5 millones tendrá a su disposición el EcyL, con un crecimiento del 2,15%. De ellos, dedicará 223 a políticas de empleo, orientación, intermediación, formación e incentivación.

PREMIO 'BRAVO ESPECIAL 2008'

## La Conferencia Episcopal reconoce a Jiménez Lozano

ICAL / VALLADOLID

El Jurado designado por la Comisión de Medios de Comunicación Social de la Conferencia Episcopal Española ha decidido otorgar el Premio 'Bravo Especial 2008', que concede cada año, a José Jiménez Lozano, «uno de los más prolíficos y destacados escritores de inspiración católica del siglo XX».

El fin de estos premios es «reconocer, por parte de la Iglesia, la labor meritoria de todos aquellos profesionales de la comunicación en los diversos medios, que se hayan distinguido por el servicio a la dignidad del hombre, los derechos humanos y los valores evangélicos», informaron fuentes de la Conferencia Episcopal en un comunicado.

SOCIEDAD

**Salamanca es designada como Ciudad Europea del Deporte para 2010** ■

Salamanca fue designada ayer como Ciudad Europea del Deporte para 2010 por unanimidad de la Comisión Evaluadora de la Convención Internacional de la Asociación de Capitales Europeas del Deporte (ACES), que se reunió en Innsbruck (Austria), según informó el Ayuntamiento. La comisión evaluadora la designó por unanimidad por «el excelente trabajo de promoción de la actividad físico-deportiva».

JUSTICIA

**La huelga de secretarios provocó la suspensión de 391 vistas** ■

La huelga de secretarios judiciales del pasado martes provocó en la Comunidad la suspensión de 391 vistas judiciales, el 72 por ciento de las que estaban señaladas para ese día, según informó el Tribunal Superior de Justicia, quien anunció que además no se pudieron celebrar otras 526 actuaciones de tipo judicial en las nueve provincias por la ausencia de estos funcionarios.



Oscar López y la portavoz de su grupo en las Cortes, Ana Redondo, se reúnen con representantes de las Opas. / R.C. (ICAL)

# López anuncia una «gran alianza» del PSOE con las Opas por el campo regional

El secretario regional de los socialistas promete hacer una oposición «útil» a la Junta y ser reivindicativo con el Gobierno en esta materia

• Dirigentes de las organizaciones agrarias en la Comunidad trasladan la crisis que vive el sector y sus peticiones a Óscar López, que se reunirá con ellos cada seis meses.

ICAL / VALLADOLID

El secretario general del PSCyL-PSOE, Óscar López, anunció ayer una «gran alianza, sin carácter partidista» entre su formación y las organizaciones profesionales agrarias (Opas) por el campo de Castilla y León. López, que se reunió en Valladolid con los máximos responsables de Asaja, UCCL, COAG y UPA en la Comunidad, explicó que se trata de «una forma de trabajar» en la que el PSOE «tendrá las puertas abiertas» para los representantes agrarios, con los que se reunirá al menos una vez cada seis meses en encuentros en los que se pondrá sobre la mesa una «hoja, un marcador de resultados» sobre sus actuaciones.

El dirigente socialista expresó su compromiso de hacer una oposición «contundente y constructiva», «útil» a la Junta, y a ser reivindicativo con el Gobierno central en materia agraria. En este sentido, reclamó «menos fotos y lazos rojos» a la Junta y «más ayudas» para el campo, y denunció que «no es posible» que la Junta anuncie 2.000 millones para cinco años para el Plan Integral Agrario de Desarrollo Rural, y «no aparezcan en ningún sitio» de las cuentas de la Comunidad para 2009.

Así, arremetió contra la «técnica malvada de ingeniería financiera» de la Junta, que incluye en los presupuestos las mismas partidas de cada año, con otro nombre. Así-

mismo, sustanció que esas cuentas son «continuistas», cuando el sector requiere, añadió, de «nuevas políticas».

**INICIATIVAS EN LAS CORTES.**

Óscar López anunció, en este contexto, que su Grupo presentará «múltiples iniciativas» en las Cortes regionales, que elaborarán «de la mano» de las organizaciones profesionales agrarias, ya que quieren ser «alternativa de gobierno, más que oposición».

El presidente de Asaja en la región, Donaciano Dujo, incidió en que «el PSOE debe ser un firme aliado del campo como oposición y como Gobierno de España». Al respecto, reclamó medidas frente a la crisis que vive el sector, como

una nueva Ley de Comercio que garantice la trazabilidad de todos los productos. «Nunca ha habido tanta incertidumbre en el campo como ahora», agregó.

El coordinador de UCCL, Jesús Manuel González Palacín, denunció la «profundísima» crisis del campo, para demandar un control exhaustivo de los márgenes comerciales, y un complemento para las rentas agrarias, ya que «se puede producir un drama social en Castilla y León». Además, pidió más control de las importaciones.

El secretario de UPA en Castilla y León, Julio López, sustanció tras la reunión que «por primera vez» había escuchado hablar del campo y «no tanto del medio rural, que es algo más amplio». López dijo que el sector sufre «problemas serios», si bien, a su juicio, «tiene mucho futuro» en la Comunidad, y rechazó los planes dirigidos a desmontar algunas actividades.

**REMOLACHA.** Además, se refirió al sector remolachero, para indicar que les da igual quién mantenga el accionariado de Ebro, ya que «lo importante» es «buscar rentabilidad al sector». En este sentido, Óscar López dijo ver a la Junta «perdida» y comentó que «lo importante es hacer una apuesta por el cultivo». Dujo agregó, al respecto, que las cajas deben apostar por los sectores agrario y ganadero a través de los créditos.

El coordinador regional de COAG, Aurelio Pérez, ensalzó la voluntad del PSOE de encontrar soluciones a los problemas del campo y advirtió de que en el contexto actual, la Comunidad «puede estar perdiendo su vocación productiva dentro del sector agrario». También, reclamó un cambio en las políticas del sector.

## Congreso del PP

El secretario general del PSCyL-PSOE deseó «éxito y suerte» al PP durante la celebración de su congreso regional hoy y mostró su deseo de que los populares debatan «de algo más» que del sistema financiero, ya que «hay vida más allá de las cajas».

No obstante, López comentó que está habiendo contactos para definir el modelo financiero de la Comunidad, en los que el PSOE está manteniendo un diálogo «constructivo», aunque expresó que es necesario «dar un paso adelante», que la Junta presente su propuesta y se sumen al debate los agentes económicos y sociales.

También, recordó que su partido está sosteniendo una postura de «responsabilidad» que se basa en el mantenimiento de la territorialidad y las planillas de las entidades.

Trabajamos por la justicia

 **Cáritas**  
Segovia

# Las Cortes se 'aprietan el cinturón' para dar ejemplo a la ciudadanía

El Parlamento se adapta a la austeridad impuesta por la crisis económica con la reducción de sus presupuestos para 2009 en un 25% y la congelación de los salarios de los altos cargos

• El Legislativo que preside Fernández Santiago rebajará también sus gastos de electricidad, telefonía y calefacción y los de tipo protocolario para hacer frente a la situación.

SPC / VALLADOLID

La incertidumbre que se cierne sobre el escenario nacional y, por ende, regional, por el galopante retroceso del crecimiento económico ha hecho entrar en las Cortes regionales un proyecto de Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad para el ejercicio 2009 austero y restrictivo, si bien claramente enfocado a priorizar las políticas sociales. Esa austeridad, impuesta por la actual situación de crisis económica, ha tocado por igual a todos los capítulos de las cuentas elaboradas por la Administración regional así como a las del propio Parlamento autonómico, que el próximo año también se 'apretará el cinturón'.

En este sentido, las Cortes, como máximo órgano de representación de todos los castellanos y leoneses, pretenden dar «ejemplo» a los ciudadanos a la hora de decidir sus gastos y administrando de la forma más correcta posible unos presupuestos que, siguiendo la filosofía de la austeridad y la máxima contención en el gasto impuesta por las circunstancias económicas actuales, han reducido en un 25 por ciento con respecto a la consignación del ejercicio anterior.

La rebaja presupuestaria aprobada por la Cámara, ni qué decir tiene, no supondrá merma de actividad en el Parlamento regional, pero, sin embargo, en ese intento



Pilar del Olmo entrega a Fernández Santiago el proyecto de Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad para 2009. / ICAI

por convertir a la institución en «ejemplar» de cara a la sociedad, sí se verá reflejada en la congelación salarial de todos sus altos cargos, empezando por el propio presidente del Legislativo, José Manuel Fernández Santiago, y el resto de los integrantes de la Mesa de las Cortes, y terminando por los procuradores, que, si bien pocos tienen dedicación exclusiva, sí perciben unas dietas por su actividad parlamentaria que también se verán sujetas a congelación.

En lo que a sueldos se refiere, los de los funcionarios que traba-

jan en la Cámara subirán un 2% de conformidad con lo establecido para todos los funcionarios.

Por otro lado, las Cortes asumirán la rebaja de sus cuentas con la reducción, en un cinco por ciento, de todos los gastos corrientes como la electricidad, la telefonía o la calefacción, entre otros, a pesar de la subida de precios energéticos.

**PLAN DE EFICIENCIA.** En este sentido, el Parlamento castellano y leonés ha puesto en marcha un plan de eficiencia energética que permitirá optimizar los recursos y

ahorrar en gasto eléctrico. Además, el presidente ha cursado instrucciones para restringir los horarios de iluminación e ir ajustando el conjunto de gastos corrientes toda vez que la nueva sede parlamentaria está a punto de cumplir su primer año de funcionamiento.

Finalmente, otra de las iniciativas que el Parlamento presidido por José Manuel Fernández Santiago llevará a cabo para acoplarse a esa reducción del 25 por ciento de su dotación presupuestaria para 2009 será la reducción sustancial de los gastos protocolarios.

## Fernández Santiago conoce la fabricación del nuevo Renault Mégane en Palencia

SPC / VALLADOLID

El presidente de las Cortes de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago, ha visitado la factoría palentina de Renault para conocer el proceso de fabricación del nuevo Renault Mégane, donde el presidente director general de Renault España, Juan Antonio Fernández de Sevilla, y el director de la fábrica, Gonzalo González, le mostraron las principales novedades técnicas introducidas con el nuevo vehículo.

En esta visita, participaron también el resto de miembros de la Mesa de las Cortes, Carmen Luis Heras, Fernando Benito, Mercedes Coloma e Inmaculada Larrauri. Igualmente lo hicieron los portavoces de los grupos parlamentarios, Carlos Fernández Carriedo (PP), Ana María Redondo (PSOE) y Joaquín Otero (Grupo Mixto),



Fernández Santiago (i) visita Renault con Fernández de Sevilla (c) y González. / ICAI

además de los portavoces adjuntos populares, María Jesús Moro y Fernando Rodríguez Porres, y socialista, Jorge Félix Alonso, así co-

mo los miembros de la Comisión de Economía, Empleo e Industria Rosa Cuesta y Luis Domingo González Núñez y la procuradora

por Palencia Carmen Fernández Caballero.

**ALTA TECNOLOGÍA.** En el taller de soldadura, el presidente de las Cortes pudo comprobar el alto grado tecnológico con el que se fabrica, en exclusiva mundial, el nuevo Renault Mégane gracias a la automatización en un 99 por ciento de los puntos de soldadura. La visita, que continuó por el taller de Montaje, mostró a los procuradores regionales la ergonomía y el alto nivel de calidad con el que se trabaja en la planta palentina.

Fernández Santiago probó este nivel de calidad arrancando un vehículo a la salida de la línea de Montaje y destacó que el nuevo coche tiene un gran diseño y todos los componentes para que continúe con la estela del Mégane y sea un líder en ventas.

### 27-2NOV

#### AGENDA

##### COMPARENCIAS.

Tras la comparecencia de los titulares de las consejerías de Hacienda, Medio Ambiente y Economía y Empleo ante la Comisión de Hacienda de las Cortes para explicar los Presupuestos 2009 de sus departamentos, esta semana les llegará el turno a los otros nueve consejeros de la Junta de Castilla y León.



LUNES 27

##### Administración.

Isabel Alonso abrirá las comparecencias de la semana explicando las cuentas de la Consejería de Administración Autonómica.

##### Presidencia.

A partir de las 17 horas, hará lo propio con las de la Consejería de Presidencia José Antonio de Santiago-Juárez.

MARTES 28

##### Fomento.

Antonio Silván expondrá las cuentas para 2009 en materia de Fomento y para la Empresa Pública Gical.

##### Cultura y Turismo.

Los presupuestos de la Consejería de Cultura y Turismo, de Sotur y de la Fundación Siglo serán desglosados por la tarde por María José Salgueiro.

MIÉRCOLES 29

##### Interior y Justicia.

En el turno de mañana comparecerá Alfonso Fernández Mañueco para explicar las cuentas de Interior y Justicia.

##### Agricultura y Ganadería.

El turno de Silvia Clemente llegará por la tarde.

JUEVES 30

##### Sanidad.

Francisco Javier Álvarez Guisasola desglosará los datos de la Consejería de Sanidad por la tarde.

VIERNES 31

##### Familia.

El consejero de Familia e Igualdad de Oportunidades, César Antón, expondrá las cifras de su departamento por la mañana.

##### Educación.

El turno de tarde está reservado para Juan José Mateos y el área educativa.



A QUEMARROPA  
JULIO VALDEÓN BLANCO

## El ciclón

Dice de la Junta, por boca de Ignacio Ariza-varreta, del «ritmo trepidante de destrucción de empleo». IU denuncia la «brutal desaceleración económica mundial». Elías Querejeta, al que le debemos algunos de las mejores radiografías de la barbarie terrorista y sus bufones, se declara «profundamente conmovido» al saber que recibirá la Espiga de Oro de Honor de la Seminci, mientras opina que «la televisión debería acercarse más a la realidad que estamos viviendo». Como en los días del cólera, buscamos respuestas al gran cataclismo, mientras los franceses nos dejan en la cuneta y América pasa la enésima factura. Volviendo a Castilla y León la gente de Lagun Air convoca manifestaciones sobre las cenizas de la aerolinia.

Uno se pregunta con Querejeta si de verdad ciertos medios reflejan el desplome. Ahormada por centenares de horas de programación inane, los programadores bombardean nuestro cerebro con elevadas dosis de telemierda, aunque quizá sea lo mejor: si comprendiéramos hasta que punto las entidades financieras han saqueado las arcas mundiales tal vez estallarían piquetes de Hong Kong a Wall Street. Como las revueltas populares son pasto de hemerotecas y nostálgicos pelmas, de los que planean la próxima revolución colocando pegatas en un retrete, toca desconectar el mando o hacerse a la idea de que ante el precipicio sólo resta dormirse.

Sonámbulos, abrimos los diarios para leer acerca del penúltimo desplome bursátil, incapaces de descifrar los arcanos usados por los nuevos brujos, ingenieros en mercadotecnia, banqueros de inversiones y consejeros delegados que blindaron su estampida con contratos a prueba de una bomba termonuclear. Al menos, opinan los más extravagantes, del batacazo nacerán películas interesantes, novelas con músculo, etc., pero no creo que la salud de nuestra ficción rellene la nevera. A este paso engendremos fabulosas cintas sobre los niños de la chavola, tremebundos relatos dickensianos, crónicas de la deslocalización, la cola del paro y el subidón de los precios. Lo cual que un ciclón azota el motor de España y del mundo, y mientras escampa o nos tritura vemos pasar los días.

## COMENTARIO EDITORIAL

# Nuevo golpe al empleo

Las cifras correspondientes al tercer trimestre de la Encuesta de Población Activa hablan por sí solas en cuanto al severo impacto que continúa teniendo la crisis económica sobre el mundo laboral. El Ministerio de Economía considera que el sector servicios no ha podido compensar la caída de la ocupación, especialmente de la construcción. A la contundencia con la que avanza el paro se suma en paralelo la preocupante destrucción de empleo neto. El deterioro es general y aunque Castilla y León atraviesa la coyuntura, en términos generales, con menor gravedad, la lectura detenida de los indicadores también matiza esta interpretación. La evolución en la Comunidad ha sido menos dramática en el aumento del desempleo pero, por segunda oleada consecutiva, en términos relativos la ocupación interanual empeora ligeramente por encima de la media nacional. En cuanto a algunas de las principales magnitudes, el paro ha aumentado en el último año un 35 por ciento, diez puntos menos que en el conjunto de España, y en el último trimestre un 2 y un 9 por ciento, respectivamente. En términos reales significa que en los últimos doce meses 29.000 personas han pasado a situación de desempleo y existen 10.200 puestos de trabajo menos en la región. El comportamiento de la actividad depara alguna destacada singulari-

dad en el análisis provincial. El desempleo aumentó durante el último año en todas menos Soria, mientras el número de ocupados descendió en siete, salvándose Burgos, que continúa creciendo con 11.000 nuevos puestos de trabajo y Segovia con 6.900. Los esfuerzos desplegados en las últimas semanas por el Gobierno de España para reforzar la confianza en el sistema financiero tienen que continuar con la adopción de medidas de choque que detengan el progresivo deterioro del mercado de trabajo. La garantía de los sistemas de protección debe complementarse con reformas para que nuestro sistema productivo pueda invertir cuanto antes esta alarmante tendencia.

en el intento por situar a la persona como pilar fundamental de su actuación política. Quizá sea esa una de las claves del éxito electoral del partido en estos 20 años de vida autonómica: el protagonismo que ha concedido a la sociedad y su capacidad para anticiparse a las demandas de los castellanos y leoneses aportando soluciones sin prejuicios partidistas.

Con la tranquilidad que supone no tener que entrar en el debate de nombres, dada la segura reelección de Juan Vicente Herrera, el PP, sin embargo, está obligado a buscar instrumentos para evitar la tentación de lo acomodaticio y conformar un partido dinámico en ideas y respuestas para los ciudadanos. La salida de la grave crisis económica actual, el segundo impulso de modernización que se marcó como objetivo el presidente Juan Vicente Herrera en su discurso de investidura, avanzar en calidad en servicios públicos fundamentales como la sanidad y la educación y la concreción de los derechos sociales recogidos en el nuevo estatuto son sólo algunas cuestiones que deberían centrar el trabajo de los 'populares' y que debe ir más allá del debate sobre el sistema financiero regional en el que parece haberse centrado el interés en los días previos a la cita congresual. Junto a ello, el Partido Popular tiene que reforzar como partido de gobierno su compromiso autonómico, por encima de la mera suma de nueve provincias, con un proyecto que avance hacia la cohesión social y territorial, pero también contribuya a una Castilla y León más fuerte, con una voz más decisiva en todos los foros.

## Un congreso para dar respuestas

El PP de Castilla y León celebra hoy su undécimo congreso regional con una participación histórica tanto de compromisarios como de invitados que debatirán a lo largo de todo el día las bases que sustentarán el programa de actuaciones del partido del gobierno en la Comunidad. Los 'populares' encuadran sus propuestas en el denominado centro reformista como eje ideológico y que tiene su principal traslación práctica

## HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



## LAS FRASES

JESÚS BANEGAS  
Presidente de Aetic

«La seguridad en la red y la confianza de los ciudadanos es el 'talón de Aquiles' para mantener el desarrollo de la sociedad de la información»

ELÍAS QUEREJETA  
Productor de cine

«La crisis del cine español se superará, y luego vendrán otras, pero actualmente se ve más cine que nunca en la historia»

## PERSONAJE DEL DÍA

### Jorge Recio

CONCEJAL DE DEPORTES DE SALAMANCA

El edil de Deportes del Ayuntamiento de Salamanca recogió ayer en la localidad austriaca de Innsbruck el diploma que le acredita a la capital salmantina como ciudad del Tormes Ciudad Europea del Deporte para 2010. Su designación fue por unanimidad debido al buen trabajo realizado.



## LA PRUEBA DEL NUEVE

### Las obsesiones del alcalde

No hay peor cosa que un actor se crea su papel y no sepa distinguir cuando actúa y cuando vive. Algo de eso le debe ocurrir a Francisco Fernández, alcalde de León y en breve secretario provincial del PSOE, que empieza a dar síntomas de algún tipo de obsesión. Cada paso que da es un salto y, si primero se oponía a una hipotética fusión de las cajas de la Comunidad que nadie había planteado explícitamente, ahora ya asegura que no le gusta ni siquiera su colaboración o que tengan proyectos comunes y que prefiere que los acuerdos de Caja España lleguen con entidades de Asturias, Galicia o de dónde sea. Cada declaración tiene un tufo a odio hacia Castilla y León que comienza a ser preocupante. Esta obsesión de Fernández le lleva a creerse que es el dueño de la caja que, por otro lado, había que recordarle que nació del proceso de fusión de una entidad leonesa con dos de Valladolid, una de Zamora y otra de Palencia. Yo no sé lo que le ha hecho Caja España al regidor leonés, pero lo único que hace con sus declaraciones es perjudicarla, cosa que parece importarle poco cuando se trata de sacar tajada electoral. ¿O acaso será para no hablar de una gestión municipal que, empieza a ser *vox populi*, deja mucho que desear?

EL PAISANO

► LA LUCHA CONTRA EL TERRORISMO

## Garzón imputa a 24 personas por cobrar o pagar la extorsión de ETA

El magistrado, que exculpa al ex dirigente del PNV Gorka Aguirre, acusa sin embargo a varios empresarios de colaborar con la banda, porque no denunciaron el 'impuesto revolucionario'

• La Audiencia, cansada de intentar localizar a De Juana, decide imputarle y le cita a declarar el 11 de noviembre, con la advertencia de que, si no acude, ordenará su captura.

AGENCIAS / MADRID

La Audiencia Nacional recobró ayer, por partida doble, el protagonismo en la lucha contra ETA. Tras varios meses durante los que la voz cantante del acoso a la banda ha tenido acento francés, el tribunal madrileño se puso ayer *las pilas* y, además de reactivar la búsqueda de José Ignacio de Juana Chaos, decidió imputar a 24 personas, entre ellas varios empresarios, por su implicación en el mal llamado *impuesto revolucionario*.

Por lo que respecta al cerco contra el aparato de extorsión, el omnipresente Baltasar Garzón, ha decidido imputar a 24 personas, incluidos seis responsables de la empresa Azkoyen.

Sin embargo, entre los acusados de colaborar económicamente con los terroristas no está el ex dirigente de Relaciones Internacionales del Partido Nacionalista Vasco (PNV) Gorka Aguirre, pero sí el dueño del bar Faisán, el establecimiento irundarra desde donde, según el juez, la banda canalizaba las remesas de cartas de extorsión y se realizaban los pagos y cobros. Además, el propietario se dedicaba a recopilar información de empresas y personas susceptibles de ser chantajeadas.

El magistrado justifica la retirada de cargos contra el peneuvista, no porque no exista vinculación con el *impuesto revolucionario*, sino porque los testimonios de los testigos aportados por su defensa -entre los que estaban el presidente del PNV, Íñigo Urkullu o el ex líder *jeltzale* Javier Arzallus han sembrado «dudas razonables» sobre su culpabilidad. Según sus valedores, Aguirre no colaboraba con los asesinos, sino que era una especie de espía infiltrado por el Partido Nacionalista Vasco.

Menos suerte ha tenido la plana mayor de Azkoyen, seis de cuyos miembros habrían pagado a ETA, entre 1995 y 2001, al menos 37 millones de pesetas (222.374 euros) que fueron convertidos en divisas y entregados en la localidad francesa de Bert a dos terroristas. El magistrado les acusa de no denunciar la extorsión, algo que equivale a colaborar.

**COMIENZA LA PERSECUCIÓN.**

En cuanto a la casi esperpéntica fuga del más sanguinario terrorista de la banda, el juez Eloy Velasco



El centro neurálgico de la red de chantaje terrorista estaba en un bar de Irún. / EFE

parece, por fin, haberse cansado de seguirle buscando y, tras casi tres meses intentando indagar su paradero en Irlanda para solicitarle que acudiera a declarar como testigo, el magistrado ha decidido imputarle por un posible delito de enaltecimiento del terrorismo con motivo de la carta que él mismo escribió para su homenaje el día que dejó la prisión y citarle para que acuda a Madrid.

Si, como parece más que previsible, De Juana no regresa a Es-

paña *motu proprio*, para acudir a la Audiencia el 11 de noviembre, se ordenará su captura.

Todo ello llega después de que el juez intentara comunicarse con el criminal en su domicilio en San Sebastián, en la dirección que dejó en una comisaría de Dublín, en el despacho de abogados de Belfast que se ofreció para mediar entre el etarra y el juzgado y por correo electrónico. El togado considera que son suficientes vías para que De Juana tenga conocimiento de

su citación. Por eso, y en contra de la Fiscalía, que apostaba por seguir buscándole a través de la Interpol, Velasco ordenará que se le arreste si no acude a la Audiencia.

Ahora, tras esperar otro plazo, la Justicia dictará una orden internacional de busca y captura, cuyo éxito se antoja poco menos que utópico si el asesino decide esconderse, ya sea en Irlanda, ya junto a sus decenas de compañeros ocultos en Francia o en diversos países de Hispanoamérica.

EL ANÁLISIS

*El ministro promete que ahora sí*

Haciendo honor a su condición de político, el ministro Bermejo, que no ha movido un dedo para localizar a De Juana, asegura que, «por supuesto, se sabrá» su paradero.

El ministro de Justicia, Mariano Fernández Bermejo, que ha eludido durante más de tres meses dar explicación sobre el espectáculo dado por la Audiencia, que parecía ser la única en enterarse de que De Juana, el mayor asesino etarra de la historia, había huido pese a tener pendiente un nuevo juicio por enaltecimiento del terrorismo, afirmó ayer sin rubor alguno que, «por supuesto, se sabrá» donde está el terrorista, al que un juez ha citado para tomarle declaración el 11 de noviembre.

Fernández Bermejo explicó que «se están poniendo todos» los medios para asegurar que De Juana comparece ante la Justicia, algo que «forma parte de nuestro que-hacer habitual».

Entre tales deberes no parece estar la retirada de los símbolos etarras de los pueblos vascos, algo que todos los partidos se han cansado de prometer, pero que nadie es capaz de cumplir. Para recordarlo una vez más, Dignidad y Justicia ha pedido al magistrado de la Audiencia Fernando Grande Marlaska que quite de las calles de Hernani (Guipúzcoa) cinco placas dedicadas a etarras, por considerar que su permanencia constituye un delito de enaltecimiento del terrorismo y humillación a las víctimas. Según expone el colectivo, mantener tales símbolos tiene «el efecto de enaltecer a los asesinos» y hacer una suerte de «pedagogía del terrorismo». «Con la existencia de estas loas públicas, a lo largo y ancho del municipio de Hernani, se consigue ver el terrorismo como algo necesario para la consecución de los fines de la independencia de Euskal Herria, validando con ello la violencia para la consecución de dichos fines políticos», denuncia la asociación.

Cabe recordar que en un proceso por similares razones abierto contra la alcaldesa de Hernani, Marian Beitilarrangoitia, la *abertzale*, dirigente de ANV, alegó que cuando se puso el nombre de un asesino a un parque de su pueblo ella tenía solo 14 años y que, desde entonces, ningún grupo municipal ha solicitado que se cambie su denominación.

## ► CUENTAS PÚBLICAS

Los 'populares' presentan 1.600 enmiendas a los PGE para lograr «atajar la crisis»

AGENCIAS / MADRID

El portavoz económico del PP, Cristóbal Montoro, afirmó ayer que las más de 1.600 enmiendas parciales a los Presupuestos Generales del Estado de 2009 que presenta su partido suponen un nuevo programa de política económica y de reformas estructurales para atajar la crisis.

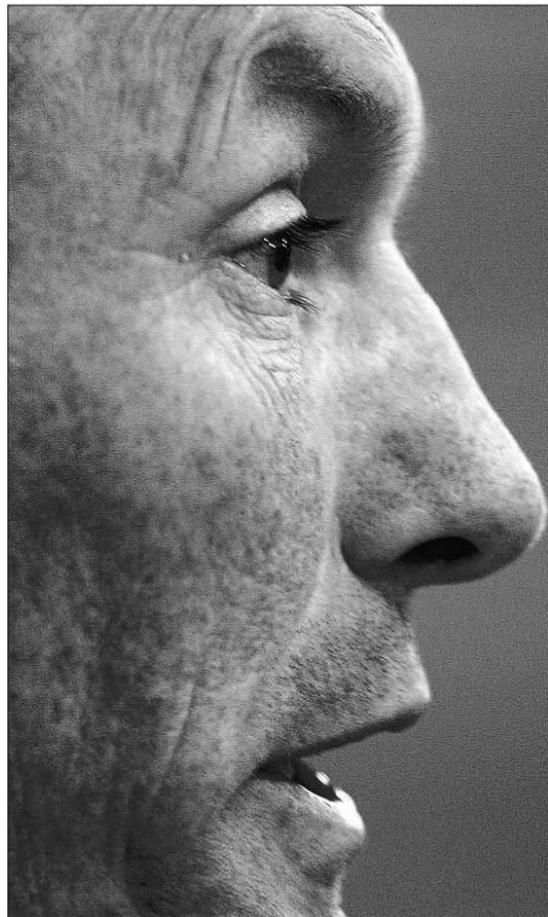
El político conservador no quiso detallar el contenido concreto de las enmiendas más importantes, y se limitó a decir que incluyen una reforma fiscal, y una atención especial a las inversiones en infraestructuras, la modernización de la Justicia, la Sanidad, la Educación, las dotaciones de agua y la revisión de políticas de seguridad ciudadana.

Asimismo, Montoro destacó que el PP presenta una serie de aportaciones que servirán para rebajar el crecimiento del gasto público hasta algo menos del dos por ciento. Esto se deberá, indicó, a que se reducirá el gasto en capítulos como el de personal, y sobre todo, en el de compra de bienes y servicios, en el de transferencias corrientes así como en un reordenamiento de la inversión directa del Estado y de transferencias de capital.

**DIVERSOS APOYOS.** Montoro explicó que habría 40 enmiendas parciales sobre fiscalidad destinadas a apoyar a las familias, a las empresas y a los autónomos, y a compensar a las comunidades autónomas por la pérdida de ingresos como consecuencia de la supresión del gravamen del Impuesto sobre Patrimonio.

El portavoz económico del PP rechazó concretar el impacto económico que tendrían estas medidas, pero señaló que no es una cantidad significativa, ya que no supondrá «ni la tercera parte de los 6.000 millones de euros que costó la deducción de los 400 euros en el IRPF».

El todavía coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, al dar cuenta de la presentación de las 500 enmiendas parciales que ha registrado, afirmó que tratan de subsanar unos Presupuestos que se han quedado antiguos y que responden a la situación anterior a la precipitación de la crisis, que son «restrictivos» y presentan «un modelo continuista», porque no cambia el sistema productivo, mientras que con su propuesta se trata de conseguir que las cuentas sean «expansivas» y, para ello, propuso incrementar el gasto en 9.000 millones de euros «para reactivar la economía en crisis y para proteger a los más débiles».



El 'lehendakari', Juan José Ibarretxe, ha visto cómo su proyecto soberanista se ha ido diluyendo por la presión del Gobierno y la Justicia. / EFE

# La consulta que no fue

Las desavenencias políticas entre Ibarretxe y Zapatero sobre el referéndum soberanista, que se habría celebrado hoy, no han impedido el acuerdo presupuestario Gobierno-PNV

**JOSÉ MIGUEL BLANCO (EFE) / BILBAO** Los reproches mutuos durante más de un año entre Gobierno y PNV ante la pretensión del *lehendakari* de convocar para hoy una consulta soberanista en el País Vasco, no han impedido que, tres días antes de esa cita fallida, escenificaran su acuerdo para salvar los Presupuestos del Estado.

El anuncio, que realizó Juan José Ibarretxe de que el día en que se conmemora el 29 aniversario del Estatuto de Gernika los ciudadanos vascos podrían expresar su opinión sobre el futuro de Euzkadi, fue recibido desde un primer momento con un rechazo frontal por parte del Ejecutivo y del PP.

El líder autonómico avanzó la fecha de este referéndum en el debate de política general celebrado por el Parlamento de Vitoria el 28 de septiembre del año pasado.

La consulta ha quedado en nada después de una serie de avatares políticos y judiciales.

Ibarretxe quiso entablar primero un diálogo directo con el presidente José Luis Rodríguez Zapatero para defender su iniciativa, pese a que los mensajes reiterados que le llegaban desde Moncloa no dejaban ninguna vía de salida a la misma. La entrevista entre ambos se celebró el 20 de mayo, unos días

después de que el *lehendakari* enviara al jefe del Ejecutivo un documento proponiéndole un pacto para que la sociedad vasca pudiera «ejercer el derecho a decidir libremente su propio futuro».

Dos horas y media de encuentro no sirvieron para que ninguna de las partes modificara un ápice su postura, ya que el presidente del Gobierno salió de la misma calificando la intención de Ibarretxe de «viaje a ninguna parte» y éste le volvió a emplazar a un pacto político que desembocara en un referéndum sobre el futuro del País Vasco.

A finales de mayo, Ibarretxe seguía expresando su esperanza en votar el 25 de octubre y, de hecho, hizo públicas las dos preguntas de la consulta.

La primera pretendía saber si los vascos estaban de acuerdo en «apoyar un proceso de final diálogo de la violencia si previamente ETA manifiesta de forma inequívoca su voluntad de poner fin a la misma de una vez y para siempre».

La segunda se interesaba por conocer si se estaba de acuerdo en que «los partidos vascos, sin exclusiones, inicien un proceso de negociación para alcanzar un acuerdo democrático sobre el ejercicio del derecho a decidir del pueblo, y que dicho pacto sea sometido

a referéndum antes de que finalice el año 2010».

Por un solo voto de diferencia (el de un representante del PCTV), la Cámara autonómica respaldó la

propuesta el 27 de junio, aprobación que fue respondida con un recurso de inconstitucionalidad del Gobierno.

**EL 'NO' DE LA JUSTICIA.** La consulta quedó en suspenso pocos días después, tras la admisión por parte del alto tribunal de ese recurso y de otro presentado por el PP. El golpe definitivo a la aspiración del *lehendakari* llegó el 11 de septiembre, cuando el Constitucional declaró la inconstitucionalidad de la Ley de Consulta. Su promotor aseguró que acataba la decisión, pero no se resignaba.

Con ese revés reciente, Ibarretxe fue confirmado como candidato a la reelección en el *Alderdi Eguna* del 28 de septiembre, cuando reprochó su actitud a Zapatero, al advertir que no es de fiar porque no abre con él un proceso de diálogo y sí lo hizo con Batasuna y ETA.

Lejos de lo que podría derivarse de ese tipo de acusaciones, las semanas posteriores han certificado el entendimiento que se barruntaba entre su partido y el Gobierno a la hora de que el proyecto de ley de Presupuestos pudiera salir adelante en el Congreso.

Así, tres días antes de la fecha fallida de la consulta, el PNV daba su apoyo a las cuentas del Estado.

## ▲ Satisfacción

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, aseguró ayer, ante el hecho de que hoy no se vaya a celebrar la anunciada consulta del *lehendakari* sobre el futuro del País Vasco, que ha funcionado la democracia, tal y como avanzó el Ejecutivo.

Fernández de la Vega hizo esta consideración al ser preguntada por la consulta fallida de Ibarretxe tras la reunión del Consejo de ministros.

«La democracia ha funcionado; dijimos que no se iba a producir y tenemos una Constitución española y unos mecanismos legales que funcionan muy bien», añadió.

La vicepresidenta recordó que el Gobierno siempre ha defendido las actuaciones que se desarrollen en el marco de la Constitución y de la Ley, y rechazó las que se salgan fuera de esos límites.

## Una celebración dividida

EFE / BILBAO

Los partidos y las instituciones vascas se enfrentan hoy divididos al 29 aniversario del Estatuto de Gernika, que algunos celebrarán, mientras otros reivindicarán la consulta suspendida por el Constitucional, que estaba prevista este mismo día.

La cita que movilizará a más gente es la organizada por el tripartito PNV-EA-EB y Aralar, que se desarrollará en varias localidades de la geografía vasca.

Bajo el lema *Hitzaz hitz* (la palabra es la palabra), dichas formaciones han convocado a los ciuda-

danos a concentrarse en seis municipios (Gernika, Zornotza, Durango, Urkiola, Legutiano y Vitoria), de modo que en cada uno de estos lugares construyan palabras relacionadas con la consulta.

El *lehendakari*, Juan José Ibarretxe, y sus consejeros acudirán al acto final de esta convocatoria, la lectura de un manifiesto por el derecho a decidir en Vitoria a la una de la tarde, la ciudad en la que coincidirán la mayoría de las citas del día.

A la misma hora y a unos cientos de metros, Falange se concentrará en la Plaza de la Provincia con

el lema *La unidad de España ni se vota ni se negocia*.

A favor del Estatuto, las Juntas Generales de Álava, presididas por el *popular*, José Antonio Zárate, y el Ayuntamiento de Vitoria, gobernado por el PSE-EE, celebrarán el aniversario del texto de Gernika con una recepción conjunta a la sociedad alavesa, por la tarde en Vitoria.

Por su parte, la izquierda *abertzale* ha organizado un acto público en el centro Kursaal de San Sebastián para dar a conocer su análisis sobre la actual situación política.



Iniciativa socialista en Vitoria.

► MEMORIA HISTÓRICA

# «Esta causa no la para nadie»

El líder sindical, Cándido Méndez, solicita al juez Garzón que admita a su sindicato como acusación, porque «miles de personas fueron asesinadas por estar afiliadas a la UGT»

• El dirigente laboral se une a la cruzada del magistrado y proclama que «las maniobras» de la Fiscalía «no impedirán» que las familias obtengan «una reparación».

AGENCIAS / MADRID

Para dar un poco más la razón a todos aquellos que temen que la investigación de los crímenes cometidos durante el franquismo iniciada por el juez Garzón supone abrir una insondable caja de Pandora, el secretario general de UGT, Cándido Méndez, reclamó ayer la personación del sindicato que dirige como acusación particular en la causa porque, a su juicio, la organización laboral es «parte afectada y perjudicada» debido a «los miles de militantes» que, por estar afiliados a UGT, fueron perseguidos y asesinados en el régimen anterior.

El líder sindical, poco menos que desaparecido durante estos últimos meses de penurias económicas, se entrevistó con el magistrado de la Audiencia Provincial, y, en una actitud que le acerca excesivamente a la política, proclamó que «ni un fiscal ni nadie» va a parar la investigación de Garzón, porque hay una «oleada emocional irresistible» que nadie va a poder frenar. Pese a que no se le conocen demasiados méritos jurídicos, Méndez comentó además que, pese a «las maniobras» del fiscal Javier Zaragoza para llevar el asunto a la Sala de lo Penal y retrasar así las pretendidas exhumaciones de 19 fosas comunes, «este proceso va en la dirección correcta, y vamos a colaborar para que siga adelante».

A juicio del sindicalista, la Ley de Amnistía de 1977 no afecta a la causa, porque en ella se investigan delitos que dicha norma, «en ningún caso, pudo lavar». «Estamos -insistió- ante un delito permanente que no prescribe», tal y como sostiene Garzón a la hora de declararse competente para investigar estos hechos, en contra del criterio del Ministerio Público, buena parte de la judicatura y numerosos juristas.



El secretario general de UGT, Cándido Méndez, ayer, a la salida de la Audiencia. / EFE

Por todo ello, Méndez aseguró que su sindicato buscará «cualquier tipo de alternativa para que la reparación moral sea efectiva», y confió en que el proceso «seguirá adelante», porque «no habrá reconciliación total hasta que esas familias tengan una compensación».

Como primer paso de su cruzada revisionista, la UGT aportará la próxima semana datos concretos sobre los sindicalistas represaliados en el franquismo, y el juez decidirá a continuación si acepta la personación del sindicato.

Y, mientras, parapetado por la densa polvareda levantada por la polémica, Garzón continúa en su carrera contra el reloj para abrir las tumbas antes de que una instancia superior paralice su afán de protagonismo. De momento, ayer llegó al decanato de Granada un exhorto del polémico magistrado por el que, con fecha 20 de octubre de 2008, se autoriza el inicio, desarrollo o continuación de la exhumación de los restos humanos de Dióscoro Galindo y Francisco Galadí Melgar, toreros supuesta-

mente enterrados con Federico García Lorca, cuya familia ya ha manifestado su expresa opinión a que se alteren los restos del literato. En una nota pública, los allegados manifestaron su oposición a que la alteración de la tumba se convierta en un «espectáculo mediático».

ACAMPADOS EN LA CÁRCEL.

Tras el reparto habitual de los asuntos, que dejó la *patata caliente* en manos de la titular del Juzgado de Instrucción 2 de Granada, María Ángeles Jiménez Muñoz, las miradas volvieron a Madrid, donde, en otro de los frentes abiertos en torno a la cuestión, la Plataforma por un Centro por la Paz y la Memoria en la cárcel de Carabanchel acampó ayer tarde en el parque que se encuentra junto al antiguo presidio, para tratar de impedir la demolición de la cúpula del inmueble, donde exigen que se levante una institución dedicada a recordar a los desaparecidos.

Una vez instalados en la zona y, a la vista de que las grúas continúan con su trabajo, un representante de la Plataforma denunciaba que «a juzgar por el ritmo de las obras, parece que Instituciones Penitenciarias tiene la intención de enterrar lo antes posible la historia del sufrimiento que representó la dictadura y quiere hacer callar las voces levantadas contra esta barbaridad histórica».

A su juicio, el simbólico edificio no puede ser reemplazado por una placa, un monumento o una mención en las calles de la nueva urbanización, como pretende el Ministerio del Interior.

En lo que no pone tanto énfasis el colectivo es a la hora de recordar su oposición a que el terreno que quede libre se destine a la construcción de 650 pisos, pues su pretensión es que el solar se dedique por entero a parques y a un nuevo hospital público.

El último actor en la función de ayer fue la Asociación para la Recuperación de la Memoria, que acusó a la Fiscalía de pretender «desactivar» el proceso abierto por Garzón que, de llegar a término, dará pingües indemnizaciones a sus integrantes.

► CORRUPCIÓN POLICIAL



Ginés Jiménez.

El 'sheriff' de Coslada asegura que su fortuna ha sido el fruto de «ahorrar mucho»

EUROPA PRESS / MADRID

Ginés Jiménez, ex jefe de la Policía Local de Coslada, declaró ayer ante el juez Eduardo Cruz Torres por el caso de corrupción masiva que afecta a las Fuerzas de Seguridad del municipio madrileño y que le tiene en prisión. A su salida de los Juzgados, el *sheriff*, como le conocían sus vecinos y subordinados, proclamó su inocencia ante los medios de comunicación y repitió varias veces que él no es «un delincuente».

También subieron al estrado su esposa, María del Carmen Pérez Martínez, y su hijo, Ginés Jiménez, que estaban llamados para justificar la adquisición de dos pisos -uno de 213.000 euros y otro de 400.000- en un barrio de Coslada a nombre de ambos, cuando ninguno de ellos gozaba de ingresos.

La explicación fue bien sencilla, puesto que, alegaron, pudieron adquirir sendos inmuebles gracias a que «ahorraron durante años».

El juez pareció entender la habilidad de la familia para estirar el sueldo de Ginés y les dejó en libertad, mientras que el presunto *cerebro* de la trama, acusado de extorsionar a numerosos bares y prostitutas de la zona, volvió a la prisión de Alcalá Meco, donde está interno desde el 13 de mayo.

A su salida de los Juzgados Ginés se mostró indignado por lo que considera un «linchamiento llevado a cabo por la Udyco» (Unidad de Drogas Y Crimen Organizado de la Policía Nacional) y se definió a sí mismo como «autoritario», pero no «un delincuente». Eso sí, explicó que sus 70.000 euros de sueldo y un alquiler bajo le permitieron, entre 1986 y 1997, ahorrar los más de 600.000 euros mencionados. Lo que no supo explicar es por qué durante ese tiempo de aparente bonanza solicitó dos créditos hipotecarios. Tampoco consiguió aclarar el origen de 26.000 euros en efectivo que guardaba en su casa.

## Bermejo insta al jefe del CGPJ a una cita «urgente» para abordar la crisis judicial

OTR-PRESS / MADRID

El ministro de Justicia, Mariano Fernández Bermejo, que olvidó hace bastante tiempo la tradicional teoría de la separación de poderes instaurada por Montesquieu y base de cualquier Estado moderno, hizo saber ayer al presidente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), Carlos Dívar, que quiere entrevistarse con él «a la

mayor brevedad». Mediante una carta, el socialista emplazó al jefe del órgano de gobierno de los magistrados para «examinar» las medidas que el Gobierno está impulsando para mejorar el funcionamiento de la Administración de Justicia en «esta nueva etapa, tan prometedora e ilusionante como exigente», abierta tras la renovación del CGPJ.

El ministro asegura que «un diálogo fluido» es ahora «más necesario que nunca, después de los recientes acontecimientos», en referencia a las movilizaciones protagonizadas el pasado martes por jueces y secretarios judiciales para protestar por la falta de medios y las injerencias del Ejecutivo.

La cita fue confirmada asimismo por la vicepresidenta De la Ve-

ga, que, sin explicar por qué Moncloa ha esperado cinco años para modernizar la Justicia y tiene que ser la amenaza de una nueva huelga la que haya forzado el encuentro, negó que las críticas de su Gabinete a la sanción impuesta por el CGPJ al juez Tirado sea un intento de presión o una «intromisión» en la independencia del órgano que dirige Carlos Dívar.

LOS GALARDONADOS



## Google

Comunicación y Humanidades

El buscador de internet más famoso del mundo -incluida China, donde ha irrumpido con fuerza- dejó una anécdota para la posteridad. Larry Page (2d), cofundador de la compañía, se hizo fotos enseñando su móvil tras recibir la insignia por la mañana. Americanada...



## Íngrid Betancourt

Concordia

Era el momento cumbre. Íngrid Betancourt, que tuvo durante años al mundo en vilo por su secuestro por las FARC, recibió una calurosa ovación. Su calidad humana la demostró con esta frase: «No seré totalmente feliz ni libre mientras sigan en la selva mis compañeros».



## Rafael Nadal

Deportes

Carl Lewis, Michael Schumacher, Lance Armstrong, la selección brasileña de fútbol, Sergei Bubka, Fernando Alonso... y ahora Nadal, al que el presidente del jurado, Juan Antonio Samaranch, consideró un «deportista ejemplarizante». Y es que su sencillez triunfa.



## Margaret Atwood

Letras

La escritora canadiense ha conquistado el prestigioso galardón por defender en todas sus obras la dignidad de las mujeres y denunciar la injusticia social con agudeza e ironía.



Los galardonados, junto a los Príncipes de Asturias. / FÉLIX ORDÓÑEZ (REUTERS)

# Don Felipe apuesta por «encauzar» la globalización

**Cooperación.** Para el Heredero de la Corona, es esencial que las instituciones ayuden a la sociedad a recuperar la confianza

EUROPA PRESS / OVIEDO

El Príncipe de Asturias, Don Felipe de Borbón, reflexionó ayer, en su discurso de clausura de la ceremonia de los premios que llevan su nombre, sobre las consecuencias de la globalización, y se mostró convencido de estar «ante un nuevo mundo, más ancho y más complejo». Con alusiones a la situación mundial, a la crisis financiera y al cambio climático, pidió «un gran esfuerzo de cooperación y concertación» para hacer frente a «determinación y visión de futuro» a los retos que se presentan.

Ante la actual crisis, el Heredero de la Corona consideró que ésta ha puesto de relieve, tanto la verdadera amplitud de la globalización, «como la necesidad urgente de superar los grandes riesgos y desafíos que plantea esta comunidad que estamos construyendo».

Expresó, asimismo, la voluntad nacional de «contribuir al gran esfuerzo multilateral para encauzar este proceso de globalización». Para el Príncipe, «España está en el ayer, en su gran Historia, pero sobre todo en el mañana», y en su opinión «las lecciones

del pasado y las nieblas que suelen interponerse ante la mirada del futuro no pueden impedirnos ver con claridad que estamos ante un nuevo mundo, más ancho y más complejo, con nuevos y poderosos interlocutores, que anuncia modificaciones en el modo en que hasta ahora lo hemos concebido, vivido y administrado».

Admitió que, como toda época de transición y de cambios tan rápidos y profundos, «la actual está repleta de riesgos y de incertidumbres, pero también de oportunidades y esperanzas». En su opinión, éste es «más que nunca el momento de pisar el terreno firme de los grandes principios y valores para construir un mundo más próspero pero, sobre todo, más sostenible y más solidario, mucho más justo y siempre libre».

Don Felipe pidió, además, que se unan esfuerzos para luchar con eficacia, y mediante los instrumentos del Estado de Derecho, contra el terrorismo, y el crimen organizado».

A lo largo de su discurso, el Príncipe fue hilvanando un recorrido por la trayectoria de los galardonados, empezando por el



### Tzvetan Todorov

Ciencias Sociales

El director de la Escuela de Altos Estudios Sociales en el Centro de Investigaciones Científicas de París representa el espíritu de la unidad de Europa y el compromiso con los valores más universales.



### Snojiv

Artes

El Sistema Nacional de Orquestas Juveniles e Infantiles de Venezuela (Snojiv), fundado por el maestro José Antonio Abreu (3i), combina la máxima calidad artística de los más jóvenes con la educación, y todo ello con el objeto de mejorar la realidad del país andino.



### ONGs contra la malaria

Cooperación Internacional

El Centro de Investigación de Mozambique; el Ifakara Health Institute de Tanzania; el Malaria Research and Training Center de Malí; y el Kintampo Centre, de Ghana, llevan una labor titánica con pocos medios para luchar contra una enfermedad mortal, sobre todo, para los niños.



### Cinco nanotecnólogos

Ciencia y Técnica

El japonés Sumio Iijima y los estadounidenses Shuji Nakamura, Robert Langer, George M. Whitesides y Tobin Marks, maestros de la Nanotecnología, contribuyen a que se ahorre energía en pro de la erradicación de la pobreza y del desarrollo sostenible del planeta.



Ingrid Betancourt, Premio a la Concordia. / EFE



Google se llevó el galardón en el campo de Comunicación y Humanidades. / EFE

Sistema Nacional de Orquestas Juveniles e Infantiles de Venezuela, premiado con el Príncipe de Asturias de Las Artes. Destacó asimismo la loable actitud de los cuatro centros que lideran la lucha contra la malaria en África, Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional. Respecto a los científicos galardonados en el ámbito de la Investigación Científica y Técnica, indicó que sus logros demuestran «la trascendencia de la dimensión social de sus trabajos».

También alabó a Google -Comunicación y Humanidades-, así como a Tzvetan Todorov, galardonado en el campo de las Ciencias Sociales. Margaret Atwood -Letras- es, para el Príncipe, una «firme defensora de la libertad de expresión y fiel aliada de la preservación de la Naturaleza».

Para Don Felipe no pasó desapercibido el talento deportivo de Rafa Nadal, Premio Príncipe de Asturias de Los Deportes, ni sus valores humanos, como tampoco olvidó la «durísima prueba» que supuso el cautiverio de la colombiana Ingrid Betancourt que, con sus lágrimas, se ganó el corazón de todo el Campoamor, con un claro mensaje de libertad y perdón. Hasta arrancó muchas sonrisas a los presentes cuando recordó una anécdota muy emotiva: «Seguía los partidos de Rafa Nadal por la radio».

La emoción siguió cuando el Príncipe tuvo un recuerdo especial para Severiano Ballesteros, que ya ganó en la categoría de Deportes, de quien recordó que, en un día como ayer, el de su intervención quirúrgica, «está jugando el partido por la vida misma».

#### LAS DECLARACIONES

► **INGRID BETANCOURT**  
«He pasado del mundo húmedo y asfixiante de la selva a compartir galardón con un tenista como Rafael Nadal»

«Hay que romper la maldición de la indiferencia»

► **TZVETAN TODOROV**  
«Ser civilizado no significa haber cursado estudios superiores o haber leído muchos libros»

► **LARRY PAGE**  
«El problema con muchos negocios es que les falta ambición»

► **MARGARET ATWOOD**  
«El ser humano tiene que reinventarse, así como su relación con el planeta»

## Un 'número uno' acompañado por su madre

Galardonado en el campo de los Deportes, Rafa Nadal no pudo ocultar su naturalidad

AGENCIAS / OVIEDO

A cudió acompañado de su madre y otros familiares a recoger uno de los premios más importantes que puede recibir un deportista, de manos de don Felipe de Borbón, mientras se codeaba con las personalidades más relevantes del momento en los campos de las ciencias y las letras. Una persona sencilla, sin duda. Y el número uno del tenis mundial.

Rafael Nadal participó el día anterior en un coloquio con cerca de 2.000 niños y no pudo ocultar su naturalidad. En un distendido acto, el manacorí respondió con su habitual cercanía a las preguntas de los chavales, a los que confesó que le gustaba el chocolate y que come de todo.

«El deporte tiene que transmitir compañerismo, superación, esfuerzo y, en definitiva, un modelo de vida», dijo. «En el circuito los hay mucho más fuertes que yo, solo que yo suelo jugar con camiseta sin mangas y se me ve más». Las risas se sucedieron, y más cuando confesó que abandonará sus pantalones pirata.

A la cuestión planteada por una joven sobre el comentario realizado por el balear a su compañero Tommy Robredo para que éste respondiera en castellano en una rueda de prensa en Pekín, replicó: «No me gusta hablar de política. Yo amo Mallorca y las Baleares, pero no por eso dejo de amar España. Los pensamientos radicales no son buenos. Todos debemos amar a nuestra tierra, pero también a nuestro país».



Rafa Nadal se coloca la insignia.

Respecto a la Copa Davis que jugará próximamente, indicó: «No va a ser nada fácil; fuera de casa es muy difícil ganar. No somos favoritos. Tenemos que dar todos el cien por cien».

Los pensamientos radicales no son buenos. Todos debemos amar a nuestra tierra, pero también a nuestro país



# Progresista, negro y ¿presidente?

**10 puntos de ventaja.** Barack Obama se consolida como el candidato favorito en todos los sondeos, pero el factor racial podría jugar en su contra el 4 de noviembre

**Palin, una mala elección.** La 'número dos' de los republicanos lastra la campaña de John McCain al no lograr atraer a ciudadanos independientes y mujeres

M. VERZA (FAX PRESS) / MADRID

La carrera hacia la Casa Blanca parece cada vez más definida a favor del demócrata Barack Obama, que aventaja a su rival republicano, John McCain, en más de 10 puntos en las encuestas. Sin embargo, el factor racial podría jugarle una mala pasada al senador de Illinois y haber tergiversado los sondeos; nadie descarta alguna sorpresa de última hora y ya hay sobre la mesa denuncias de fraude que podrían ser importantes en caso de un resultado ajustado. Obama no quiere confiarse, pero se mantiene sereno. McCain no tira la toalla y apunta a estados clave casi a la desesperada como Pennsylvania. «Solo tiene un tiro certero, pero apunta bien», afirma el representante de los republicanos en España, James Levy.

Los estudios de opinión se suceden día tras día, siempre con Obama a la cabeza, incluso en condados en los que George W. Bush ganó en 2004. Pero el demócrata sabe que no puede dormirse en los laureles, porque si sus simpatizantes se confían y no van a votar puede tener problemas, ya que muchos expertos sitúan el desfase de los sondeos por el factor racial (aquellos que dicen que le votarán pero que no harán finalmente porque es negro), hasta en seis puntos. «Si alguien me dice hace un año que un negro y progresista podría convertirse en presidente de Estados Unidos diría: ¿Qué película estoy viendo?», comenta el analista de la fundación Fríde, Robert Matthews.

El diseño de la campaña de los dos partidos ha sido muy distinto. Los republicanos han centrado sus esfuerzos en sus feudos conservadores, mientras los demócratas se han internado en lugares hostiles. Obama ha sido más disciplinado y ha contado con muchísimo más dinero. Además, Wall Street se ha plegado ante la respuesta del liberal a la crisis y ha conquistado a anteriores enemigos. El último ha sido el ex portavoz de la Casa Blanca Scott McClellan, pero el más sonado fue sin duda el ex secretario de Estado Colin Powell, «un general de cuatro estrellas en el sorprendente nuevo ejército de *Obamacons*», publicó *Economist*.

**PRESIÓN MEDIÁTICA.** El problema, según los republicanos, es que las elecciones se han convertido en un referéndum sobre Obama y no en la contienda entre dos líderes. «No es políticamente correcto votar a McCain, porque entonces se nos tacha de racistas y los periódicos están presionando como nunca, pero no son los medios los que eligen, sino las personas», afirma James Levy, representante de los republicanos en España. De hecho,



Obama se ha ganado la confianza de muchos ciudadanos al presentarse como el candidato del cambio. / JIM YOUNG (REUTERS)

**Un seis por ciento de los que ahora apuestan por el joven político no le votará por su color de piel**

el senador por Illinois tiene el apoyo de una treintena de diarios norteamericanos, entre los que figuran *The New York Times*, *The Washington Post*, *The Chicago Tribune* o *Los Angeles Times*.

Además, Levy recurre al argumento más traído a colación en estos casos: las encuestas se equivocan. Y confía en que muchos jóvenes se queden en casa, tal vez confiados por la victoria demócrata,

mientras que los mayores, electorado favorable a McCain, irá sin duda a votar.

El político insiste también en los problemas de fraudes. Según señala, en 16 estados ya se están investigando las denuncias contra registros falsos de votantes. Pero los republicanos no son los únicos en quejarse. Para los demócratas, la estafa se debe a que muchos nombres están siendo «borrados»

del padrón electoral. Ya hay un ejército de abogados en ambos lados listo para atacar si los resultados del próximo cuatro de noviembre son muy reñidos.

En lo que parecen coincidir la mayoría de analistas es en que a McCain le ha lastrado una mala elección, la de su *número dos*, Sarah Palin, y la crisis económica.

Levy no quiere contestar directamente y asegura que la gobernadora de Alaska tiene todo su apoyo, aunque reconoce que «no ha convencido a los independientes». Sin embargo, insiste en que unos sufragios no los ganan ni los pierden los candidatos a la Vicepresidencia, sino los aspirantes a la Casa Blanca y denuncia que se ha demonizado a esta mujer que, según las encuestas, tampoco ha logrado el objetivo de acaparar el voto femenino.

**TODO PUEDE PASAR.** A pesar de que los republicanos tienen muchos factores en contra, nadie descarta sorpresas. McCain no tira la toalla, aunque se le adjudican en torno a 160 delegados, frente a los más de 300 de Obama (se necesitan 270 para llegar a la Casa Blanca). El veterano político tendría que ganar en todos los estados que venció Bush y si pierde alguno debería de compensarlo con otros con muchos delegados como Pennsylvania. «Tiene solo un disparo certero y su rival muchos, pero es buen tirador», indica Levi. De ahí la lucha casi desesperada por este estado, que no vota demócrata desde 1988, que apoyó a Hillary Clinton, y en el que McCain confía en la población mayor y rural. Aunque también son claves otros lugares como Ohio y Florida.

Para Levy llegó la hora de que McCain adopte un tono más agresivo y podrían salir «puntos oscuros de la biografía de Obama», aunque si lo hace será «con dignidad». «¿Qué hizo en la Universidad de Columbia, porque no lo cuentan o no aclaran los viajes que realizó a Pakistán o si estudió en una escuela coránica?», se pregunta.

Este tipo de afirmaciones que tachan al demócrata de árabe y musulmán, y juegan con su segundo nombre, Hussein, para acercarle al mundo terrorista forman parte de la campaña implícita de los republicanos, «un juego sucio sin precedentes», en opinión de Robert Matthews, quien no descarta que pudieran saltar nuevas acusaciones, aunque la mayoría de analistas creen que la verdadera sorpresa puede llegar de mano de Osama Ben Laden.

Nadie quiere pensar en un nuevo atentado, pero está en la mente de todos. «Si esto ocurriera, cualquier cosa podría pasar», concluyen los expertos.



Un total de 202 personas perdieron la vida en los atentados de Bali; la mayoría de las víctimas eran turistas. / EFE

## Tres condenados por el atentado de Bali serán fusilados en noviembre

Los islamistas, que aseguran que no están arrepentidos de haber causado la muerte de 202 personas hace seis años, solicitaron esta semana que el ajusticiamiento fuera en la horca

• El Gobierno teme que los seguidores de los extremistas rodeen la prisión donde éstos se encuentran y provoquen una ola de violencia en las calles de Yakarta.

ORT-PRESS / YAKARTA

Tres hombres que fueron declarados culpables de cometer el atentado que en 2002 acabó con la vida de 202 personas, en su mayoría turistas occidentales, en una discoteca de Bali serán ejecutados el próximo mes, mediante un pelotón de fusilamiento. Ahora, el Gobierno de Indonesia teme que los seguidores de los radicales islamistas, que representan un tres por ciento de la población, puedan provocar una ola de violencia en las calles. Por este mismo motivo, el juicio definitivo fue suspendido varias veces, hasta que la Policía pudo montar el dispositivo de seguridad suficiente para manejar a los extremistas.

«Las vías legales de los tres hombres se han agotado», declaró Jasman Pandjaitan, portavoz de la Procuraduría General, que explicó que al inicio de la semana el Tribunal Constitucional rechazó el último recurso presentado contra la condena. «El material necesario ya está preparado para llevar a cabo la sentencia, y se ha decidido que ésta sea efectiva a principios

de noviembre», aunque no se dio una fecha exacta.

Por su parte, la defensa comentó que el anuncio realizado no es legal, debido a que no precisaron el día del ajusticiamiento, algo básico para los recursos que quieren presentar. Éste es el último intento para intentar paralizar la ejecución, después de que en última instancia alegasen que el pelotón de fusilamiento constituía tortura, por lo que preferían una decapitación, que es más humanitario.

Los tres procesados, Amrozi Nurhasyim, Ali Gufron e Imam Sa-

mudra, pidieron que se les decapitara, que es la manera islámica de realizar ejecuciones.

**MÁXIMA SEGURIDAD.** Los acusados, en su última entrevista, revelaron que no estaban arrepentidos, y que su muerte sería vengada por otros. Por este motivo, el juicio se retrasó en varias ocasiones, hasta que la Policía fue capaz de organizar un dispositivo de seguridad lo suficientemente imponente como para manejar la posible violencia que se pueda producir en las calles.

El Gobierno indonesio especula con la posibilidad de que miles de personas rodeen la prisión de máxima seguridad que se halla en la Isla de Java, donde los acusados se encuentran encerrados y el lugar donde serán ejecutados el próximo mes. Debido a esto, y ante la posibilidad de que se produjesen enfrentamientos entre las Fuerzas de Seguridad y los simpatizantes de los radicales, en una medida excepcional, el Ejecutivo ha decidido trasladar en helicóptero los cuerpos hasta el lugar donde serán enterrados.

## Unidos por el fanatismo

JUAN PALOV (EFE) / YAKARTA

Indonesia fusilará el próximo mes a los tres condenados a muerte por los atentados de Bali de 2002 y pondrá así un punto final común a las dispares vidas de estos fundamentalistas.

El radicalismo religioso fue el factor principal que ligó tres trayectorias y personalidades tan distintas, y limó sus diferencias hasta coincidir en la concepción y puesta en práctica del mayor atentado terrorista de Indonesia.

Iman Samudra (Serang, 1970), condenado a muerte como responsable de la ejecución del atentado, fue un estudiante bri-

llante y el único con una titulación de los 33 sentenciados por participar en los ataques. Los servicios antiterroristas lo tildaron de «intelectual en la sombra» y «experto informático» del grupo involucrado en la tragedia.

En contraste con él, Amrozi (Tenggulun, 1962), declarado culpable de comprar los explosivos y la furgoneta con la que se perpetró el acto violento, es una persona extrañamente risueña, tanto que se llama *el terrorista sonriente*. Fue un joven mucho más interesado en las motos y en sus compañeras de clase que en los estudios, y pronto comenzó a tra-

bajar como mecánico. La religión no fue una fuerza dominante en su vida hasta finales de los años 80, cuando marchó a Malasia y se reencontró con su hermano mayor, Muklas, conocido como Ali Gufron y tercer condenado a muerte por la matanza de Bali.

Gufrón (Tenggulun, 1960) es un maestro islámico, que colaboró en la planificación y financiación de los ataques. Aunque negó cualquier implicación en la tragedia, declaró: «Si Dios quiere que sea ejecutado por infieles porque estoy haciendo la guerra santa según su voluntad, entonces he logrado mi mayor ambición».

► SENTENCIA

### El Constitucional turco dictamina que el primer ministro actúa contra el laicismo

OTR-PRESS / ANKARA

El primer ministro de Turquía, Recep Tayyip Erdogan, está involucrado en actividades contra el laicismo, según concluyó ayer el Tribunal Constitucional, máximo órgano judicial del país. La sentencia también implica a otros altos cargos del grupo islamista moderado AKP, incluidos varios ministros, todos ellos acusados de no cumplir con la Constitución secular, al intentar tomar medidas favorables al islamismo y contrarias a los principios laicos de la República.

En respuesta al dictamen, el *premier* aseguró que el órgano se ha extralimitado en su autoridad, y el opositor Partido del Movimiento Nacionalista publicó un comunicado en el que se mostró a favor de modificar la Constitución en lo relativo a los tribunales superiores.

«Es necesario aceptar que el grupo se ha convertido en un foco de actividades anti-seculares debido a su interés por cambiar algunos artículos de la Carta Magna turca», determinó el tribunal en referencia al intento del AKP de levantar la prohibición de que las mujeres lleven velo en las universidades, o los esfuerzos realizados por reducir la edad en la que se empieza a estudiar el Corán.

Entre los implicados en la trama hay altos cargos del partido y del Ejecutivo, como el propio primer ministro Erdogan, el ministro de Educación, Huseyin Celik, o el portavoz Bulent Arinc.

► SOMALIA

### La OTAN envía tres buques de protección contra los piratas

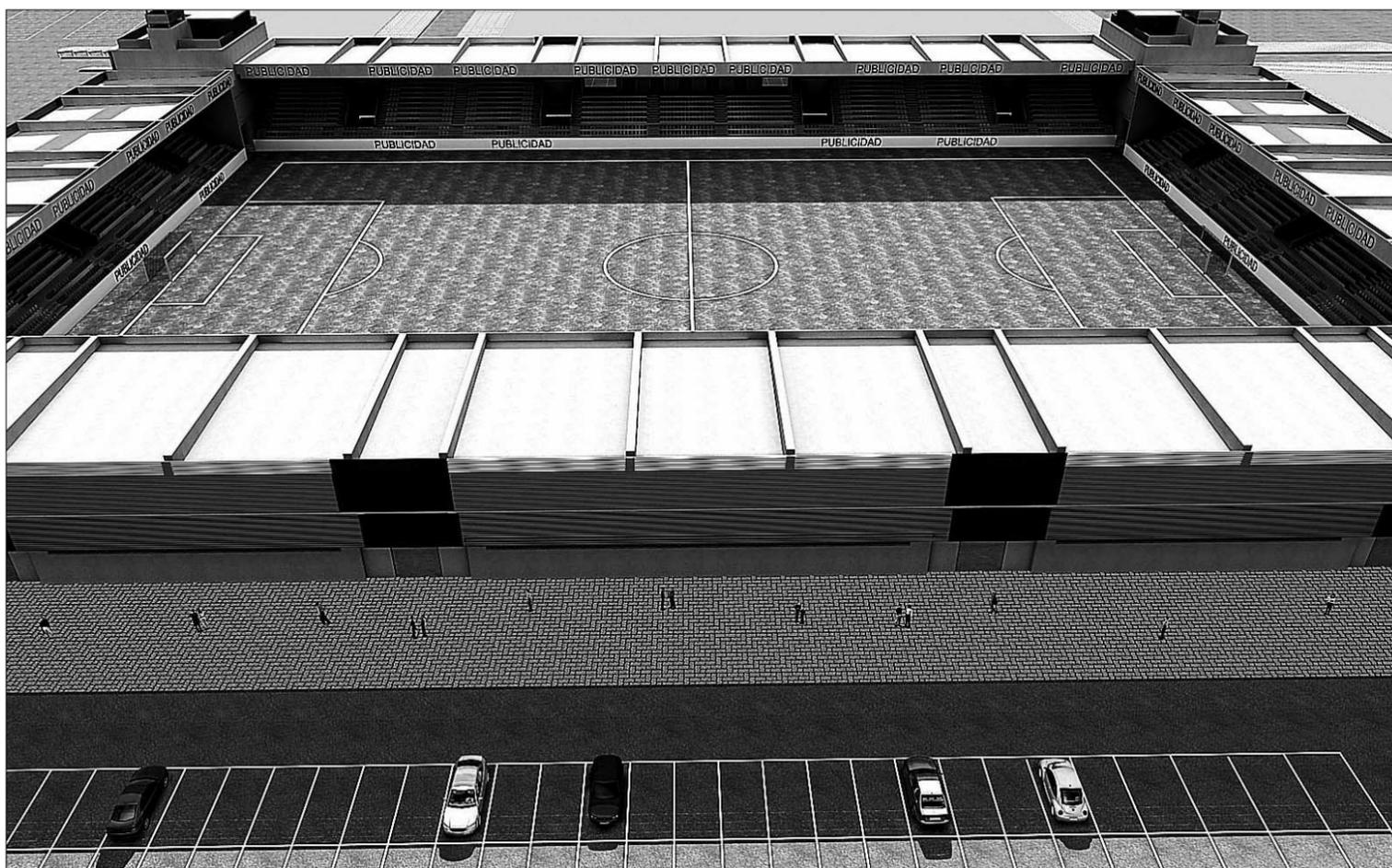
EFE / BRUSELAS

Tres buques de la OTAN se encontraban ayer de camino hacia las costas somalíes para proteger de los piratas a los barcos de ayuda humanitaria enviados por el Programa Mundial de Alimentos de Naciones Unidas.

Las embarcaciones, de bandera italiana, griega y británica, forman parte del grupo marítimo segundo, formado por siete fragatas, enviado por la Alianza Atlántica para desempeñar labores de escolta y vigilancia en la zona, con el fin de prevenir contra las acciones de los corsarios. Si es necesario, los soldados podrán hacer uso de la fuerza, en función de las «reglas de enfrentamiento» pactadas.

FÚTBOL

INSTALACIONES



Fotografía del proyecto del campo de fútbol que presentó al Ayuntamiento de Segovia el arquitecto municipal Federico Coullaut. / EL ADELANTADO

## El proyecto de reforma de La Albuera contará con el apoyo de la RFEF

La remodelación del campo, que no se ceñirá sólo a la grada lateral, se realizará basándose en el proyecto que el arquitecto municipal Federico Coullaut, presentó al Consistorio en 2005

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El proyecto de reforma, total y no solo parcial, del campo de fútbol de La Albuera está un poco más cerca de conseguirse tras el apoyo expreso que la Federación Castellano Leonesa de Fútbol, y por extensión la Federación Española,

darán a la petición del Ayuntamiento de Segovia en la reunión que en pocas fechas celebrarán a tres bandas el Consejo Superior de Deportes, la Federación Española de Fútbol y el Consistorio segoviano.

El apoyo de la Federación de

Castilla y León se expresará tanto en palabras como en hechos, puestos que el ente federativo que preside Marcelino Maté, que es más que probable que esté presente en la reunión con el CSD, se ha comprometido a destinar una cantidad que oscilará entre los

60.000 y los 75.000 euros para colaborar en la reforma del municipal.

La punta de lanza del proyecto es la anunciada demolición de la grada que queda frente a la tribuna del estadio, una obra que en principio se realizará antes de que con-

cluya el mes de diciembre, y para la que el CSD ya ha proyectado una partida de 75.000 euros, pero la reforma tiene un mayor calado, puesto que se trataría de derribar todo el graderío, y hacerlo nuevo, cubriéndolo en su totalidad al estilo de los campos ingleses.

En realidad, el proyecto sobre el que se quiere trabajar es el que realizó el arquitecto municipal Federico Coullaut Valera a petición del Consistorio en el mes de marzo de 2005. El coste total de este proyecto rondaría los nueve millones de euros, por lo que esa es la cifra máxima que se tiene planteado solicitar.

En principio la intención es la de que el Ayuntamiento de Segovia, con el apoyo de la Federación Territorial y de la Española, alguno de cuyos miembros ya está realizando gestiones en el CSD para que el proyecto segoviano salga adelante, trate de conseguir ese máximo de nueve millones de euros. Pero como quiera que no es demasiado probable que de la citada reunión se logre consignar la totalidad de ese importe, (al menos no del 1 por ciento de las quinielas, ya que este importe ascendió a 5.472.441 euros en el año 2007), el planteamiento por parte segoviana podría ser el de realizar el proyecto en cuatro años, solicitando al CSD y a la RFEF las cantidades correspondientes a las sucesivas remodelaciones año tras año.

**¿Y LA PUBLICIDAD?** La demolición de la grada lateral del campo de La Albuera supone un trastorno para los equipos de fútbol que tienen como sede el campo municipal para celebrar sus partidos de liga, pero además le ha creado un problema añadido a la Gimnástica Segoviana, puesto que en esa grada se colocan alrededor de veinte carteles de publicidad de cinco metros de ancho por casi tres de alto, a los que habría que buscar una nueva ubicación en un plazo de tiempo no superior al mes y medio.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

## El Caja Segovia propone a su plantilla una reducción de sus salarios de un 17%

J.M. / SEGOVIA

La crisis económica global, pero que está afectando especialmente al mundo del fútbol sala, que ven cómo buena parte de sus patrocinadores no pueden cumplir con sus compromisos publicitarios, está llevando a no pocos clubes de la División de Honor a revisar a la baja su presupuesto de gastos, entre los que se encuentra el pago de las nóminas de sus plantillas.

El Caja Segovia, como la mayoría de clubes, no es ajeno a esta crisis, puesto que a la caída de varios de sus pequeños patrocinadores se le han unido ahora la baja de uno de sus sponsors que más aportaban, Espiral, más la "casi" ausencia de otro, Tecnor, con lo que el club ha visto cómo su presupuesto de ingresos quedaba sensiblemente mermado.

Tanto es así que la junta directiva propuso a su plantilla y cuer-

po técnico un reajuste de las nóminas que alcanza el 17%, "y preferimos hacer esto antes de actuar como si no pasara nada, y en el mes de marzo no poder pagar a nadie", señalaba el presidente del club, Luis Sanz.

Los miembros de la directiva también comunicaron a los miembros de la plantilla que entendían que se les estaba pidiendo un esfuerzo en bien del club, y que por ello si alguno de los jugadores

contaba con una buena oferta de otro club, el Caja no les pondría ningún impedimento para abandonar la disciplina de la entidad. Hay que recordar que cualquier jugador de la División de Honor puede firmar por otro club de la misma categoría siempre que no haya jugado siete partidos oficiales. Como quiera que el Caja Segovia sólo ha jugado cinco partidos, los jugadores tendrían tiempo suficiente para buscarse un nuevo

equipo antes de que concluyera el plazo.

El presidente del Caja Segovia señaló que tanto la plantilla como el cuerpo técnico mostró "una buena predisposición a aceptar la propuesta, porque saben que hay crisis, y porque conocen de otros compañeros de otros clubes de la División de Honor que están pasando por las mismas dificultades, que son la mayoría". Ahora sólo queda esperar que la plantilla acepte la propuesta de la junta directiva que, como confirmó el presidente, sigue trabajando en la búsqueda de patrocinio, "y en el caso de que lo encontremos, nuestra primera medida sería reintegrar a la plantilla a la situación anterior de cobro".

FÚTBOL

REGIONAL PREFERENTE

# El Espinar San Rafael tiene un difícil compromiso en casa con el Cristo Atlético

El Unami recibe esta tarde en La Albuera al Venta de Baños y el Cuéllar Sol Exclusivas visita al Castilla Dueñas palentino

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

El cuarto contra el segundo se ven las caras en el partido más destacado de la séptima jornada de Liga en el Grupo A de la Regional Preferente castellano y leonesa. En el campo de Los Llanos, El Espinar San Rafael recibe al Cristo Atlético a las 17:00 horas, en un encuentro que enfrenta al segundo equipo más goleador del Grupo –los espinariegos– con el menos goleado –los palentinos–.

El Espinar San Rafael afronta el partido después de lograr la victoria en el derbi con el Cuéllar Sol Exclusivas, mientras que el Cristo llega a tierras segovianas después de que, precisamente un equipo de la ciudad del Acueducto (el Unami), arrancara un empate en su campo.

El equipo dirigido por Luis Urías parte con la ventaja de jugar como local, y con casi toda la

plantilla disponible. Solo Ico es baja, pero la buena noticia es que este jugador ya se ha reincorporado a los entrenamientos, notando una gran mejoría tras su lesión, y se esperará a que culmine un plan de recuperación específico para que en dos semanas esté listo para jugar.

En cuanto al Cristo Atlético, si bien se han marchado del equipo varios jugadores de la plantilla que el año pasado militaba en Tercera División, siempre es un equipo difícil, y así lo está demostrando con sus solo cuatro goles en contra y por el hecho de que todavía no conoce la derrota en esta temporada.

**UNAMI-VENTA DE BAÑOS** En busca de una segunda victoria que le saque de los puestos de abajo, el Unami recibe esta tarde en La Albuera (17:00 horas) a un



Imagen del último partido jugado en el campo de Los Llanos por El Espinar San Rafael. /PEDRO L. MERINO

Venta de Baños que ocupa una cómoda novena posición, justo en la mitad de la tabla.

Los palentinos (con dos victorias, y los mismos empates y derrotas) acuden a Segovia después de perder en casa por 1-2 con el Navaleno, mientras que el Unami empató a uno con el Cristo.

**DUEÑAS-CUÉLLAR** El equipo segoviano que juega esta jornada de visitante es el Cuéllar Sol Exclusivas, que se ve las caras en tierras palentinas con el Castilla Dueñas a las 16:30 horas de la tarde.

El técnico cuellarano Félix Blanco pierde a tres hombres pa-

ra este partido (el sancionado Rober, el lesionado Joel y Óscar, por motivos laborales), y recupera a otros dos, después de que Mora y Víctor cumplieran su partido de sanción. Buena ocasión la de hoy para que el Cuéllar retome el camino de las victorias ante un rival directo.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

# El Inter Movistar-ElPozo Murcia Turística, partido estelar de la sexta jornada

EL ADELANTADO / SEGOVIA

A pesar de que el Caja Segovia descansa esta jornada, el buen aficionado al fútbol sala puede disfrutar este fin de semana de una interesante sexta jornada, con un plato fuerte de excepción: el Inter Movistar-ElPozo Murcia Turística.

En el equipo madrileño causan baja los lesionados Neto, Bacaro y Daniel, mientras que es duda Marquinho, con un esguince en el ligamento lateral interno de la rodilla derecha. Por parte murciana no podrá jugar Vinicius (con fiebre), y no sabrán hasta última hora si podrán participar Wilde y Ciço, que sufren molestias musculares. De esta manera, Duda ha tenido que convocar a varios jugadores del filial: Antonio, Bebe y Barroso. El encuentro será retransmitido en directo por La 2 de TVE a partir de las 18:00 horas.

En este auténtico clásico de la División de Honor, el Inter Movistar recibe al líder con la necesidad de enderezar su irregular inicio liguero –dos victorias, un empate y una derrota– si no quiere alejarse demasiado de la zona alta de la clasificación, en la que es sexto a 5 puntos del conjunto murciano. Los de Juan Luis Alonso cuentan con la confianza de saber que en casa han salido victoriosos en 8 de las 16 ocasiones en que se han enfrentado a ElPozo Murcia en Liga regular, sumando además 5 empates.

Por su parte, los murcianos buscarán una victoria que les afiance en la cabeza y que sirva de revancha después del último fracaso en la final de Liga de la pasada campaña. En la última edición del duelo, los murcianos cosecharon un valioso empate después de remontar un 4-1 en seis minutos.

**PLAYAS-CARNICER** Castellonenses y torrejoneros se verán las caras en un enfrentamiento entre dos escuadras que aspiran a situarse en los puestos de acceso a la Copa de España.

La televisión valenciana Punt 2 retransmitirá a partir de las 16:30 horas un encuentro en el que, por parte del Playas, causa baja Cristian, con una rotura del ligamento cruzado anterior de su rodilla derecha; mientras que la novedad es Carlos Márquez, fichaje de última hora, que entra en la convocatoria realizada por Fran Torres.

Por el Carnicer, Geison ya podrá jugar, una vez recuperado de su lesión de rodilla. Y precisamente una dolencia en el menisco mantendrá apartado de las canchas a Noro, que será intervenido quirúrgicamente el lunes

**AZKAR-MARFIL** El Azkar Lugo, cuarto a sólo tres puntos del lide-

rato, recibe a un Marfil Santa Coloma que ocupa el último lugar de la tabla. Riquer es baja en los lucenses por lesión, mientras que Cassio arrastra molestias en el gemelo. Por el lado catalán, todos los jugadores están a disposición de su entrenador.

**MANACOR-BENICARLÓ** El Fisio-media Manacor y el Benicarló protagonizan un duelo inédito en División de Honor, mañana domingo a las 12:00 horas. Los baleares tan sólo han sumado un triunfo esta campaña, precisamente en casa. Enfrente estará un Benicarló que acude a la cita con la firme idea de sumar su segundo triunfo del año y auparse así a la zona noble de la clasificación

**BARCELONA-PINTO** El FC Barcelona recibe al Tien 21 Punctum Millenium Pinto mañana domingo, a las 17:15 horas, en un encuentro en el que ambos necesitan ganar para volver a la senda del triunfo después de despedir la competición antes del campeonato del Mundo con sendas derrotas.

Por parte del Barça el ex jugador del Caja Segovia, Igor, es baja segura por lesión, así como Sergio en el lado madrileño.

FÚTBOL JUVENIL

# La Segoviana se enfrenta mañana al Victoria en Valladolid

D.L.P. / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana busca levantarse de nuevo tras el inesperado tropiezo sufrido en casa la pasada jornada, con la derrota por la mínima ante el Arcés. Con otro equipo vallisoletano, el CD Victoria, es con quien los azulgrana quieren resarcirse en un encuentro que tiene lugar mañana al mediodía (12:15 horas) en el campo de fútbol Luis Minguela.

Si los chicos de Jesús Bello-ta consiguen su objetivo de ganar al Victoria la alegría sería doble, ya que los tres puntos servirían para no perder la pista a los puestos de cabeza (la Segoviana ahora es tercera), y desmarcarse de un rival directo que –junto a los gimnásticos, el Zamora, el Numancia, La Amistad y el Palencia– es uno de los seis equipos que acumula nueve puntos en un igualado comienzo de Liga.

## DESDE LA GRADA



ELENA GUTIÉRREZ

## Lo que el ojo no ve

Cuando un periodista deja de serlo para convertirse en un forofo, pierde aquella característica que se presupone en esta profesión y que, dicho sea de paso, se enseña en cualquier facultad de Periodismo que se precie: la objetividad. En ocasiones puede considerarse incluso una virtud, teniendo en cuenta lo que escasea últimamente y más cuando el asunto que nos traemos entre manos es el deportivo. Pero es que una cosa es perder la objetividad y otro bien distinta es no querer ver lo evidente.

Eso debió pasarles a nuestros compañeros de Palencia tras ser testigos de lo ocurrido en el campo de El Hospital en el partido que enfrentaba a su equipo y a La Granja. Un equipo grande debe, lo primero, saber demostrarlo y comportarse como tal. De igual forma que los granjeños presumen de ser humildes y obraron en consecuencia, con un presidente que intentó apaciguar los ánimos, con miembros del Ayuntamiento haciendo las veces de guardias de seguridad y con unos jugadores que no entraron a las provocaciones de un equipo rival al que le faltó demostrar lo que dicen que son, un club señor. Debe ser que ninguna de las cámaras palentinas grabó lo que grabaron las segovianas, constantes provocaciones en el campo y hacia las gradas de unos jugadores que demostraron ponerse muy nerviosos cuando el transcurso del encuentro se les escapó de su guión. Total, ya se habían encargado de menospreciar a su rival durante la semana. Al mismo rival que sobre el campo les sacó los colores y ya de paso, también de quicio.

Pero claro, no me extraña que actúen de esa manera cuando tienen detrás a su propio "cuarto poder" que no sólo no censuran sus lamentables actuaciones, sino que les ríen las gracias, siendo capaces de hacer comulgar al prójimo con ruedas de molino, mientras el locutor cuenta su historia y las imágenes se ciñen a la realidad. Menos mal que en este caso, una imagen vale más que mil palabras y al final decidí bajar el volumen de mi ordenador y cerciorarme con unas imágenes que venían a afianzar lo que mis ojos segovianos pudieron ver, aunque eso mismo se escapara de la vista palentina. "Os esperamos en La Balastera" decía alguno que otro en el túnel de vestuarios, mientras en la grada uno de sus aficionados era escoltado por la Guardia Civil para que no la volviera a armar. Muy bien, allí estaremos, pero tened cuidado no vaya a ser que el resto de vuestra afición vaya a comprobar de primera mano aquello que quisieron negarles a pesar de la evidencia.

## FÚTBOL SALA

## DIVISIÓN DE PLATA FEMENINA



Marina, la goleadora del partido entre el Unami y el Alcorcón, dispara a puerta en el encuentro del pasado sábado en Segovia. /KAMARERO

## El Unami se desplaza a casa del líder invicto, el Proconsa Telde

Las de Gran Canarias, un equipo recién descendido de la División de Honor, cuentan por goleadas a favor los tres encuentros que llevan disputados en esta temporada

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Cuatro semanas después del inicio de la nueva División de Plata del fútbol sala femenino, al Unami Caja Segovia le corresponde el desplazamiento más largo que le va a esperar durante la presente temporada. Ha pasado mucho tiempo desde la última ocasión en la que un equipo segoviano jugó un partido de liga regular en las Islas Canarias (hay que remontarse al Universidad de Las Palmas-Gimnástica Segoviana de la campaña 1999/2000), pues bien, ahora es el turno del Unami, que visita esta tarde a las 18:30 horas (hora insular) al Proconsa Telde de la localidad grancanaria.

Un encuentro complicado para las jugadoras de Javier Martín Pena, no solo por lo lejano del desplazamiento, sino porque se van a ver las caras con el mejor conjunto del Grupo IV de la División de Plata.

Las canarias cuentan sus tres encuentros por goleadas, la última de ellas la lograda en tierras toledanas ante el Encofra Casarrubios por 2-8.

Veintiún tantos a favor dicen mucho del rival de las segovianas

que, además, solo ha encajado cinco tantos.

Por su parte, las jugadoras del Unami se mantiene entre las cinco primeras, gracias a sus dos triunfos conseguidos. Así, esperan dar la campaña por primera vez como visitantes, ya que los seis puntos que atesoran los han conseguido en el pabellón Pedro Delgado.

La última victoria supo muy dulce para las segovianas, ya que llegó en el último suspiro del partido y ante un rival fuerte como

el Alcorcón, pero como consecuencia de la tarjeta roja que vio Laura en ese encuentro, la portera se perderá el choque con las canarias. Natalia será la guardameta titular hoy, con la filial Estela en el banquillo. Asimismo, tampoco podrá jugar Adeva, que sigue lesionada.

**VIAJE** La expedición de las 'azules' partió de Segovia poco más tarde de las cinco de ayer, para tomar dos horas después un vuelo desde Barajas hasta Las Palmas de Gran Canarias.

La plantilla permanecerá en la isla hasta el domingo, para regresar a Segovia por la noche.

**El equipo de Javier Martín Pena se ha desplazado a las Islas Canarias sin la lesionada Adeva ni la sancionada Laura**

## FÚTBOL SALA

## PRIMERA NACIONAL A

## El FS Valverde del Majano busca mañana ante el Pilaristas su tercera victoria

J.M./D.L.P. / SEGOVIA

Aún con la agrídulce sensación de haber tenido contra las cuerdas al líder de la competición que no logró ganar el partido prácticamente hasta el último segundo, el FS Valverde se medirá mañana domingo en el pabellón "Nuestra Señora del Pilar" al Pilaristas Iberseguros, conjunto madrileño que es calificado por el entrenador del equipo valverdano, Diego Gacimartín, como "un directo rival" en la lucha por

los puestos de la zona media/alta de la clasificación, aunque el técnico prefiere pensar primero en la permanencia, "y para conseguirla tenemos que llegar cuanto antes a los cuarenta puntos".

La semana de entrenamientos para el conjunto segoviano no ha sido ni mucho menos positivas, ya que dos jugadores más, Molina y Chamorro, se unieron a los lesionados Abel y Charly como bajas casi seguras para el enfrentamiento ante el Pilaristas.

Molina sufre un esguince de grado dos en uno de sus tobillos, al que hay que añadir algunos problemas en el talón, mientras que Chamorro sufre problemas físicos que le hicieron entrenar el jueves de forma muy suave. En caso de apuro podría ayudar al equipo durante algunos minutos, pero en condiciones normales no está para jugar. Por contra, el técnico recupera a Juanlu, que no pudo jugar ante el Loeches.

A juicio de Gacimartín, el Pi-

laristas cuenta con una ventaja sobre el FS Valverde, "ya que su plantilla es prácticamente la misma que la que jugó la pasada campaña, por lo que está mucho más conjuntada que nosotros", por lo que el entrenador segoviano prefiere ponerse la piel de cordero, aunque confíe ciegamente en las posibilidades de su equipo, "porque tenemos que conseguir fuera los puntos que no hemos sido capaces de ganar en nuestro pabellón".

BALONCESTO

PRIMERA DIVISIÓN



África Pesquero, con el balón en las manos, levanta la vista en el transcurso de un partido anterior. //JUAN MARTÍN

## El Unami femenino intentará el asalto al liderato en solitario ante el Carmelitas

El conjunto masculino se desplaza esta tarde a la cancha burgalesa del Juventud del Círculo, que acumula dos victorias y una derrota

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Cuando solamente han transcurrido tres jornadas de liga en la Primera División, el equipo femenino del Unami Caja Segovia ya tiene su primera prueba de fuego de la temporada. Será en su segundo partido en el Emperador Teodosio, esta tarde en el horario habitual de las 19:30, con el Codigalco Carmelitas de Orense, un equipo que –como las segovianas y el UVa Nodalia– cuenta todos sus encuentros como triunfos, pero que al tener un mejor basket average (+67) ocupa la primera plaza de grupo.

El partido más interesante de la jornada enfrenta a dos equipos muy bien reforzados, si bien las segovianas parten con la ventaja de contar con un amplio banquillo, no así las gallegas que, si bien tienen un potente cinco inicial, flojean en los cambios.

El técnico Javier Macías podrá contar con todas sus jugadoras, y la única duda hasta última hora es la presencia de Tedy, que aún arrastra las consecuencias de su lesión. Por lo demás, Elena ya está recuperada de su dolencia en la espalda, al igual que María Blanco en el hombro.

Así pues, el Unami tiene hoy una buena oportunidad de acabar la jornada como líder en solitario, siempre y cuando venzan a las orensanas y el UVa Nodalia caiga en su visita a Gijón ante un Ascensores Tresa que ha ganado dos partidos y perdido uno.

**J. DEL CÍRCULO-UNAMI** Una hora después de que comience el partido del equipo femenino, los hombres de Cristian Álvarez iniciarán su enfrentamiento ante el Juventud del Círculo, en tierras burgalesas a partir de las 20:30.

A pesar de que el Unami Caja Segovia masculino afronta esta jornada después de caer por pri-

mera vez esta temporada ante el Leclerc San Andrés, los segovianos –que no cuentan con ninguna baja para hoy– tienen una buena oportunidad de no descolgarse de los puestos de arriba, aunque el Juventud del Círculo es un rival que también ha comenzado fuerte la campaña, con dos triunfos y una derrota, como el Unami.



El segoviano Rodrigo Hernando estira el brazo para lanzar a canasta. //KAMARERO

### GUÍA DEL FIN DE SEMANA

#### FÚTBOL

Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
3ª División	G.Segoviana - Becerril	La Albuera	17:00	D
	At. Bembibre - CD La Granja	Bembibre	16:30	D
1ª Reg. Aficionados	Castilla Dueñas - Cuéllar Sol	Palencia	16:30	S
	El Espinar SR - Cristo Atlético	Los Llanos	17:00	S
	Unami - Venta de Baños	La Albuera	17:00	S
Nacional Juvenil	Victoria - G.Segoviana	Valladolid	12:15	D
Regional Juvenil	CD Quintanar - Casa Social	M.Chocolate	16:00	D
	Cantalejo - Río Vena B	El Hoyal	17:30	S
	Villamuriel - Unami	Palencia	12:00	D
Regional Cadete	CD Quintanar - Salamanca B	Nuevo Hierba	12:00	D
Regional Infantil	CD Quintanar - Salamanca B	M.Chocolate	12:00	D
1ª Provincial	Sepúlveda - Espinar Arlequín	Santa Cruz	16:00	S
	G. Segoviana B - La Granja B	M.Chocolate	20:00	S
	C.D. Coca - C.D. Valledado	Municipal	16:00	D
	Arcángel SR - C.D. Cantalejo	Los Pinos	16:30	D
	C.D. Carbonero - C.D. Valseca	Las Piscinas	16:30	D
	Sp. Riazano - C.D. Prádena	Las Delicias	16:30	D
	C.D. Monteresma - Turégano	La Mina	17:00	D
2ª Provincial	Atlético Abades - Sport. Nava	Los Morales	16:00	S
	R. Villacastín - San Cristóbal	Cristo Valle	16:00	S
	Racing Castilla - Espinar SR B	M.Chocolate	20:00	S
	Cantimpalos - C.D. Pinillos	La Vega	16:30	D
	Muñopedro C.F. - Villacastín	Pramoral	16:30	D
	Mozoncillo - Puentecanto	Arevalillo	16:30	D
	G.Ayllonesa - Bernardos	San Miguel	16:30	D

#### FÚTBOL SALA

Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Plata Femenina	Teldeportivo - Unami Caja	Las Palmas	19:30	S
Reg. Femenina	Unami B - San Juanillo	P.Delgado	18:00	S
	U.Salamanca - Auto. El Pinar	Salamanca	18:00	S
1ª Nacional A	Pilaristas - FS Valverde	Madrid	13:30	D
1ª Nacional B	Tama Zarzuela - Medinense	Fuentepelayo	18:30	S
	Sani 2000 - Cuéllar M.Rico	Palencia	18:00	S
	Espinar Arlequín - S. María	El Espinar	12:30	D
	Ruta B - Aresol Luqueros	León	11:00	D
Nacional Juvenil	Cuéllar M.Rico - Berciano	Santa Clara	18:30	S
Regional Cadete	Caja Segovia - Benavente	P.Delgado	15:30	S
1ª Provincial	Vitralart - CD Madrona	Claret	15:30	S
	Hogar - FS Santiuste	Claret	17:00	S
	D.I. Aupisa - C. González	S.Cristóbal	16:30	S
	P.Pascual - FS Valverde	San Luis	17:30	S
	R.Cuéllar - Alfredo Peluq.	Santa Clara	16:30	S
	Cantalejo - Marugán	Las Adoberas	18:30	S
2ª Provincial	Vicente Leal - FS Ortigosa	S. Cristóbal	18:00	S
	R. El Rancho - Fuentepelayo	San Luis	19:00	S
	Puntales Otero - Bar Envero	Otero	17:00	S
	Arlequín B - Racing Espirido	El Espinar	17:00	S
	Navas de Oro - CD Eresma	Coca	18:00	S
	Soterraña - Caja Segovia B	Santa María	20:00	S

#### BALONCESTO

Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
1ª Masculina	Juventud Círculo - Unami	Burgos	20:30	S
1ª Femenina	Unami Caja - Carmelitas	E.Teodosio	19:30	S
2ª Femenina	Babieca - Unami B	Burgos	12:00	D
Liga Provincial	Host. Muñoz - Font. Raúl Gil	A.Fernández	10:30	D
	Dibaq Diproteg - Segoweb	E.Serichol	18:00	S
	Venta Magullo - Eufón Cuéllar	E.Serichol	19:30	S
	C.B.S. - Muñoz Piel Velux	A.Fernández	11:00	D
	Segur Segovia - Rte San Luis	A.Fernández	18:30	S
	B. Cantimpalos - Basket 34	Cantimpalos	19:30	S
	Blues Goya - Segomar	A.Fernández	13:30	D
	I.E. Universidad - Gas. Martín	A.Fernández	17:00	S

#### BALONMANO

Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Segunda División	Asisa Ávila - Nava Caja	Ávila	17:00	S

#### TENIS DE MESA

Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
2ª División	Brunete - ATM Caja Segovia	Madrid	12:00	D

#### RUGBY

Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Cat. Regional	El Salvador - Az. Tabanera	Valladolid	17:00	S

#### ATLETISMO

Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Todas	IV Carrera Natural	Palazuelos	10:00	D

#### MOTOCROSS

Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
	I Trofeo San Frutos	La Piedad	10:00	D

## Camacho busca la reacción de Osasuna contra el Betis en casa

EFE / PAMPLONA

Osasuna recibe hoy en el estadio Reyno de Navarra a un rival directo, el Betis, en un encuentro que supondrá el estreno de José Antonio Camacho ante la afición 'rojilla'.

El conjunto de Pamplona figura como el único de Primera División que todavía no se ha impuesto en ningún partido tras siete jornadas, y se colocó el pasado domingo en plazas de descenso.

Por ello, no puede esperar más para obtener un triunfo que, además de los tres puntos, le daría un refuerzo anímico importante.

Por su parte, los heliopolitanos afrontarán la contienda con la intención de mantener su progresión, después de la convincente victoria ante el Mallorca (3-0).

Paco Chaparro convocó a 19 hombres, ya que el central internacional Juanito lleva arrastrando durante toda la semana un fuerte dolor de espalda, y no se decidirá si participa o no en el compromiso hasta última hora.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Osasuna:** Ricardo, Azpilicueta, Miguel Flaño, Josetxo, Oier, Juanfran, Puñal, Nekounam, Ezquerro, Kike Sola y Portillo.

**Betis:** Casto, Nelson, Arzu, Juanito, Fernando Vega, Mehmet Aurelio, Emana, Capi, Damiá, Sergio García y Pavone.

**Árbitro, estadio y hora:** Mateu Lahoz (C. valenciano). Reyno de Navarra. 20,00 horas (PPV).

## Cerezo afirma que el puesto de Aguirre no corre peligro

EFE / MADRID

Enrique Cerezo, presidente del Atlético de Madrid, quiso terminar ayer con los rumores y declaró que el mexicano Javier Aguirre continuará como técnico rojiblanco con independencia del botín que se lleven los futbolistas 'colchoneros' mañana en El Madrigal contra el Villarreal.

«Garantizo que el entrenador seguirá, sea cual sea el resultado del próximo partido. Ahora mismo, hablar de una destitución me parece una utopía muy grande. De hecho, ni siquiera nos lo hemos planteado».

El máximo mandatario de la institución destacó la mejora del equipo en el último partido. «Sabíamos que el encuentro ante el Liverpool iba a ser difícil, pero al final incluso pudimos ganar. Si no lo hicimos, fue por las circunstancias que todos conocéis. No obstante, el 1-1 nos acerca a la clasificación».



Pep Guardiola recurrirá de nuevo a la sorpresa 'culé' de la campaña, Sergio Busquets, para el once inicial. / WALTER BIERI (EFE)

# A seguir con la racha

El Barça aspira a lograr su noveno triunfo consecutivo frente al Almería en el Camp Nou

EFE / BARCELONA

En su momento más dulce de la temporada, el Barça regresa hoy a la Liga para recibir al Almería, dispuesto a lograr su novena victoria consecutiva con independencia de su estilo de juego, muy práctico en su compromiso en Bilbao (0-1) y brillante en Basilea (0-5).

Después de un titubeante inicio de campaña, con una derrota y un empate en las dos primeras jornadas del campeonato doméstico, los 'culés' han dado un gran paso adelante con ocho triunfos seguidos.

Capaces de interpretar con tino cada choque y de adaptarse a las exigencias del guión, los catalanes se hallan en una fase de crecimiento. Disfrutan de un amplio catálogo de recursos, aunque su plantilla sea corta, y de hombres en estado de gracia como Messi, Iniesta o Eto'o, junto a la sorpresa del curso, Sergio Busquets.

Las cifras avalan el proyecto de Pep Guardiola: con una media de 3,5 goles por duelo a partir de la igualada frente al Racing de Santander, el equipo parece haber aprendido a blindar su propia portería, tras encadenar dos encuentros sin recibir dianas.

El joven preparador, de cualquier forma, se ha esforzado por subrayar la idea de que los resultados no deben cegar a sus futbolistas. En su intento de mantener la tensión y la competitividad, el de Santpedor apela a la prudencia y al respeto al oponente como base de su ideario.

Su política de rotaciones invita a pensar en que habrá varios cambios en el once con respecto al que se vio en tierras suizas. Al eje de la zaga podría regresar Piqué en lugar de Márquez, uno de los más saturados de partidos. Iniesta, Henry y Eto'o también apuntan a la titularidad, aunque el técnico quizá reserve un hueco para el bielorruso Alexander Hleb.

**SIN COMPLEJOS.** Por su parte, el Almería se plantará en el césped del Camp Nou dispuesto a lavar la imagen poco convincente que ofreció la semana pasada como local contra el Sevilla (0-1). En los últimos días, el acento se ha puesto en la recuperación de los lesionados, como el centrocampista José Ortiz, que se sintió indisputado antes de la contienda ante los hispalenses, pero que el lunes ya trabajó con normalidad.

En principio, Albert Crusat, pese a que abandonó el entrenamiento del jueves antes que los demás por precaución, se situará en la banda izquierda, ya que es el único jugador en esa posición con el que cuenta Gonzalo Arconada.

El 'míster' guipuzcoano garantizó que su plantilla actuará sin complejos. No participarán en el encuentro, por lesión, el delantero Pablo Piatti y el medio Miguel Ángel Nieto.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Barcelona:** Valdés, Dani Alves, Puyol, Piqué, Abidal, Sergio Busquets, Xavi, Iniesta, Messi, Henry o Hleb y Eto'o.

**Almería:** Diego Alves, Bruno, Chico, Pellerano, Mané, Juanito, Julio Álvarez, Juanma Ortiz, Corona, Crusat y Álvaro Negredo.

**Árbitro, estadio y hora:** Pérez Burull (C. cántabro). Camp Nou. 22,00 horas (La Sexta).

### LAS DECLARACIONES

►PEP GUARDIOLA  
«El 'Dream Team' es irrepetible»

El entrenador del Barcelona, Pep Guardiola, dejó claro ayer que el bloque azulgrana actual no es comparable al que dirigió Johan Cruyff en la década de los 90. «El 'Dream Team' es irrepetible, y nosotros no llegamos a su nivel. Me gustaría hacerlo, pero ellos tuvieron tres años perfectos, y aquí estamos en una fase no embrionaria, pero sí inicial». Además, explicó su posición con respecto a la aportación de los futbolistas de la cantera. «Comparto el criterio que me enseñaron cuando era pequeño. Los jugadores del filial han de acompañar al resto, no acaparar todo el protagonismo. Escogí una plantilla corta porque yo conocía a los integrantes del Barça B y sabía que podían ayudar». Por último, admitió que le sorprendió que le ofrecieran convertirse en el 'míster' del primer equipo. «No es normal que el club apostara por un técnico de Tercera División. En ese sentido, no me extrañó el escepticismo. Si ganamos, poco a poco habrá menos, y si perdemos, más, pero eso pasa con cualquiera».

## El club pide una indemnización

El Barcelona ha presentado una demanda contra el jugador del Espanyol Raúl Baena, al que reclama una indemnización de tres millones de euros en concepto de la cláusula de rescisión del contrato que firmó cuando se encontraba en la entidad 'culé'. Este caso es similar al vivido en su momento con Fran Mérida, y en el que la Justicia falló a favor de los intereses de la institución azulgrana. Para proteger la huida de futbolistas, una vez que alcanzan la mayoría de edad, el club les obliga a aceptar dos documentos: el contrato ordinario y un precontrato cuya penalización en caso de rescisión está fijada en tres millones de euros. Hace dos temporadas, Baena abandonó el Barça, al que llegó en 2002, y, según los 'culés', no abonó la cantidad estipulada. En cuanto a los representantes del jugador, defienden que el dinero reclamado «es abusivo», y se acogen al artículo 35.1 de la Constitución española para justificar lo ocurrido con el actual miembro de la plantilla 'periquita'.

## PRIMERA DIVISIÓN

# Gago garantiza que el Real Madrid puede pelear por todos los títulos

El medio argentino recalca que confía ciegamente en el rendimiento de sus compañeros

## AGENCIAS / MADRID

El internacional argentino Fernando Gago, centrocampista del Real Madrid, recalca ayer que confía ciegamente en todos sus compañeros, por lo que cree que no hace falta realizar incorporaciones en el mercado de invierno, ya que considera que la plantilla actual puede luchar por las tres competiciones en disputa.

«Por un único partido, es difícil opinar sobre si el equipo resulta suficiente o no», explicó el medio, en referencia a la derrota del pasado martes en Turín ante la Juventus (2-1).

El sudamericano destacó que se debe conceder un alto valor a la positiva trayectoria de la escuadra blanca. «Desde que empezamos, hemos perdido solo dos encuentros, así que estamos en el buen camino. Tenemos que continuar de la misma forma; a causa de un tropiezo, no me parece adecuado cambiar nuestra forma de jugar y de pensar».

El ex de Boca prefirió no pronunciarse de forma explícita sobre si estima fundamental la llegada de refuerzos a corto plazo, pero en el fondo sí acabó mostrando su postura. «Yo no soy quién para opinar acerca de si faltan o no futbolistas, por respeto a los demás. Esa cuestión les corresponde determinarla al 'míster' y a la directiva. Nosotros sabemos que contamos con una buena plantilla, y queremos seguir creciendo. Confío a muerte en mis compañeros, y podemos pelear por los tres títulos que tenemos por delante».

Con respecto a la decepción experimentada en tierras italianas, Gago extrajo la parte positiva. «De todos los choques se aprende,



Gago (d) considera que la derrota en Turín no debe generar alarma en el conjunto 'merengue'. / EFE

cuando ganas y cuando pierdes. Por ejemplo, en el segundo tiempo ofrecimos un nivel notable ante la 'Juve', aunque no conseguimos concretar las ocasiones que generamos».

Por otro lado, el argentino no teme sufrir arbitrajes en contra en el torneo doméstico. «Los colegiados se equivocan, es algo normal. A veces nos beneficiarán y otras no, pero no hay que darle más vueltas a la cuestión. Yo me dedico a jugar».

El medio también se refirió al duelo de mañana frente al Athletic de Bilbao en el Santiago Bernabéu.

«A pesar de que ellos estén ahora en la zona baja de la tabla, los partidos hay que disputarlos. Contra nosotros, además, los oponentes suelen motivarse muchísimo».

## RECUPERADOS.

En otro orden de cosas, la plantilla del Real Madrid realizó ayer su penúltimo entrenamiento de la semana, tras la jor-

nada de descanso del jueves, en una sesión en la que la mejor noticia para los 'merengues' fue ver a Guti, Diarra e Higuaín trabajando sin ningún problema al ritmo de sus compañeros.

El centrocampista español lleva fuera de los campos desde que se lesionó el 21 de septiembre ante el Racing, y el africano regresó con molestias en la rodilla después del último parón por los compromisos de las selecciones. Además, el delantero sudamericano acabó 'tocado' en Turín.

Salvo sorpresa, parece que los tres estarán listos para entrar en la convocatoria de Bernd Schuster.

**Guti, Diarra e Higuaín entrenan al mismo ritmo que el resto de la plantilla y están en condiciones de medirse al Athletic**

## INTERNACIONAL

## Cristiano Ronaldo cree que ganará el Balón de Oro porque lo merece

## EP / ROMA

Cristiano Ronaldo, delantero portugués del Manchester United, se mostró ayer muy optimista con respecto a sus opciones de conquistar tanto el Balón de Oro como el FIFA World Player.

«Sinceramente, confío en poder ganarlos. Si se analizan mis logros durante toda la temporada pasada, pienso que hice más que nadie. ¿Qué más debería haber conseguido, aparte de la 'Premier League' y de la 'Champions', para llevármelos?».

A sus 23 años, el luso, que anotó 42 goles para su escuadra en el curso más reciente, no dudó en calificar como una «tortura» haber disputado la Eurocopa de Aus-

tria y Suiza con una incómoda lesión en el tobillo.

«En ocasiones, sentía como si tuviera un cuchillo clavado. Me vi obligado a apretar los dientes y no lo lamento ni me arrepiento, pero fue durísimo».

Para hacerse con el Balón de Oro, Cristiano Ronaldo, quien ya cuenta con el galardón de Mejor Futbolista Europeo del año, tendrá que pelear con otras estrellas de la 'Premier', como el español Fernando Torres (Liverpool) y el ariete del propio Manchester United Wayne Rooney.

El ganador del prestigioso premio será desvelado el próximo día 2 de diciembre por la revista *France Football*.

## El español Nacho Novo contempla la opción de competir con Escocia

## EFE / LONDRES

La Federación Escocesa de Fútbol (SFA) dio ayer luz verde a la posibilidad de que el delantero español Nacho Novo juegue con Escocia si obtiene la nacionalidad británica.

Cabe recordar que el atacante del Glasgow Rangers ha admitido varias veces que «probablemente» cambiaría de equipo nacional si recurre a él el técnico George Burley.

La SFA indicó que no pondrá obstáculos de ningún tipo si el ariete, que militó en algunos equipos patrios modestos y que ya lleva ocho años en Escocia, solventa los diversos trámites burocráticos necesarios.

El tiempo que ha permanecido compitiendo en el país resulta suficiente para representarlo, de acuerdo al reglamento de la FIFA. «La prioridad es siempre invertir en los talentos nacionales, pero si el entrenador quiere a un futbolista y éste piensa que puede hacer el trabajo para Escocia, entonces se le debe permitir hacerlo», afirmó un portavoz de la SFA.

«En el caso de Nacho Novo, en este momento no tiene pasaporte británico y, por lo tanto, no cuenta con opciones de ser citado por ninguno de los combinados de aquí. Si la situación cambia, entonces se le consideraría como a cualquier otro», añadió.

## TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

### Triplete

En ocasiones, los periodistas tenemos la obligación de leer entre líneas para darles a todos ustedes, nuestros dueños subsidiarios, o sea, amables lectores, la noticia correcta. En otras nos basta con transcribir la realidad. Gago dice, literalmente: «Hay equipo para pelear por las tres competiciones». No podemos ofrecerles más con menos.

Entiendo que, en los comienzos de cada temporada, el mandatario de turno lance las campanas al vuelo y venda pieles de oso antes de cazarlo. Y ya que navegamos entre tópicos, les digo que las procesiones van por dentro. Y que ya llegará la décima jornada para que el técnico o un jugador le contradigan abiertamente sin proponérselo.

Cualquier analista de medio pelo, donde me gusta firmar, sabe que el Real Madrid no ha hecho la tarea en verano y que soñar con una triple corona es, precisamente, eso: un sueño. Muy mal lo tiene que hacer el resto para que una plantilla corta, tal y como cabalga de desbocado el fútbol actual, levante algo más allá de un trofeo. Lo que Gago dice, y por eso me emperro en remarcar el «literalmente», es que el Real Madrid tiene plantilla para «pelear». Gago ni siquiera dice «ganar». ¿Ustedes también lo habían visto?

Este fútbol de élites en el que se mueve el Real Madrid es cada vez más exigente y globalizado, y lo mismo te aparece un magnate en Ucrania que en San Petersburgo, un mal día en Italia o en Inglaterra, una lesión en Francia o Alemania... Y con tanto imponderable, es fácil aventurar que el reto del triplete no solo necesita de tu propia perfección o suerte, sino de los errores o infortunios de terceros. La Liga y la Copa son más asequibles, si hablamos por comparación, pero ejercen un papel decisivo: son muchos los llamados a la gloria que han perdido sus opciones por las magulladuras (leves, pero muchas) que reciben en su propia casa.

## BALONCESTO

## Pau Gasol brilla en la victoria de los Lakers

Con Kobe Bryant sentado en el banquillo, el ala-pívot español Pau Gasol se convirtió ayer en el líder que guió a los Lakers en su victoria (88-77) frente a los Bobcats de Charlotte en la pretemporada de la NBA. El catalán anotó 13 puntos en 20 minutos de acción. Además, capturó cuatro rebotes, dio dos asistencias y puso un tapón. Por otro lado, Rudy Fernández y Sergio Rodríguez no consiguieron evitar la derrota de los Portland Trail Blazers contra los Utah Jazz por 100-89. El ex del DKV Joventut concluyó con 16 tantos, mientras que el base canario brindó siete asistencias.

## ATLETISMO

## Castrejana hace oficial su retirada de las pistas

La atleta de triple salto Carlota Castrejana, campeona de Europa en pista cubierta en Birmingham (2007), anunció ayer su retirada de la competición en un acto que tuvo lugar en el Palacio de Gobierno de La Rioja, y en el que estuvo acompañada por Pedro Sanz, presidente del Gobierno regional. La española quiso agradecer el apoyo institucional y personal del político, y le entregó como obsequio sus últimas zapatillas, con las que participó en los Juegos Olímpicos de Pekín.

## ESQUÍ

## Rienda, aliciente principal de la Copa del Mundo

El regreso de María José Rienda constituirá el ingrediente más atractivo para la afición patria en la Copa del Mundo de esquí alpino, que se inicia hoy con el gigante en el glaciar austríaco de Soelden. La granadina vuelve dos años después de la caída en un entrenamiento en la que se produjo una grave lesión. Su objetivo se basa en ir progresando poco a poco, hasta pelear de nuevo por los podios.

## OLIMPISMO

## Jacques Rogge optará a seguir dirigiendo el COI

Jacques Rogge, presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), anunció ayer que optará a un segundo mandato como máximo responsable de este organismo, que dirige desde el 16 de julio de 2001, cuando relevó en Moscú al español Juan Antonio Samaranch. Si se confirmase su reelección el año que viene, el belga iniciaría su segunda y última legislatura, que acabaría en 2013, ya que ése es el límite que marcó en su momento la institución.

## MOTOCICLISMO

## GRAN PREMIO DE LA COMUNIDAD VALENCIANA

## Debón, Pedrosa y Lorenzo apuntan al podio en Cheste

El castellonense consigue el mejor registro en los primeros entrenamientos de 250 c.c.

EP / VALENCIA

El español Álex Debón (Aprilia) firmó ayer la 'pole' provisional en 250 centímetros cúbicos en la primera jornada de entrenamientos del Gran Premio de la Comunidad Valenciana, cita que cerrará el Mundial de Motociclismo, tras un día en el que también brillaron Dani Pedrosa (Honda) y Jorge Lorenzo (Yamaha), con su segunda y su tercera plaza en Moto GP, respectivamente, en los libres.

En cuanto a la representación extranjera, cabe mencionar que destacaron el italiano Simone Corsi y el norteamericano Nicky Hayden. El ya campeón de la categoría reina, Valentino Rossi, se fue al suelo, aunque sin consecuencias.

Pedrosa y Lorenzo presentaron su candidatura al triunfo en un evento en el que el de Castellar del Vallés se impuso en el pasado curso. En 2008, se erige de nuevo en un firme candidato a hacer sonar el himno nacional.

En cuanto al mallorquín, que quiere demostrar que ha sido el mejor 'rookie' de la campaña, también cuenta con opciones, y superó a su jefe de filas.

De cualquier forma, el mejor en Moto GP fue Hayden. El campeón en 2006, que se despidió en la prueba del equipo Repsol Honda, siguió con su buen tramo final de temporada y marcó el mejor registro en las dos tandas, aunque estuvo especialmente inspirado en la segunda (1.45.777).

El otro competidor patrio de la cilindrada, Toni Elías (Ducati), terminó en el fondo de la tabla, y además se cayó. El australiano Casey Stoner (Ducati) concluyó quinto y Andrea Dovizioso (Honda) sexto.

**LANZADO.** Por otra parte, Álex Debón (Aprilia) logró la 'pole' provisional en el cuarto de litro y demostró que está lanzado para hacerse con el tercer lugar en la clasificación general final.

El castellonense, que firmó un tiempo de 1.50.001, es cuarto a 15 puntos del finlandés Mika Kallio. Entre los dos se situó ayer el japonés Hiroshi Aoyama.

Obviamente, al español también le

El catalán y el balear terminan en la segunda y la tercera plaza, respectivamente, en las sesiones de Moto GP

ilusiona mucho ganar en casa, en lo que constituiría su tercer gran éxito del ejercicio, después de los obtenidos en Le Mans y Brno.

En esta categoría, las dos primeras posiciones del Mundial ya se las han garantizado Marco Simoncelli y Álvaro Bautista. El italiano acabó cuarto, ya relajado y sin presión; el talaverano no pasó de la novena plaza.

Por último, en 125 centímetros cúbicos, con el título en poder de Mike di Meglio (Derbi), el transalpino Simone Corsi (Aprilia) decidió poner interés a la carrera de mañana al apuntarse la 'pole' provisional y lanzar un serio aviso a Gabor Talmacsi (Aprilia), su rival por el subcampeonato.

El 'azzurro', que actualmente



Jorge Lorenzo incluso saludó al público durante las sesiones. / K. FÖRSTERLING (EFE)

cuenta con una desventaja de seis puntos con respecto al húngaro, logró el mejor registro (1.59.809) en una sesión disputada bajo la lluvia, en la que superó a su compatriota Lorenzo Zanetti (KTM) y al estadounidense Steve Bonsey (Aprilia).

El magiar, por su parte, solamente pudo ser undécimo, aunque intentará recuperar puestos en la segunda sesión clasificatoria de hoy. Lo hará en una pista en la que el año pasado se proclamó campeón del mundo.

En cuanto a los participantes nacionales, no brillaron en exceso.

El más destacado fue Nicolás Terol (Derbi), sexto, mientras que Joan Olivé (Derbi) firmó la octava plaza y el joven Adrián Martín (Aprilia), de únicamente 16 años, terminó decimoquinto.

Peor le marcharon las cosas al veterano madrileño Pablo Nieto (KTM), que se despedirá de los circuitos en esta cita y que finalizó decimoséptimo. Tampoco obtuvo resultados positivos el valenciano Sergio Gadea (Aprilia), decimonoveno, que sigue lejos de la buena forma que le permitió ganar la carrera inaugural en Qatar.

## CICLISMO

## Contador: «Armstrong tiene más a perder que a ganar en su vuelta»

EP / MADRID

El ciclista español Alberto Contador (Astana) se refirió ayer de nuevo al regreso a la competición del estadounidense Lance Armstrong, con el que compartirá equipo, e indicó que éste «tiene más a perder que a ganar».

«Cuando ha tomado esta decisión, es porque cree que puede hacerlo bien, y también por algunos otros motivos, como la lucha contra el cáncer. De todos modos, estamos hablando de un grandísimo campeón, de un corredor que conoce el Tour de Francia como nadie. No va a volver de cualquier manera, eso seguro».

El de Pinto resaltó el riesgo que supone para un corredor del nivel del texano salir de nuevo a las carreteras. «Se retiró de una manera impresionante, la mejor posible. Después, ha participado en varios maratones, pero eso no es lo mismo que plantearse ganar otra vez el Tour. Sin duda, va a ser muy difícil que lo consiga, pero quizá él lo logre».

Por otro lado, Contador confirmó que no participará en el Giro de Italia, para preparar mejor la 'Grande Boucle', y que, tras la cita en tierras galas, su principal objetivo del ejercicio, decidirá si acude a la Vuelta a España o no.

## GOLF

## Ballesteros, estable y controlado después de su tercera operación

EP / MADRID

El ex golfista español Severiano Ballesteros fue operado ayer de manera satisfactoria, y se encuentra «estable hemodinámicamente y controlado», tras la tercera intervención quirúrgica a la que se somete a causa de su tumor cerebral. El proceso terminó a las 17,00 horas y no se produjeron complicaciones.

Según el parte médico que hizo público el Hospital Universitario de La Paz, se consiguieron «los objetivos previstos inicialmente», puesto que «se eliminaron tanto el edema como los restos del tumor».

Ahora, el nacido en Pedreña se encuentra estable en la Unidad de Cuidados Intensivos, y continuará allí con su recuperación, después de una operación de casi seis horas y media.

El cántabro entró en el quirófano a las 08,30, para la preparación, y los neurocirujanos empezaron a trabajar a las 10,30.

El ganador de cinco 'majors' contó con tres médicos en su tercera intervención: Javier Herrerero, máximo responsable de Neurocirugía del centro, Marcelino Pérez Álvarez y Alberto Isla, además de con dos anestesiólogos y tres enfermeras.

## Los parados suman ya 2,6 millones, la mayor cifra desde hace ocho años

**Mal síntoma.** Por primera vez en 14 años, la Encuesta de Población Activa (EPA) revela que se han destruido puestos de trabajo

**No toca fondo.** Las previsiones constatan que la situación no tiene visos de mejorar hasta bien entrado el próximo ejercicio

AGENCIAS / MADRID

La crisis económica ha entrado de lleno en el mercado laboral español, en el que el paro afecta ya a 2.598.800 personas, la cifra más alta registrada en los últimos ocho años, con una tasa de desempleo del 11,33 por ciento, datos que, según todas las previsiones, empeorarán en los próximos trimestres.

Así, según los guarismos de la Encuesta de Población Activa (EPA) facilitados por el Instituto Nacional de Estadística (INE), en el tercer trimestre de este año las listas del INEM aumentaron en 217.200 personas, de tal modo que, por primera vez en 14 años, se ha destruido empleo. En los últimos 12 meses se han perdido 164.300 puestos de trabajo (78.800 entre julio y septiembre), lo que ha situado el número de ocupados en 20.346.300, hecho que fijó la tasa de trabajadores en el 65,46 por ciento de la población. En cuanto al número de parados, en el último año aumentó en 806.900 personas, hasta situar la proporción de desempleo en el mencionado 11,33 por ciento.

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, aseveró que el Ejecutivo es consciente del deterioro del mercado laboral y está en condiciones para afrontar las dificultades, al tiempo que hace todos los esfuerzos para recobrar cuanto antes el camino del crecimiento.

De la Vega matizó que la tasa de paro está «fuertemente influida» por el aumento de la población activa, ya que 642.600 trabajadores se han incorporado por primera vez al mercado laboral en el último año. La población en disposición de trabajar en septiembre ascendía a 22.945.100 personas, el 59,95 por ciento de la población, las cifras más altas de la historia, según la EPA. Aunque De la Vega señaló que todavía quedan meses «difíciles», auguró que la situación podría empezar a remontar el año que viene, cuando se empiecen a notar las medidas puestas en marcha.

Desde Bruselas, el secretario de Estado de Economía, David Vegara, reconoció que la tasa de paro será mayor que la prevista por el Gobierno a final de año. Asimismo, señaló que el aumento del empleo en los servicios en 257.600 personas no ha sido suficiente para compensar la caída de la ocupación en la construcción, donde se perdieron 354.200 puestos de trabajo. Además, en la agricultura se destruyeron otros 36.300 y en la industria 31.200.

El ladrillo volvió a dar el mayor número de parados, con 57.600 más que en el trimestre anterior, seguido de los servicios, con 47.700, los que buscan su primer empleo (34.900), los que lo perdieron hace un año (22.900), la industria,

### EPA: TERCER TRIMESTRE DE 2008

#### PARADOS POR SEXO Y GRUPO DE EDAD

	III trim. 2008 (en miles)	Variación sobre el trimestre anterior Diferencia (en miles)	Porcentaje
<b>TOTAL</b>	<b>2.598,8</b>	<b>217,2</b>	<b>9,12</b>
De 16 a 19 años	227,6	5,1	2,27
De 20 a 24 años	385,5	34,0	9,67
De 25 a 54 años	1.812,3	169,3	10,30
De 55 años y más	173,4	8,9	5,39
<b>Varones</b>			
<b>Total</b>	<b>1.356,6</b>	<b>170,7</b>	<b>14,43</b>
De 16 a 19 años	120,4	10,9	9,96
De 20 a 24 años	210,5	26,0	14,07
De 25 a 54 años	923,0	130,4	16,45
De 55 años y más	99,6	3,4	3,57
<b>Mujeres</b>			
<b>Total</b>	<b>1.245,2</b>	<b>46,6</b>	<b>3,88</b>
De 16 a 19 años	107,1	-5,8	-5,18
De 20 a 24 años	175,0	8,0	4,82
De 25 a 54 años	889,3	38,9	4,58
De 55 años y más	73,8	5,4	7,95

#### POR SECTOR ECONÓMICO

(nº de parados en miles y porcentaje de variación sobre el trimestre anterior)

Agricultura	Construcción
151,9	433,3
21,51%	15,33%
Industria	Servicios
212,2	934,5
14,73%	5,38%

#### PARADOS POR CCAA

	III trim. 2008 (en miles)	% Variación sobre el trim. anterior	Tasa de paro
Andalucía	704,6	14,01	18,33
Aragón	41,1	-8,12	6,23
Asturias	37,7	-2,60	7,53
Baleares	55,3	14,93	9,38
Canarias	183,0	10,19	17,50
Cantabria	17,9	-9,05	6,34
Castilla y León	111,2	2,04	9,35
Castilla-La Mancha	108,5	8,44	11,34
Cataluña	343,7	17,32	8,95
C. Valenciana	312,8	6,67	12,39
Extremadura	71,2	6,18	14,60
Galicia	112,4	3,04	8,47
Madrid	282,7	-4,01	8,39
Murcia	101,6	24,69	14,09
Navarra	22,1	27,32	7,09
País Vasco	67,3	13,54	6,27
La Rioja	13,3	23,27	8,32
Ceuta	5,4	-9,00	17,29
Melilla	6,9	26,84	23,77
<b>ESPAÑA</b>	<b>2.598,8</b>	<b>9,12</b>	<b>11,33</b>

Fuente: INE

GRAFÍA

#### PROVINCIAS CON MAYOR TASA DE PARO

Melilla	23,77
Almería	21,74
Granada	20,62
Huelva	19,43
Cádiz	18,85

#### PROVINCIAS CON MENOR TASA DE PARO

Álava	4,24
Huesca	4,28
Soria	4,83
Teruel	5,30
Orense	5,42

(27.200) y la agricultura (26.900).

Ante estos datos, el portavoz económico del PP, Cristóbal Montoro, urgió a Zapatero a pedir perdón a los españoles por negar la crisis y ser responsable de la grave-

dad de esta situación, «que se llama paro» y que requiere medidas de urgencia para evitar una «sangría social». Para la CEOE, los datos corroboran sus previsiones de que la economía nacional se encuentra en recesión y lamenta que España haya destruido empleo «por primera vez» en términos interanuales.

El aumento del paro se produjo entre todas las edades, especialmente entre de 25 a 54 años, con 169.300 desempleados más y afectó más a los hombres (170.700 nuevos desempleados), que a las mujeres (46.600). No obstante, la mayor tasa de paro (17,45 por ciento) se dio entre los extranjeros, que sufren especialmente los efectos de la crisis y sumaron 623.100 parados en el tercer trimestre, 43.100 más que en el anterior. En septiembre, además, había 4.101.500 hoga-

res con todos sus miembros en paro, 47.100 más que en el anterior, mientras que el número de hogares con todos sus miembros ocupados sumó 10.483.800, 70.300 menos.

El secretario general de CCOO, José María Fidalgo, también cree que la situación «no acabará pronto» y desde el sindicato consideran que hay un flujo muy importante de inmigrantes que se incorporan al mercado de trabajo y que éste ya no es capaz de absorber.

Por su parte, el secretario general de UGT, Cándido Méndez, advirtió a los empresarios de que no se aprovechen de estos tiempos de crisis para «aligerar» sus plantillas y lamentó que se haya empezado a destruir empleo, algo que no ocurría en España desde hacía muchos años.

#### LA CIFRA

# 11,3%

Es el porcentaje de desempleados, el más alto que se registra desde hace cuatro años en España. Previsiblemente, esta proporción aumentará en los próximos meses.

#### LAS DECLARACIONES

► JOSÉ A. ALONSO  
PORTAVOZ DEL PSOE  
EN EL CONGRESO

«Es un mal dato, con todas las letras»

El portavoz del grupo socialista en el Congreso, José Antonio Alonso, señaló ayer que la subida de la tasa del paro hasta el 11,33 por ciento «es un mal dato, con todas las letras», por lo que hay que «redoblar los esfuerzos» para lograr mejorar la situación económica. «Estamos viviendo una crisis internacional que afecta a España, como a todos los países, de una manera potente y que se traduce, entre otras cosas, en una caída del empleo en toda la economía mundial y también en la nuestra», aseguró Alonso. El portavoz socialista indicó que, «cuando el desempleo se produce, hay que luchar por que los parados tengan la mejor de las coberturas».

► CRISTÓBAL MONTORO  
RESPONSABLE  
ECONÓMICO DEL PP

«Es la peor crisis de empleo de la Historia»

El responsable de Economía del PP, Cristóbal Montoro, calificó de «terribles y trágicos» los datos de la Encuesta de Población Activa del tercer trimestre, que revelan que en el último año el paro ha subido en 800.000 mil personas, y que, a su juicio, confirman que España sufre «la peor crisis de paro de su Historia». Por eso, exigió a José Luis Rodríguez Zapatero que «pida perdón» por el «drama social» que están provocando. Montoro subrayó que estas cifras demuestran que «la crisis real que sufre España se llama paro» y que evidencian «su verdadera cara».

► JOSÉ M. FIDALGO  
SECRETARIO GENERAL  
DE CCOO

«La cifra refleja una crisis severa»

El secretario general de CCOO, José María Fidalgo, aseguró que la cifra de paro es «mala», aunque también «esperada», y demuestra que la crisis económica es «severa». El responsable del sindicato indicó además que «va a venir más desempleo». Por ello, dijo estar contento por haber anticipado esta circunstancia al Gobierno, de forma que el proyecto de Presupuestos Generales del Estado ya incorpora una partida adicional de 2.000 millones de euros para la cobertura del desempleo.

## ▶ LABORAL

TELECOMUNICACIONES: **ONO despedirá a 1.300 trabajadores; el 30% de su plantilla.** La dirección de la empresa de telecomunicaciones por cable ONO presentó ayer a los sindicatos las líneas generales de un plan de reestructuración para hacer frente al drástico empeoramiento del entorno macroeconómico, que prevé la supresión de unos 1.300 empleos, es decir el 30% de su plantilla. Con este plan, que afectará a todas las áreas de la compañía, la firma busca hacer frente a la crisis económica y mejorar la oferta a sus clientes. Por su parte, UGT enjuició la propuesta «de forma muy negativa», lo que le llevó a manifestar a los responsables sindicales «su oposición frontal» ante este tipo de medidas «injustificadas», que tienen como único objetivo «la destrucción de empleo bajo la excusa de una coyuntura macroeconómica desfavorable». De esta forma, la compañía que preside Eugenio Galdón se convierte en la cuarta operadora nacional, tras Telefónica, Orange y Tele 2, que anuncia un ajuste de su plantilla en los últimos meses. Además, otras grandes del sector de telecomunicaciones, como Ericsson, también han presentado recientemente recortes en su plantilla.

## ▶ MACROECONOMÍA

INVERSIONES: **El presidente de Telefónica, César Alierta, asegura que seguirán apostando por Argentina.** Unas palabras para el optimismo tras los últimos *crisinazos*. El presidente de Telefónica, César Alierta, aseguró ayer que la compañía mantiene su previsión de inversiones en Argentina, donde el anuncio de que el Gobierno prevé nacionalizar los fondos de pensiones privados sembró esta semana el desconcierto en los mercados. «Vamos a seguir invirtiendo en este país, nos va bien, estamos confiados y creo que tiene un futuro brillante», declaró el máximo mandatario de la compañía en una entrevista que publicó el diario *El Mercurio*. No obstante, rehusó comentar la decisión de Cristina Fernández de impulsar una reforma legal para traspasar millonarios fondos de pensiones administrados por entidades privadas al sistema estatal de jubilaciones: «De eso no voy a opinar, porque es un problema de política interna».

VII CUMBRE ASEM: **Zapatero reclama dotar al FMI de nuevos mecanismos de control y aboga por no aumentar el proteccionismo.** El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero,



Zapatero confía en reforzar la posición del FMI. / KOTE RODRIGO (EFE)

reclamó ayer en Pekín dar un nuevo mandato al Fondo Monetario Internacional (FMI) que le dote de mecanismos de supervisión del sistema financiero internacional y refuerce su papel como *prestamista* de las economías emergentes en casos de crisis internacionales. Además, el socialista advirtió de que la crisis no puede derivar en un aumento del proteccionismo y cierre de los mercados, porque reducir el comercio minaría el desarrollo. El inquilino de Moncloa se expresó así ante representantes de 45 países asiáticos y europeos en la VII Cumbre ASEM. Fuentes diplomáticas aseguraron que está buscando todos los apoyos posibles para que España sea invitada a la reunión convocada por Bush.

## ▶ ENERGÍA

'TRUEQUE': **Venezuela venderá petróleo más barato a España a cambio de tecnología y contratos ferroviarios.** España y Venezuela cerraron ayer los acuerdos anunciados durante la visita del presidente Hugo Chávez a Madrid: la creación de un mecanismo para la venta de petróleo barato a cambio de tecnología y dos contratos ferroviarios, uno de ellos con CAF. La operación ronda los 3.000 millones de euros. Así lo anunció el ministro de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, tras reunirse con su homólogo sudamericano, Nicolás Maduro. Los detalles de cómo funcionará el pacto están todavía pendientes de definir. No obstante, el dinero con el que Madrid pague ese petróleo se destinará a un fondo que financiará la exportación de bienes y servicios de alto valor tecnológico al régimen de Caracas.

## CLAVES DEL DÍA

# La sombra del 'crack' del 29 vuelve a las Bolsas europeas tras un nuevo descalabro

El desplome, que finalmente fue del 4,5%, llegó a tener proporciones dantescas a media jornada, cuando los índices caían más del 9%

• El IBEX 35 de Madrid retrocedió un 5,2%. Las pérdidas ya ascienden al 44,98% en lo que va de ejercicio; las mayores del Viejo Continente.

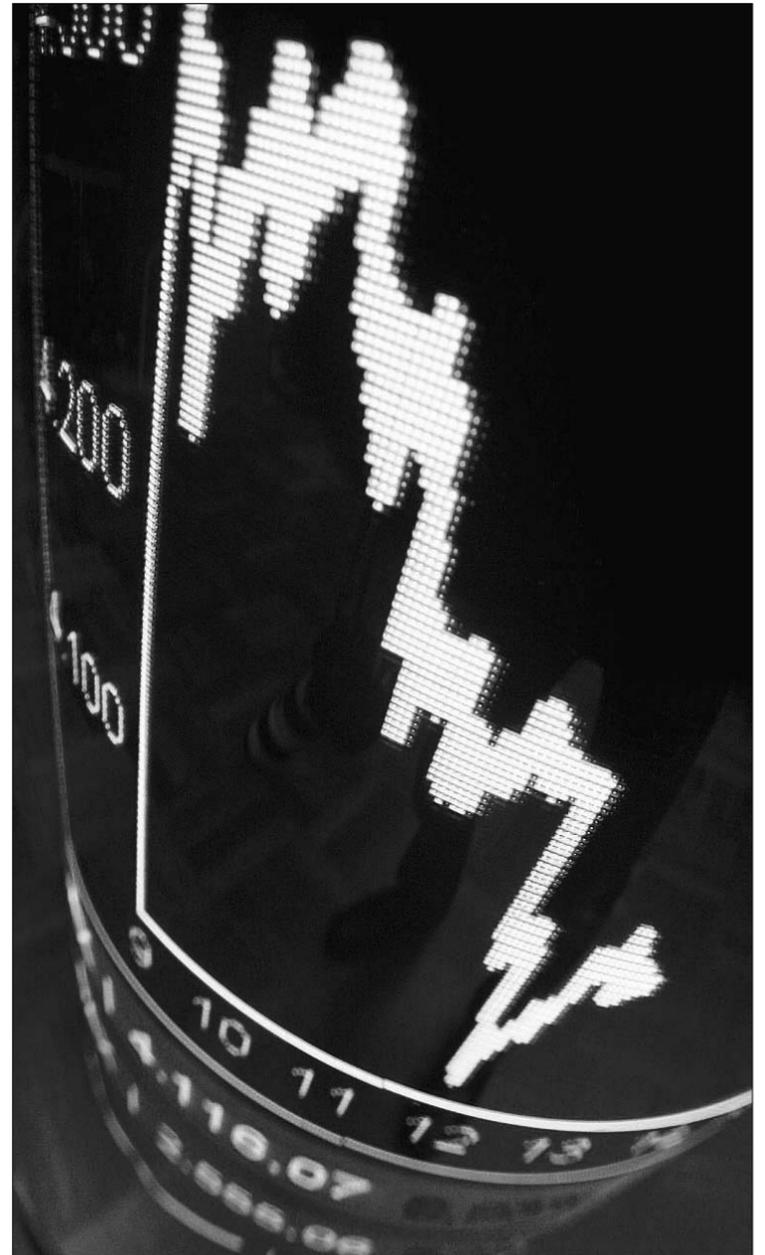
EFE / FRÁNCFORT

Las Bolsas europeas sufrieron ayer un nuevo varapalo, superior al 5%, en lo que constituyó la enésima jornada negra del año. Fue así hasta el punto de que, por momentos, cuando a media sesión las pérdidas se acercaban al 10%, el fantasma del ya mítico *crack* de 1929 planeó con más fuerza que nunca sobre los parques del Viejo Continente. Finalmente la tragedia redujo algo sus proporciones, ya que el FTSE 100 de Londres cayó *solo* 5 puntos, el CAC 40 de París cedió un 3,54%, el DAX 30 de Fráncfort bajó un 4,96% y el IBEX 35 de Madrid retrocedía un 5,2%.

A la hora de buscar explicaciones, los expertos aseguraban que el descalabro viene motivado por los malos datos de Asia, la apertura en rojo de Wall Street, las negativas cifras macroeconómicas y los pésimos resultados de varias grandes empresas.

Por más que pueda parecer una visión apocalíptica, no está de más recordar que tal día como hoy hace 79 años el Dow Jones tocó fondo en una jornada de pánico en los parques que supuso el inicio de la Gran Depresión y que, hasta ahora, es la caída bursátil con peores consecuencias en el ámbito mundial.

Y lo cierto es que los mercados parecen continuar empeñados en rendir homenaje a aquella fecha, puesto que, como pronosticaba ayer en Fráncfort el agente del banco Mwb Dirk Müller la tendencia extremadamente bajista se mantendrá al menos hasta finales del ejercicio.



Un 5% es un mal menor teniendo en cuenta los resultados a media jornada. / EFE

A la hora de recapitular, baste decir que este año Madrid ha caído un 44,98%, Londres pierde un 39,86%, Fráncfort un 46,75% y París se deja el 43,11%. La buena noticia llegó de la mano del euro, que volvió a superar la marca de los 1,27 dólares, tras haber caído a

su valor mínimo desde abril de 2006.

Hoy, los mercados desayunarán con la bajada del 0,5% del PIB del Reino Unido en el tercer trimestre, lo que ratifica el temor a una recesión planetaria y, por ende, augura nuevos batacazos de la renta variable.

## La OPEP recorta la producción para aupar los precios del crudo

OTR PRESS / VIENA-MADRID

La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) decidió en una reunión de urgencia celebrada ayer en Viena aplicar un recorte en la producción de crudo de 1,5 millones de barriles diarios para contrarrestar la caída del precio en los mercados internacionales. Sin embargo, esta decisión no evitó que el Brent bajara cinco dólares y se situara en el nivel más bajo desde marzo de 2007.

El próximo 17 de diciembre se celebrará en Argelia una reunión extraordinaria en la que se revisará la decisión adoptada ayer.

Las naciones que forman la OPEP optaron por reducir la oferta a partir del 1 de noviembre para que las tarifas vuelvan a subir, dado que, en solo tres meses, la cantidad a pagar por un barril de petróleo se ha hundido desde los máximos históricos de julio hasta valores mínimos desde hace un año.

El recorte se realizará con respecto al techo de oferta, que los países productores fijaron en septiembre en 28,8 millones de barriles diarios, y se hará efectivo a partir del próximo día 1. A cada Estado se le ha asignado una cuota en proporción a su producción, de modo que los mayores descensos se les exigirán a Arabia Saudí (466.000 barriles) e Irán (199.000). Venezuela dejará de producir 129.000 cada día.

## Ibex35

8.811,20  
- 2,05 %

## Eurostoxx 50

2.452,03  
- 0,24 %

## FTSE 100

4.087,83  
+ 1,16 %

## CAC 40

3.310,87  
+ 0,38 %

## DAX 30

4.519,70  
- 1,12 %

## Dow Jones\*

8.704,63  
+ 2,18 %

## Nasdaq 100\*

1.250,66  
+ 1,10 %

## Nikkei

8.460,98  
- 2,46 %

## Hang Seng

13.760,49  
- 3,55 %

\* Mercados norteamericanos a cierre del Mercado Nacional

## Ibex semanal



## Ibex intradiario



## Los mejores de la jornada

Sociedad	Euros	Dif. %
Urbas	0,22	+ 4,76
REE	32,82	+ 4,62
Miquel y Costas	9,04	+ 4,51
Indra Sistemas	14,03	+ 4,16
Mapfre	2,32	+ 4,04
Clínica Baviera	6,74	+ 3,53

## Los peores de la jornada

Sociedad	Euros	Dif. %
NH Hoteles	6,06	- 11,01
Renta Corporación	3,03	- 10,09
Prosegur	18,76	- 9,59
Acciona	60,55	- 9,49
Elecnor	8,73	- 9,06
Sacyr Vallehermoso	7,29	- 8,99

## Los más capitalizados

Sociedad	Capitalización	% Peso Ibx
Telefónica	65.964.050.719,70	21,85
Santander	50.906.170.283,08	16,86
BBVA	32.719.770.426,33	10,84
Iberdrola	27.615.393.481,20	9,15
Repsol YPF	17.897.858.367,58	5,93
Unión Fenosa	12.321.231.953,55	4,08

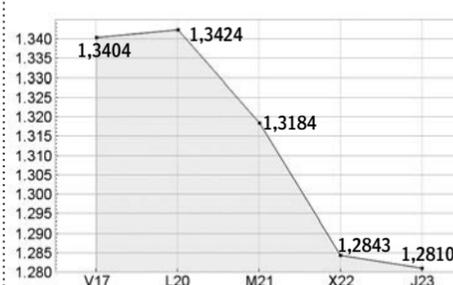
## Mercado continuo

Sociedad	Cierre	Dif. %	Dif. % año	Vol.
<b>Ibex35</b>				
Abengoa	11,63	1,39	-51,90	631.870
Abertis	12,31	1,57	-41,35	2.774.765
Acciona	60,55	-9,49	-72,08	847.894
Acerinox	9,41	2,28	-44,09	1.543.011
ACS	25,95	-2,59	-36,16	3.418.614
Banco Popular	6,75	-3,43	-42,31	9.819.617
Banco Sabadell	5,09	-1,36	-31,31	5.900.823
Banesto	9,86	0,41	-25,92	608.119
Bankinter	9,00	3,45	-28,29	1.746.979
BBVA	8,73	-3,96	-47,91	56.293.983
BME	18,44	-0,59	-60,43	519.953
Cintra	6,25	-1,57	-39,50	1.878.818
Criteria Caixa Corp.	2,55	0,00	-50,68	6.530.893
Enagás	13,03	-0,23	-34,82	1.757.595
Endesa	22,70	-0,09	-37,55	489.330
FCC	29,67	-1,92	-42,28	411.776
Ferrovial	24,79	1,77	-48,48	960.164
Gamesa	13,20	-5,78	-58,72	7.188.183
Gas Natural	22,83	-1,08	-42,95	1.183.518
Grafols	16,37	2,63	6,23	2.878.875
Iberdrola	5,53	0,18	-46,83	46.558.112
Iberdrola Renovables	2,27	-2,58	-59,82	25.126.949
Iberia	1,81	-4,74	-39,67	20.538.055
Inditex	25,95	-2,33	-38,24	2.233.978
Indra Sistemas	14,03	4,16	-24,49	1.918.138
Mapfre	2,32	4,04	-22,92	10.460.321
OHL	8,80	-5,17	-61,79	761.934
REE	32,82	4,62	-24,10	1.585.621
Repsol YPF	14,66	-2,79	-39,87	19.443.769
Sacyr Vallehermoso	7,29	-8,99	-70,64	696.389
Santander	7,96	-4,78	-46,18	124.780.887
Técnicas Reunidas	20,70	-2,77	-52,72	490.132
Telecinco	6,50	3,01	-62,88	959.758
Telefónica	14,02	-1,61	-36,90	67.367.163
Unión Fenosa	16,85	0,48	9,44	3.433.695
<b>Resto Mercado Continuo</b>				
A. Dominguez	6,94	1,17	-71,43	6.352
Afirma	0,52	1,96	-89,60	273.772
Agua Barcelona	13,73	2,92	-50,13	29.918
Aisa	1,46	0,00	-69,07	0
Alba	23,97	-0,46	-48,22	152.769
Amper	4,18	1,70	-61,97	63.917
Antena 3	4,60	0,22	-56,15	256.927
Arcelor Mittal	18,48	-4,50	-65,10	100.409
Avanzit	0,85	-2,30	-77,51	1.196.083
Azkoyen	3,72	-2,11	-36,49	7.744

Sociedad	Cierre	Dif. %	Dif. % año	Vol.
Banco Andalucía	40,00	-4,74	-37,89	764
Banco Castilla	10,99	-3,60	-26,78	10.385
Banco Galicia	14,10	0,00	-21,67	0
Banco Guipuzcoano	6,10	0,00	-45,14	23.198
Banco Pastor	6,16	-0,65	-42,21	55.831
Banco Valencia	6,60	-3,37	-32,68	144.369
Banco Vasconia	11,00	0,00	-23,88	0
Barón de Ley	43,50	-1,14	-12,12	894
Bayer	43,00	0,00	-31,20	245
Bco. Crédito Balear	16,00	0,00	-26,10	6
Befesa	15,01	-7,17	-26,02	2.060
CAF	195,20	-6,51	-29,40	4.192
CAM	5,70	1,06	-2,40	132.701
Campofrío	7,48	-7,65	-14,49	50.033
Cementos Portland	28,40	-1,73	-61,67	19.570
Cepsa	69,00	0,22	-2,82	11.701
CIE Automotive	3,47	-0,86	-52,14	31.308
CLEOP	8,97	-0,11	-59,52	650
Clínica Baviera	6,74	3,53	-71,69	3.162
Codere	10,20	-2,76	-43,96	6.710
Corp. Dermoeestética	3,58	1,99	-51,16	151.555
CVNE	16,80	0,60	-5,19	5.225
Dinamia Capital	10,82	-3,39	-48,43	17.094
Dogi	0,76	-5,00	-37,19	336.530
Duro Felguera	4,10	-4,43	-52,82	74.518
E. del Zinc	0,88	-5,38	-52,17	22.976
EADS	10,62	2,12	-51,51	12.637
Ebro Puleva	10,20	-1,73	-18,66	221.250
Elecnor	8,73	-9,06	-55,91	6.328
ENCE	3,15	-8,96	-56,67	278.088
Ercros	0,17	0,00	-41,38	3.031.642
Europac	3,84	-3,03	-39,53	155.054
Faesa Farma	4,18	-6,70	-47,98	325.439
Federico Patermina	6,58	0,00	-20,91	0
Fersa Energías	2,00	-1,96	-60,00	66.043
Fluidra	3,30	1,54	-45,18	17.859
Funespaña	5,25	-0,57	14,63	12.031
GAM	7,00	-0,28	-68,64	83.578
General Inversiones	1,92	0,00	-10,28	0
Grupo Catalana Occ.	12,47	-5,53	-45,57	144.565
Grupo Prisa	3,16	1,94	-75,39	1.022.124
Iberpapel	12,00	-0,74	-27,18	749
Inbesos	4,32	0,93	-68,05	560
Indo	1,37	0,74	-69,29	11.170
Immo del Sur	24,88	0,00	-39,92	30
Inmobiliaria Colonial	0,16	-5,88	-90,92	7.780.428
Inypsa	3,22	0,94	-28,97	11.168
Itinere	3,75	-1,06	-46,67	8.707

Sociedad	Cierre	Dif. %	Dif. % año	Vol.
Jazztel	0,17	0,00	-45,16	7.342.273
Laboratorios Almirall	6,29	-5,41	-58,21	291.241
Laboratorios Rovi	5,63	-1,05	-47,63	61.592
Lingotes Especiales	3,75	0,00	-10,29	2.940
Martinsa - Fadesa	7,30	0,00	-56,83	0
Mecalux	14,26	-4,93	-42,01	1.553
Metrovacesa	53,70	-0,56	-34,23	10.643
Miquel y Costas	9,04	4,51	-39,08	17.459
Montebalito	5,55	-0,89	-40,32	3.410
Natra	5,19	-0,19	-36,63	4.106
Natraceutical	0,60	0,00	-25,00	116.742
NH Hoteles	6,06	-11,01	-50,33	253.153
Nicolás Correa	4,85	-7,62	-3,96	3.330
Parquesol	12,25	-2,00	-39,51	1.761
Pescanova	26,90	0,22	-33,51	4.753
PRIM	5,70	-4,84	-34,63	40.866
Prosegur	18,76	-9,59	-23,11	324.886
Puleva Biotech	1,28	-3,03	-39,62	1.091
Realia Business	2,26	0,89	-65,23	34.399
Reno de Medici	0,17	0,00	-70,18	48.047
Renta 4	6,70	0,15	-17,28	11.476
Renta Corporación	3,03	-10,09	-80,17	73.829
Royal Urbis	6,35	-0,16	-32,59	6.880
Riojanas	8,70	0,00	-3,33	48
Seda Barcelona	0,45	-4,26	-73,84	5.668.246
Sniace	0,94	1,08	-62,70	95.988
Sol Meliá	3,88	-6,51	-62,76	480.770
Solaria Energía	2,75	-3,51	-87,20	368.542
Sos Cuétara	10,08	0,80	-28,00	160.182
Sotogrande	9,60	0,00	-38,06	0
SPS	0,90	0,00	-63,24	196.291
Tavex Algodonera	0,74	-7,50	-58,18	25.725
Tecnocom	2,95	1,72	-16,58	36.837
Testa Inmuebles	16,90	0,60	7,44	6.100
Tubacex	2,82	-4,73	-57,78	1.034.384
Tubos Reunidos	1,88	-3,09	-61,24	713.700
Tudor	7,35	0,00	-29,67	0
Unipapel	10,83	-0,64	-35,34	660
Uralita	4,82	-3,21	-19,67	42.984
Urbas	0,22	4,76	-64,52	3.608.646
Vértice 360	0,80	0,00	-62,62	28.169
Vidrala	15,00	-2,85	-40,59	9.792
Viscofán	12,77	-5,34	-11,81	161.307
Vocento	4,62	-7,60	-66,03	30.583
Vueling Airlines	5,00	-2,15	-44,13	411.920
Zardoya Otis	14,11	-1,12	-19,87	275.995
Zeltia	3,49	-0,29	-42,88	936.953

## Euro-Dólar



## Euro Stoxx 50



## Euro Stoxx 50

## Dj Eurostoxx 2.452,03 (- 0,24%)

Sociedad	Mercado	Cierre	Dif. %	Volumen
Aegon NV	AM	3,		

BONOLOTO

Lunes, 20 de octubre

9 21 27 38 40 42

Complem. 39 Reintegro 0

BONOLOTO

Martes, 21 de octubre

6 11 25 35 47 48

Complem. 17 Reintegro 4

BONOLOTO

Miércoles, 22 de octubre

1 23 28 33 34 41

Complem. 19 Reintegro 3

BONOLOTO

Viernes 24 de octubre

17 25 33 41 46 49

Complem. 22 Reintegro 6

LOTería PRIMITIVA

Jueves 23 de octubre

3 15 19 29 42 49

Complem. 5 Reintegro 5

LOTería PRIMITIVA

Sábado 18 de octubre

3 33 34 37 38 45

Complem. 5 Reintegro 7

GORDO PRIMITIVA

Domingo 19 de octubre

12 27 42 49 53

Nº Clave (Reintegro) 1

EUROMILLONES

Viernes 24 de octubre

7 15 16 17 45

Estrellas 6 9

EL 7/39

Jueves 23 de octubre

3 9 14 18 26

28 38 Reintegro 5

Domingo 19 octubre

5 11 14 19 30

34 37 Reintegro 8

ONCE

Viernes 24 de octubre

48174

Serie 070

Jueves 23 de octubre 59241

Miércoles 22 de octubre 28675

Martes 21 de octubre 38364

Lunes 20 de octubre 12073

Domingo 19 de octubre 34187

Sábado 18 de octubre 52954

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:39 y se pone a las 19:21

La luna sale a las 05:01 y se pone a las 17:30

EN SEGOVIA

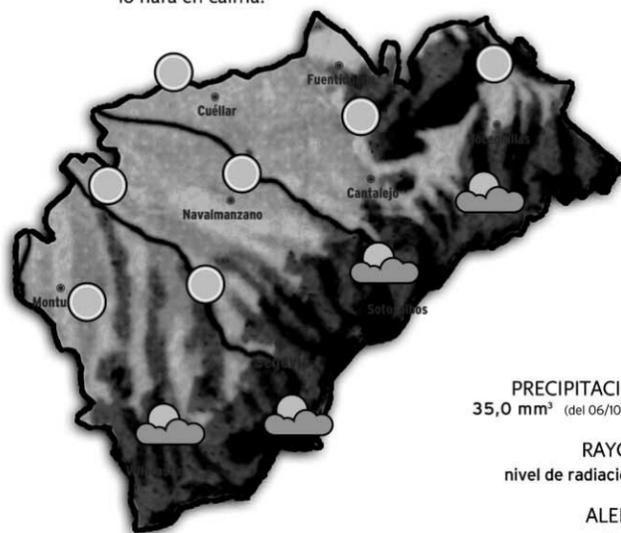
HOY

19º MÁXIMA
7º MÍNIMA

Ascenso térmico

Esperamos cielos despejados, o prácticamente despejados, a lo largo de esta jornada de sábado, sin riesgo de precipitaciones. De igual modo, tendrán a subir las temperaturas, tanto las máximas, como las mínimas, y el viento soplará más suave, porque lo hará en calma.

Table with weather metrics: SENSACIÓN TÉRMICA (19º), PUNTO DEL ROCÍO (-º), HUMEDAD (10%), VIENTO (En calma), POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN (10%)



PRECIPITACIONES 35,0 mm³ (del 06/10 al 12/10)

RAYOS UV nivel de radiación alto

ALERGIAS nivel bajo

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 07 al 14 de octubre de 2008



MAÑANA

21º MÁXIMA
8º MÍNIMA

Pocos cambios

No se esperan muchas novedades meteorológicas, de cara a la jornada del domingo. En este sentido, continuará predominando un ambiente muy soleado, sin riesgo de lluvias. En cuanto a las temperaturas, hay que decir que se mantendrán constantes, y tampoco variará demasiado el viento, porque soplará en calma.



LUNES

19º MÁXIMA 9º MÍNIMA

Riesgo de chubascos

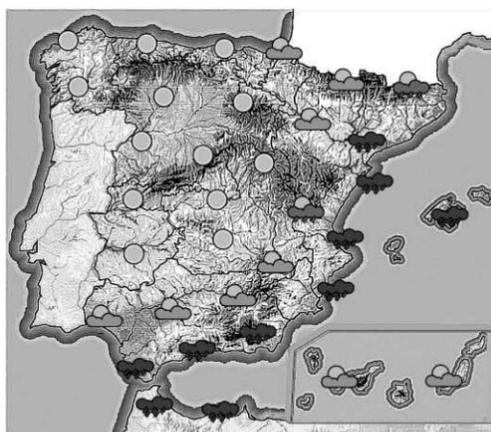
La llegada de un nuevo frente al norte peninsular, durante el día del lunes, donde no se descarta la presencia de algunos chubascos de no demasiada importancia. Además, tendrán a bajar las temperaturas máximas, con mínimas sin grandes cambios.



EN ESPAÑA

HOY

No cambiará la previsión meteorológica el sábado y un día más habrá chaparrones moderados y aguaceros tormentosos, en el sur de Cataluña, la Comunidad Valenciana, Baleares, Murcia, la zona oriental de Andalucía, Ceuta y Melilla. Con menor intensidad, no se descarta que se escape algún chubasco en el resto de Cataluña, el sur de Aragón o el este de Castilla-La Mancha. En el resto de la Península Ibérica será una jornada de ambiente soleado. Habrá nubosidad variable en la cara norte del archipiélago canario.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

Table with temperature forecasts for various Spanish cities, including Albacete, Almería, Ávila, Badajoz, Barcelona, Bilbao, Burgos, Cáceres, Cádiz, Castellón, Ceuta, Córdoba, Coruña, La, Cuenca, Girona, Gijón, Granada, Guadalajara, Huelva, Huesca, Ibiza, Jaén, León, Logroño, Lugo, Lleida, Madrid, Málaga, Pontevedra, Salamanca, S. Sebastián, Ourense, Oviedo, Palencia, Palma M., Palmas, Las, Pamplona, Teruel, Soria, Tarragona, Toledo, Valencia, Valladolid, Vitoria, Zamora, Zaragoza.

MAÑANA

Tiempo más estable

La semana terminará con una jornada meteorológica prácticamente estable. Sólo quedarán chaparrones moderados en Melilla y podría persistir algún chubasco en la Comunidad Valenciana, Murcia y el este de Andalucía.

LUNES

Avanza un frente por el norte

Se esperan precipitaciones en el tercio norte peninsular, a lo largo de la jornada del lunes, debido a la llegada de un nuevo frente, y quedarán restos de inestabilidad en el sureste. Temperaturas sin grandes cambios.

EN EUROPA

HOY

Las altas presiones van a marcar la previsión meteorológica en la mayor parte del continente. Tan solo en el extremo norte afectará débilmente la borrasca que continúa instalada en el Mar de Noruega y que por el momento no avanza hacia el interior del continente europeo. El tiempo será estable, por tanto este sábado. Habrá nubosidad variable en el norte y el este de Europa.

PRÓXIMOS DÍAS

Para la jornada dominical se esperan algunos cambios en la situación meteorológica. La borrasca situada en el Mar de Noruega va a avanzar hacia el este, desplazando su centro hacia los países escandinavos, mientras que en el resto van a seguir dominando las altas presiones. De este centro de bajas presiones se descolgará un sistema frontal que va a dejar, allí, lluvias más importantes.



Table with temperature forecasts for various European cities, including Amsterdam, Atenas, Berlín, Bruselas, Copenhague, Estocolmo, Ginebra, Lisboa, Londres, Moscú, Oslo, París, Praga, Roma, Viena.

Advertisement for 'Manos Unidas' featuring a graphic of hands and the text 'MADRES SANAS DERECHO Y ESPERANZA'. Includes contact information: HAZTE SOCIO 902 40 07 07 www.manosunidas.org HAZTE VOLUNTARIO.

# AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
R D 5:55	6:45	8:05	D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40	* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50	9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30	D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50	# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50	12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50	* # 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00	14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30	D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30	16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50	17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30	D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50	18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50	# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50	/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50	# 21:00	21:50	22:50

Sábados					
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50	* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50	11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50	* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50	* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50	19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50	21:00	21:50	22:50

Domingo y festivos					
-	8:00	8:50	* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9:55	10:50	11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50	* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50	* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50	19:00	19:50	20:50
* 17:00	17:55	18:50	L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20:50	21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50	23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus #\*: Ruta y directo  
 +: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal  
 D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero  
 L: Sólo días lectivos de octubre a junio \* Pasan por El Henar

## SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTEDIJENA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIJUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

AYLLON: 14:00 horas.
BERNARDOS: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTESAUCO: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 14:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

DOMINGOS Y FESTIVOS
AYLLON: 18:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
FUENTESAUCO: 19:30 horas.
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
PRADENA: 18:30 horas.
RIAZA: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 19:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas

## SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES
ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUCO: 7:30; 19:30 y 15:30 horas.
FUENTEDIJENA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARRROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUNOPEDE: 7:45 y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:20; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.
PEDEZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
SANTIJUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

AREVALO: 7:15 horas.
AYLLON: 9:00 horas.
BERNARDOS: 9:20 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
COCA: 8:00 horas.
FUENTESAUCO: 8:30 horas.
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas.
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.
PRADENA: 9:45 horas.
RIAZA: 9:15 horas.
SACRAMENIA: 8:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00 horas.
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS
ABADES: 16:20 horas.
AYLLON: 16:30 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCO: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 horas.
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.
RIAZA: 16:45 horas.
SACRAMENIA: 17:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.

**SÁBADOS LABORABLES**  
 ABADES: 10:50 horas.

**ADVERTENCIA:** Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

# AVANT ENTRE SEGOVIA Y MADRID (NUEVA ESTACIÓN)

De lunes a viernes						
Nº de tren	8078	8088	8098	8148	8178	8398
Salida de Segovia	07:00	08:10	09:40	14:30	17:00	19:45
Llegada a Madrid	07:35	08:45	10:15	15:05	17:35	20:20

Nº de tren	8079	8089	8109	8159	8189	8219
Salida de Madrid	07:10	08:50	10:35	15:30	18:50	21:00
Llegada a Segovia	07:45	09:25	11:10	16:05	19:25	21:35

Sábado y domingo						
Nº de tren	8098	8118	8138	8178	8198	8208
Salida de Segovia	09:40	11:25	13:00	17:00	19:05	20:50
Llegada a Madrid	10:15	12:00	13:35	17:35	19:40	21:25

Nº de tren	8109	8129	8139	8179	8209	8419
Salida de Madrid	10:35	12:10	13:50	17:50	20:00	21:40
Llegada a Segovia	11:10	12:45	14:25	18:25	20:35	22:15

# AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercañas)			20:02 H			
Burgos	10:22 H			18:37 H		
Miranda de Ebro				19:31 H		
Vitoria				19:53 H		
Zumárraga				20:43 H		
Tolosa				21:11 H		
San Sebastián				21:32 H		
Irún				21:55 H		
Hendaya				22:00 H		
Bilbao	12:46 H					

Hacia Madrid y Levante	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)	9:37 H	11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:23 H		22:00 H		
Alicante		15:50 H		23:30 H		

Desde el Norte	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M			

EL SEÑOR

# D. Crisógono Hernando Andrés

Falleció en Barcelona el 20 de octubre de 2008  
A los 71 años de edad

D. E. P.

**Esposa, Mari; hijos, Pilar y Juan Carlos Hernando; madre, Dominga; hermanos, Silvano (Rte. Maracaibo), Mariano, Teodoro, Rafi, Amparo, Juani, Belén, Rosa, Bernardino y Carlos; hijos políticos, hermanos políticos, sobrinos, nietos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

La misa que se oficie hoy sábado 25 de octubre, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicada por su eterno descanso.

Asimismo se celebrará, en los próximos días, una misa en Cabañas de Polendos.

PRIMER ANIVERSARIO  
LA SEÑORA

# D<sup>a</sup> Julia García González

(VIUDA DE DON ÁNGEL TRAPERO CARO)  
Que falleció en Madrid el día 26 de octubre de 2007

D. E. P.

La misa que se oficiará el día 26 de octubre, a las 11:30 horas, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicada por su eterno descanso.

**Sus hijos, Miguel Ángel, Julia y Marta Trapero García; hijos políticos, Carmen Indaberea y Jorge Pastor; nietos, Miguel Ángel, María, Jorge y Pablo; hermanos, Isabel, Miguel, Elia y Ana; hermanos políticos, Magdalena Estrada, Fernando del Campo, y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

EL SEÑOR

# D. Rafael Fernández Díez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia  
el día 23 de octubre de 2008  
A los 67 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Esposa, Victoria López Pardo; hijas, Carolina y Yolanda Fernández López; hijos políticos, David Lapidó y José Manuel Delgado; nieta, Lucía; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la tarde de ayer en la iglesia parroquial de La Estación de El Espinar. El cadáver fue incinerado el día 24 en T. San José, Valladolid.

## AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

Madrid - Segovia					Segovia - Madrid				
De lunes a viernes laborables					De lunes a viernes laborables				
6:30 D	7:00 D	7:15 SEK	7:30 D	8:00 R	6:00 D	6:15 S	6:30 D	6:45 S	7:00 S
8:30 D	9:00 D	9:30 S	10:00 D	10:30 D	7:15 S	7:30 D	7:45 D	8:00 S	8:15 D
11:00 S	11:30 D	12:00 D	12:30 D	13:00 D	8:30 S	9:00 D	9:30 S	10:00 D	10:30 R
13:30 S	14:00 D	14:30 D	14:45 D	15:00 R	11:00 D	11:30 D	12:00 D	12:30 S	13:00 D
15:15 D	15:30 D	15:45 D	16:00 D	16:15 S	13:30 D	14:00 D	14:15 D	14:30 R	14:45 D
16:30 D	17:00 S	17:30 D	17:45 D	18:00 D	15:00 D	15:30 D	16:00 R	16:30 D	17:00 D
18:15 S	18:30 D	18:45 D	19:00 D	19:15 D	17:30 D	18:00 S	18:30 D	19:00 D	19:30 D
19:30 D	19:45 S	20:00 D	20:15 D	20:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 S	
20:45 R	21:00 D	21:30 S	22:00 D	22:30 S					
23:00 D									
Sábados laborables					Sábados laborables				
8:00 S	8:30 D	9:00 D	9:30 D	10:00 D	6:45 D	7:30 D	8:00 D	8:30 S	9:00 D
10:30 D	11:00 S	11:30 D	12:00 D	12:30 D	9:30 D	10:00 D	10:30 R	11:00 D	11:30 D
13:00 D	13:30 D	14:00 D	15:00 R	15:30 D	12:00 D	12:30 S	13:30 D	14:30 S	15:30 D
16:00 D	17:00 S	18:00 D	19:00 D	19:30 D	16:00 D	16:30 R	17:00 D	17:30 D	18:00 D
20:00 R	20:30 D	21:00 S	21:30 D	22:00 D	19:00 D	19:30 D	20:00 R	21:00 D	21:30 S
22:30 S									
Domingos y festivos					Domingos y festivos				
8:00 S	9:00 D	10:00 D	10:30 D	11:00 S	8:30 S	9:30 D	10:30 R	11:30 D	12:30 D
11:30 D	12:00 D	13:00 D	14:00 D	15:00 R	13:30 D	14:30 S	15:30 D	16:00 D	16:30 R
16:00 D	17:00 S	18:00 D	18:30 D	19:00 D	17:00 D	17:30 D	18:00 D	18:30 D	19:00 D
19:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 D	19:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 S
22:00 D	22:30 S				22:00 D	22:30 D			

D: Expediciones directas \* : Días lectivos R: Expediciones en ruta  
S: Expediciones semidirectas con parada en San Rafael (Estación), Otero y Revenga

LA SEÑORA

# D<sup>a</sup> Leonides Gutiérrez Macho

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia  
el día 24 de octubre de 2008  
A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Hijos, Jesús-Javier, Alicia, Blanca, Celia, Gloria, José-Luis y María del Carmen Municio Gutiérrez; hijos políticos, Emilio, Juan, Antonio, Ricardo, Irina y José Luis; hermana, Pilar Gutiérrez Macho; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 25, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 27, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

## TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

TREN	OBSERVACIONES	R2													
		SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(3)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-05-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. LMXJV: del 7-4-07 al 30-4-07. LMXJV: del 3-5-07 al 17-5-07. (3) DIARIO del 1-10-06 al 17-5-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

## FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88  
**AGUILAFUENTE** Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

TREN	OBSERVACIONES	MADRID													
		MADRID-AT.	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(1)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-05-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

## AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

<b>SEGOVIA</b>	<b>NAVA DE LA ASUNCIÓN</b>	<b>RIAZA</b>
<b>SANCHONUÑO</b>	<b>PRÁDENA</b>	<b>CANTIMPALOS</b>
<b>LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO</b>	<b>CARBONERO EL MAYOR</b>	

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

**902 02 23 24**

TELÉFONOS

**921 43 00 28 - 921 42 58 10**

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

Gana 2 entradas  
para asistir a  
la película que desees  
en las Salas de Cinebox,  
Luz de Castilla



envia **cinebox** al **7788**

Fecha sorteo: martes 4 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agradados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA).

# CARTELEERA DE CINE

**CINEBOX** GRUPO ABACO

Telf. 921 44 80 68  
Día espectador: JUEVES  
pagina web: www.cinebox.es

**ARTESIETE** SEGOVIA 7 salas

C/ Dámaso Alonso, 54  
NUEVA SEGOVIA  
Tel. 921 432 128

**Transsiberian**

Todos los días: 19:15, 21:30  
Sábados y festivos: 17:00  
Viernes y Sábados: 23:40

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Tras una temporada en Pekín, Roy y Jessiedeciden viajar hasta Moscú en el mítico Transiberiano, el ferrocarril que une la Rusia europea con las provincias del lejano oriente ruso, Mongolia y China. Aunque la gente que viaja en el gigantesco y algo tético tren es bastante extraña, la pareja no tarda en entablar relación con sus compañeros de compartimento. Sus caminos se cruzarán con el del inspector Grinko, que investiga el asesinato de un narcotraficante.

**Una conejita en el Campus**

Todos los días: 18:00  
Sábados y festivos: 15:45

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Reperto: Anna Faris, Colin Hanks, Emma Stone, Kat Dennings, Hugh Hefner, Christopher McDonald, Beverly D'Angelo, Katharine McPhee, Rumer Willis, Katelyn Williams. Shelly es una conejita del Playboy que, tras ser expulsada de la mansión y sin sitio donde ir, entra a formar parte de la hermandad Zeta Tau Zeta del campus de la universidad.

**High School Musical 3**

de martes a jueves: 18:00 - 20:15 - 22:30  
viernes: 18:00 - 20:10 - 22:20 - 24:30  
sábado, domingo y lunes: 16:00 - 18:05 - 20:10 - 22:20  
sábado y domingo: 24:30

REOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

"High school musical 3: Fin de curso" es la continuación de las dos exitosas películas que se hicieron para Disney Channel. En esta tercera entrega, Troy y Gabriella, alumnos del último curso, se enfrentan a la perspectiva de la separación ya que ambos emprenderán caminos diferentes en la universidad. Con ayuda del resto de los Wildcats, realizan un elaborado musical de primavera que refleja sus experiencias, sus esperanzas y sus inquietudes ante el futuro.

**Una conejita en el Campus**

de martes a viernes: 18:15  
sábado, domingo y lunes: 16:00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Reperto: Anna Faris, Colin Hanks, Emma Stone, Kat Dennings, Hugh Hefner, Christopher McDonald, Beverly D'Angelo, Katharine McPhee, Rumer Willis, Katelyn Williams. Shelly es una conejita del Playboy que, tras ser expulsada de la mansión y sin sitio donde ir, entra a formar parte de la hermandad Zeta Tau Zeta del campus de la universidad.

**Quemar después de leer**

Todos los días: 19:20, 21:15  
Sábados y festivos: 17:15  
Viernes y Sábados: 23:30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

El analista Osborne Cox llega al cuartel general de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) en Arlington, Virginia, para una reunión ultrasecreta. Por desgracia para él, el secreto no tarda en salir a la luz: le han despedido. Cox no encaja muy bien la noticia y regresa a su casa en Georgetown, Washington DC, para entregarse a la redacción de sus memorias y a la bebida, el orden no altera el producto...

**Reflejos**

Todos los días: 20:15, 22:30  
Viernes y Sábados: 00:45

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Ben Carson ha tenido días mejores. Ha pasado casi un año desde que el inestable detective fuera suspendido de su trabajo en el Departamento de Policía de Nueva York tras haber disparado fatalmente a otro policía que trabajaba de incógnito, un accidente que no sólo le costó su empleo, sino que le llevó al alcoholismo y desató la ira que le alejó de su esposa e hijos, teniendo que pernoctar ahora en el sofá de su hermana, en Queens.

**Noches de tormenta**

de martes a viernes: 18:10 - 20:10 - 22:10  
sábado, domingo y lunes: 16:10 - 18:10 - 20:10 - 22:10  
viernes, sábado y domingo: 24:10

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Richard Gere interpreta a un doctor que viaja al pueblo costero de Rodanthe, en Carolina del Norte, para hacer frente a una crisis de conciencia. Allí se alojará en una pensión de la que se encarga temporalmente el personaje de Lane, una mujer que arrastra sus propios problemas familiares. Ambos encontrarán consuelo mutuo e iniciarán un romance que les marcará para siempre.

**The women**

de martes a viernes: 20:15 - 22:30  
sábado, domingo y lunes: 18:00 - 20:15 - 22:30  
viernes, sábado y domingo: 24:30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

La vida de Mary Haines es aparentemente perfecta: una preciosa casa en Connecticut, una maravillosa hija de 12 años, un marido con éxito en Wall Street, un trabajo como diseñadora en la compañía de moda de su padre. Pero Mary no sólo aparenta tenerlo todo, sino que además lo hace todo: ya sea arreglar el jardín; seguir los pasos de su madre como miembro de una comunidad de mujeres de Central Park...

**Los años desnudos "clasificada S"**

Todos los días: 18:15, 20:20, 22:30  
Sábados y festivos: 15:50  
Viernes y Sábados: 23:50

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Madrid, 1975. Tres mujeres en la treintena comienzan a hacer cine tras haber dado sus primeros pasos en el cabaret, la publicidad, etc... Lina, Sandra y Eva poseen distintas procedencias pero las tres son mujeres atractivas que trabajan exclusivamente en el cine clasificado "S", que se produjo en España entre los años 1976 y 1983. Las tres mujeres se conocen en un rodaje y, a partir de ahí, coincidirán en otras películas, lo que las acabará convirtiendo en amigas...

**El reino prohibido**

Todos los días: 17:50, 19:50, 21:50  
Sábados y festivos: 15:50  
Viernes y Sábados: 00:00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Un adolescente obsesionado con el cine de Hong Kong y los clásicos de Kung-fu, hace un extraordinario descubrimiento en una pequeña casa de empeños del barrio chino. Descubre por casualidad el legendario báculo de un sabio guerrero chino, más conocido como el Rey Mono. Gracias a la reliquia, el joven retrocede en el tiempo hasta la Antigua China donde se une a un grupo de guerreros expertos en artes marciales que intentarán liberar al Rey Mono.

**El reino prohibido**

de martes a viernes: 18:10 - 20:10 - 22:15  
sábado, domingo y lunes: 16:10 - 18:10 - 20:10 - 22:15  
viernes, sábado y domingo: 24:20

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Un adolescente obsesionado con el cine de Hong Kong y los clásicos de Kung-fu, hace un extraordinario descubrimiento en una pequeña casa de empeños del barrio chino. Descubre por casualidad el legendario báculo de un sabio guerrero chino, más conocido como el Rey Mono. Gracias a la reliquia, el joven retrocede en el tiempo hasta la Antigua China donde se une a un grupo de guerreros expertos en artes marciales que intentarán liberar al Rey Mono.

**Camino**

de martes a jueves: 19:00 - 22:00  
viernes: 19:00 - 21:45 - 24:20  
sábado y domingo: 16:15 - 19:00  
21:45 - 24:20  
lunes 27-10: 16:15 - 19:00 - 22:00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Inspirada en un hecho real reciente, es una aventura emocional en torno a una deslumbrante niña de once años que se enfrenta al mismo tiempo a dos acontecimientos que son completamente nuevos para ella: enamorarse y morir. "Camino" es, sobre todo, una luz brillante capaz de atravesar todas y cada una de las tenebrosas puertas que se van cerrando ante ella y que pretenden en vano sumir en la oscuridad su deseo de vivir, amar y sentirse definitivamente feliz.

**El niño del pijama a rayas**

Todos los días: 18:10, 20:10, 22:20  
Sábados y festivos: 16:10  
Viernes y Sábados: 00:20

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Berlín, 1942. Bruno tiene nueve años y desconoce totalmente el significado de la Solución Final y del Holocausto. No es consciente de las pavorosas crueldades que su país está infligiendo a los pueblos de Europa. Todo lo que sabe es que su padre ha ascendido en su trabajo y que ha pasado de vivir en una confortable casa de Berlín a una zona aislada en la que no hay mucho que hacer y sobre todo nadie con quien jugar...

**Max Payne**

Todos los días: 18:00  
Sábados y festivos: 16:00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Para el policía Max Payne, la Justicia está por encima de cualquier regla. Un mítico antihéroe decidido a cazar a los responsables del brutal asesinato de su familia. Preparado para la venganza, su obsesiva investigación le conducirá a una pesadilla a través de un oscuro submundo y según vaya profundizando en el misterio, Max se verá obligado a luchar contra enemigos sobrenaturales y enfrentarse a una traición inimaginable.

**Asesinato justo**

de martes a viernes: 18:20  
sábado, domingo y lunes: 16:20

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Después de 30 años como compañeros, los condecorados detectives Turk y Rooster no están preparados para jubilarse. Algunos presuntos criminales han sido asesinados en diferentes puntos de la ciudad. La policía sabe que se trata de un asesino en serie porque junto con los cuerpos se encuentran unos poemas, una pista clara del motivo de los crímenes.

**Max Payne**

de martes a jueves: 18:15 - 20:15  
viernes: 18:15 - 20:15 - 22:15  
sábado y domingo: 16:15 - 18:15  
20:15 - 22:15  
lunes 27-10: 16:15 - 18:15 - 20:15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Para el policía Max Payne, la Justicia está por encima de cualquier regla. Un mítico antihéroe decidido a cazar a los responsables del brutal asesinato de su familia. Preparado para la venganza, su obsesiva investigación le conducirá a una pesadilla a través de un oscuro submundo y según vaya profundizando en el misterio, Max se verá obligado a luchar contra enemigos sobrenaturales y enfrentarse a una traición inimaginable.

**High School Musical 3**

Todos los días: 18:00, 20:15, 22:30  
Sábados y festivos: 15:45  
Viernes y Sábados: 00:45

REOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

"High school musical 3: Fin de curso" es la continuación de las dos exitosas películas que se hicieron para Disney Channel. En esta tercera entrega, Troy y Gabriella, alumnos del último curso, se enfrentan a la perspectiva de la separación ya que ambos emprenderán caminos diferentes en la universidad. Con ayuda del resto de los Wildcats, realizan un elaborado musical de primavera que refleja sus experiencias, sus esperanzas y sus inquietudes ante el futuro.

**Diario de una ninfómana**

Todos los días: 20:00, 22:00  
Sábados y festivos: 16:30  
Viernes y Sábados: 00:30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

Val es adicta al sexo, ninfómana. Tras fracasar en su único intento de mantener una relación en la que amor y sexo se dan la mano, Val hace de su adicción su profesión. A pesar de las sombras que oscurecen este mundo, Val encontrará en él la luz. Descubre que a diferencia de otros, ella no esconde nada en el sexo.

**Quemar después de leer**

de martes a viernes: 20:20 - 22:20  
sábado, domingo y lunes: 18:20 - 20:20 - 22:20  
viernes, sábado y domingo: 24:20

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

El analista Osborne Cox llega al cuartel general de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) en Arlington, Virginia, para una reunión ultrasecreta. Por desgracia para él, el secreto no tarda en salir a la luz: le han despedido. Cox no encaja muy bien la noticia y regresa a su casa en Georgetown, Washington DC, para entregarse a la redacción de sus memorias y a la bebida, el orden no altera el producto...

**La conspiración del pánico**

de martes a jueves: 22:15  
viernes, sábado y domingo: 24:15  
lunes 27-10: 22:15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Jerry Shaw y Rachel Holloman son dos desconocidos que se encuentran por culpa de una misteriosa llamada de teléfono de una mujer a la que no conocen. Amenazados sus vidas y a sus familias, consigue que Rachel y Jerry se metan en situaciones cada vez más peligrosas, utilizando la tecnología de la vida cotidiana para seguir todos y cada uno de sus movimientos.

**ar HOTEL**

**Tu Boda, UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO**  
**¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!**  
CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...

LOS ARCOS  
\*\*\*  
Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
www.hotellosarcos.com  
www.lacocinadesegovia.es

**ganadores sorteos sms adelantado**

**"Cinebox"**

- Luis Rodríguez Sanz
- Jesús Gómez Gonzalo
- Noemi Brañas Santos
- José María Mesa Pacheco
- Jorge Marazuela Llorente

## ANUNCIOS BREVES


**921 46 12 12**

## EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.comDe lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

## POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,43 € + 16 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 9,60 € + 16 % IVA

## TRABAJO

SE NECESITA  
ENCARGADO DE TALLERpara Vehículos Industriales Pesados. Interesados enviar curriculum a [nuria.segauto@mercedes-benz.es](mailto:nuria.segauto@mercedes-benz.es) o Segovia Automoción, S.A., C/ Peñalara, 10, 40006 de Segovia.**CONVOCADAS 4** plazas de Trabajador Social en Segovia. Te preparamos con nuestro método único para que consigas una de estas plazas. Infórmate gratis 900233233.**SE NECESITA** personal para almácén y reparto con carnet C. Teléfono 921444342.**BUSCAMOS PROMOTORES.** Personas responsables. Relacionado con cápsula ahorro combustible. Teléfono 651008778.

## VENTAS

**Piso en San Lorenzo,** 2 dormitorios, cocina amueblada, trastero y garaje. Ref 1643 **921 41 30 68****SEGOVIA. LA** Lastrilla. Urge venta. Piso a estrenar. 122 me-

tros. Garaje. Trastero. 190000. 616921314.

**SEGOVIA. LA** Lastrilla. Urge venta. Precioso. A estrenar. 53 metros. 98 metros de patio. Garaje. Trastero. 79500. 616921314.**VENDO BAR** con vivienda arriba. Céntrico. 686473296.

## ALQUILERES

SE ALQUILA APTO-ESTUDIO  
A ESTRENAR(60 m<sup>2</sup>), GRAN TERRAZA, COCINA INDEPENDIENTE, GARAJE OPCIONAL, AMUEBLADO Y EQUIPADO, BONITAS VISTAS, TRANQUILO, JUNTO AL ACUEDUCTO, 600 EUROS. TLFNO: 609 044 211**SE ALQUILA BAR-RESTAURANTE** ACREDITADO. CON CAPACIDAD 120 COMENSALES. IDEAL PARA UNA FAMILIA INFORMACIÓN PERSONAL EN EL **649 462 250**

## RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.**SUPER NOVEDAD** asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 627276247.**BARBARA MÁS** viciosa, cachonda, experta, griego, beso negro, francés, consoladores. 685561090.**PORTUGUESA GUAPISIMA,** cuerpo impresionante, morbosa, haré lo que pidas. 605209036.**CASADA INFIEL,** rubia, cuerpo. 120 pecho, especialistas en griego. Todos los vicios. 600277363.**ESPAÑOLA JOVENCITA,** rubia, viciosa, cachonda. Todos los servicios. Realizo todas tus fantasías. 667285941.**SUPERNOVEDAD EN** Segovia, rubia explosiva. 19 añitos. Cuerpo de barbie, viciosa. Realiza tus fantasías más eróticas. 627751609.**TRAVESTI. SUPERNOVEDAD** Leticia, morenaza, 19 años. Recién llegada de Italia. 24 cm reales, 130 pecho, activa, viciosa, pasiva. Culito tragón. Ven y pruébame. 24 horas. Salidas domicilio. 687093655.**www.linternaroja.com.** Guía erótica, chicas, hombres, travestis, glamour, VIP escort, masaje.

## CONTACTOS

**Tuya las 24 horas!!!**  
**803 553 652**

Precio Máximo: Red Fija 1.16 euro/min. Red Móvil 1.51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**902010211 AMIGAS** en tu ciudad, amistad o sexo. Prueba gratis.**SEPARADA. 38 años.** Busco amistad, sexo. Posible relación estable. Envía TALIA al 7180. (cm 1,2 € más Iva. Baja. al 7180)**AGENCIA DE** contactos, busca hombres para encuentros esporádicos. 905545030.**MADURITA. ADINERADA.** Busco sexo esporádico. Yo te recojo. Gratifico. 617167070.**BUSCO HOMBRE** para sexo gratis. Yo, viudita. Muy caliente. 630760015.**CASADA CON** anciano. Necesito sexo desenfrenado. No cobro. 905889306.**RECIENTE DIVORCIADA.** Atra-

tiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 630749696.

**NECESITAMOS HOMBRES** para encuentros sexuales pagados con señoras adineradas. 902501996.**INGRESOS EXTRAS** por sexo y compañía con mujer madura. 639888395.**SE PRECISAN** hombres para citas con mujeres adineradas. 639889451.**JUBILADA TENGO** tiempo y dinero. Me falta sexo. 639892269.**SEÑORA ELEGANTE** y complaciente. Pago por sexo. 639889811.

## TRASPASOS

**SE TRASPASA,** por traslado, negocio infantil en pleno funcionamiento. 687869471.**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

publicidad@eladelantado.com

## PINFER

PROMOCIONES DE CALIDAD  
[www.promocionespinfer.es](http://www.promocionespinfer.es)

CHALET EXCLUSIVO CON INSTALCIÓN DOMOTICA EN PALAZUELOS 300M2



JARDIN CON RIEGO AUTOMATICO, PORCHE DE GRANITO, EXCELENTES VISTAS, DORMITORIO EN PLANTA BAJA



AMPLIO ATICO DE 50M2 TERMINADO

VIDEO-PORTERO, HOMECINEMA, HILO MUSICAL. GRANDES VENTANALES SALON CON TECHO DE DOBLE ALTURA

CHALET DE 200M2. ALQUILER CON OPCIÓN COMPRA EN PALAZUELOS

EL SERVICIO NÚMERO 1 DE RELACIONES PERSONALES

## Línea de Amig@s

Y también en la web  
<http://adelantado-sg.encuentros.net>**SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO**

ANÚNCIATE GRATIS

**902 887 421**

- ESCUCHA Y CONTESTA
- RECOGE RESPUESTAS
- HABLA EN DIRECTO

**806 404 623**

Precio máximo: Red Fija 1.16 euro/minuto. Red Móvil 1.51 euro/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080

## CHICA busca CHICO

**Chica** alegre, simpática, sincera y trabajadora, gustando cine, lectura, deportes, animales. Deseo conocer chico de mi edad, sincero, alegre. Segovia. Buzón: 611736 SMS**Mujer** cariñosa, detallista, mimosa y romántica, gustando hacer cosas al aire libre, deseo conocer chico similar, para compartir momentos. Segovia. Buzón: 619128 SMS**Patricia,** 40 años, peruana, educadora especial, romántica, poco bebedora, poco fumadora. Busco hombre cariñoso, amable, caballero y muy fiel. Segovia. Buzón: 617678 SMS**Arantxa,** 31 años, morena, ojos marrones, tímida, dulce, sensible, detallista. Busco chico detallista, moreno, sincero, trabajador, para darnos cariño. Segovia. Buzón: 615928 SMS**Lali,** 20 años, divertida. Me gusta ir al cine. Deseo conocer gente de mi ciudad, para compartir momentos agradables, salir. Ávila. Buzón: 976201 SMS**Chica** muy trabajadora, sincera y honrada, busca chico para amistad o lo que surja, sin malos rollos. Madrid. Buzón: 233096 SMS**Toñi** 1.66 70 kg, esteticista, vegetariana, algo tímida, fuerte interiormente gustando psicología desea conocer hombre honesto, sincero. Buzón: 612699 SMS**Manoli,** alegre, sencilla, divertida, trabajadora, gustando baile, canto, gimnasia, informática, desea conocer chico entre 50-60

años, buen nivel, educado, culto. Buzón: 612686 SMS

**Azucena** 45 años, alta, delgada, activa busca persona similar para posible relación. Buzón: 612680 SMS**Chica** de 21 años, gustando cine, dar paseos, hacer cosas distintas, busca persona similar para amistad en principio. Madrid. Buzón: 612538 SMS**María.** Me gustan deportes, viajar, lectura. Busco personas afines que se sientan jóvenes. Buzón: 612397 SMS**Mari Carmen,** separada con hijo. Busco chico gustándole campo, para amistad y compartir experiencias. Buzón: 612318 SMS**Chica** rubia, ojos marrones, 1,60, gorda, a la que le gusta música, cine, desea conocer un chico. Madrid. Buzón: 612298 SMS**Milagros.** Deseo conocer una persona que este sola, para conversar. San Sebastián de los Reyes, Madrid. Buzón: 583896 SMS**Nati,** 48 años, separada, 2 hijos independientes, alegre. Me gusta bailar, pasear, campo, cine. Busco gente. Vicálvaro, Madrid. Buzón: 979604 SMS**Mujer** busca señores, entre 54-59 años, agradables, educados, sin mal rollo, más de 1.75, educados. Buzón: 456487 SMS**Chica** desea conocer un caballero. Buzón: 235839 SMS**Deseo** conocer un caballero. Buzón: 235816 SMS**Divorciada,** 55 años, hijos mayores, 1,57, 58 kg, busca caballero entre 55-61 años, 1,70-1,80, para

amistad. Abstenerse malos rollos. Seriedad. Buzón: 455368 SMS

**Chica,** 42 años, separada, 1 hija, desea conocer chico cariñoso, sincero, para salir y relación estable. No malos rollos. Madrid. Buzón: 455583 SMS**Marisa,** 1,62, 60 kg, educada y presentable. Deseo conocer compañero para buena amistad, relación estable o lo que surja. Madrid. Buzón: 974485 SMS**María,** 45 años, agradable, atractiva. Falta alguien en mi vida que le ponga a mi vida el punto de alegría y estímulo que todos necesitamos. Madrid. Buzón: 973264 SMS**Chica** guapa, 38 años busca chico entre 35-38 años, uniformado, para relación estable. Madrid. Buzón: 586848 SMS**Marlene,** ecuatoriana, 45 años, 1,66, 68 kg, piel canela. Busco señor entre 40-48 años, trabajador y alegre, para relación. Madrid. Buzón: 583802 SMS**Mujer** de 42 años, separada, busca hombre sincero, educado, nivel cultural medio alto, gustando la música y hablar, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 527996 SMS

## CHICO busca CHICA

**Hombre** de 69 años desea conocer mujer entre 45-60 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 612128 SMS**Chico** moreno alto, pelo rizado, gustando campo y salir por ahí, desea conocer chica afín.

Segovia. Buzón: 619401 SMS

**Oscar,** aficionado al deporte: correr, piscina, bici, motos, coches. Deseo conocer chica simpática y alegre, para pasarlo bien. Segovia. Buzón: 619167 SMS**Chico** de 36 años, tímido, obeso, estudiando oposiciones, gustando vehículos, motos, música y el mar, busca gente para amistad. Segovia. Buzón: 708879 SMS**Javier,** 33 años, vivo en Segovia, normal, moreno, 1,80, algo sobrepeso. Me gusta el cine, deporte, salir, leer. Busco chica agradable. Segovia. Buzón: 706228 SMS**Hombre** de 43 años, soltero, con vivienda propia, sin hijos, desea conocer una persona sin importar si tiene hijos, para relación estable. Segovia. Buzón: 529027 SMS**Chico** de Segovia, majo, alto, guapo, deportista, gustando pasear, salir de marcha y cine, busca chica que sea compatible. Segovia. Buzón: 702440 SMS**Dani** 34 años, de Segovia, 1,85, 90 Kg., complexión fuerte, muy apasionado. Busco una relación esporádica con chica que quiera lo mismo. Segovia. Buzón: 975479 SMS**Chico** busca chica para salir, tomar café y amistad. Ávila. Buzón: 456389 SMS**José,** 41 años, 1,76, rubio, ojos azules, atlético. Me gusta deporte, salir, divertirse. Deseo conocer chicas serias, divertidas, para amistad y lo que surja. Ávila. Buzón: 707117 SMS**Jorge,** 27 años, moreno, estatura media, trabajador. Me gusta deporte. Busco chica fiel, para queremos. Ávila. Buzón: 615760 SMS**Juan,** 54 años, casado, normal, cariñoso, extrovertido. Busco mujeres entre 45-55 años, similares, para relaciones esporádicas o continuadas. Discreción. Ávila. Buzón: 529017 SMS**Fabio,** 45 años, separado, con 1 hija de 22 años. Busco una persona normal y corriente. Ávila. Buzón: 974589 SMS**Chico** 33 años, 1,80, trabajo, casa propia gustando naturaleza, motos, busca chica cariñosa, rubia, romántica, afín, para relación estable. Ávila. Buzón: 452452 SMS**Miguel,** 41 años, separado, 1 hijo. Deseo conocer mujer afín, de la zona del Valle del Tiétar, para bonita amistad. Ávila. Buzón: 974410 SMS**Chico** de 34 años, casado, busca mujer en similar situación, para relaciones esporádicas. Ávila. Buzón: 644226 SMS**Chico** español, 34 años, 1,80, moreno, busca chica de edad similar, sincera y atractiva. No importa nacionalidad. Madrid. Buzón: 586143 SMS**Chico,** 32 años, guapo, 1,80, leal, vital, tímido, gustando deportes, naturaleza, viajar, busca chica guapa y afín. Madrid. Buzón: 582710 SMS**Carlos,** 38 años, soltero. Deseo conocer chicas de Alcalá de Henares. Madrid. Buzón: 582709 SMS

## PROMOCIONES RUIDAL

Trabaje en Segovia o Madrid y viva en la tranquilidad de un precioso pueblo y un clima envidiable

## PISOS Y ÁTICO DÚPLEX EN PRÁDENA

- Maravillosas vistas a la sierra.
- Edificio de nueva construcción de tres alturas en la plaza del Ayuntamiento.
- Entrega inmediata.
- Desde 159.200 €.

FINANCIA BANKINTER

INFORMACIÓN Y VISITAS

**699 204 029**

## Herpaber, s.l.

Últimas viviendas, a estrenar, de 2 y 3 dormitorios, en calle del Rancho, Segovia.

Directamente del promotor. Consúltenos, se sorprenderá

Teléfono:

**635966507**

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 HORAS

\*Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140.



**JPI**  
INMOBILIARIA  
C/ Independencia, 25  
921 432 381

Palazuelos  
de Eresma



Tu vivienda en Palazuelos. Con 2 dormitorios  
**COMPLETAMENTE AMUEBLADOS.** 2 baños,  
cocina independiente. Bajos con jardín.  
Garaje-Trastero-Ascensor  
Desde 120.000 €. 20.000.000 ptas

Con forma  
de pago  
a medida



**JPI**  
INMOBILIARIA  
C/ Independencia, 25  
921 432 381

Jpinmobiliaria.es

**EDIFICIO EN VENTA**

**CARBONERO EL MAYOR**

Se vende Edificio en buen estado  
en la Plaza Mayor  
(junto a la Iglesia) con  
aprovechamiento  
de 700 metros cuadrados.  
**Pregunta en Triangulo**

**Triangulo**  
Inmobiliaria

**¿Quieres vivir en  
Zamarramala?**

**¡ ÚLTIMA !  
VIVIENDA!**

Vivienda de unos 140 m<sup>2</sup>  
Entrada independiente  
Vigas de madera

**Pregunta en Triangulo**

San Francisco, 19 - Tlfno.- 921 41 20 90



Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**PROMOCION  
DE  
ADOSADOS  
EN  
RODA DE ERESMA**

**3**

**DORMITORIOS  
PARCELA PRIVADA  
Y  
PISCINA  
COMUNITARIA  
DESDE 175.000€**



**VIVIENDAS QUE HACEN HOGAR  
POR NUESTRA CALIDAD Y PRECIO**



**RODA DE ERESMA**  
**CHALETOS ADOSADOS  
EN PARCELAS DE HASTA 300 M<sup>2</sup>  
185 M<sup>2</sup> CONSTRUIDOS  
4 DORMITORIOS. AMPLIO SALÓN DE 35 M<sup>2</sup>,  
DOS BAÑOS COMPLETOS Y ASEO,  
BUHARDILLA DIÁFANA DE 30 M<sup>2</sup>  
GARAJE Y TRASTERO**

**DESDE 206.900 €**  
ENTREGA INMEDIATA 3ª FASE  
ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA

**OFICINA DE VENTAS: 647 94 50 16**



**Símbolo de eficacia**  
nuestras ofertas

**ASESORES  
INMOBILIARIOS**

**SI QUIERE  
COMPRAR  
TENEMOS LAS  
MEJORES  
OFERTAS**

**SI QUIERE VENDER  
TENEMOS LOS  
MEJORES  
COMPRADORES**

**SOMOS PROMOTORES:  
VENTA DIRECTA  
AL COMPRADOR  
(SIN INTERMEDIARIOS)**

**TELF.: 921 44 30 31**

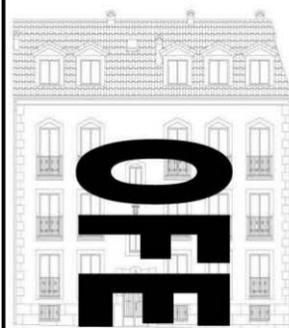
**APARTAMENTO  
EN ESPIRDO  
1-2 DORMITORIOS,  
GARAJE,  
TRASTERO  
¡PAGUELO  
CON LAS  
FACILIDADES  
DE UN  
ALQUILER!**

**VENDE  
LOCAL  
CÉNTRICO  
1.200M<sup>2</sup>  
¡INFORMACIÓN  
PERSONAL!**

**VENDE CHALET  
INMEJORABLES  
VISTAS  
361 M<sup>2</sup>.  
NUEVO  
¡420.000€  
(69.800.000 PTS)!**

**ARCO**  
921471474

**La Granja  
Huerta de  
La Reina**



**OFERTA 10% DE DESCUENTO**

- VENTANAS PVC
- CLIMATIZACIÓN
- PERSIANAS ALUMINIO TÉRMICO
- PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
- CERRADURA SEGURIDAD
- CARPINTERÍA INTERIOR EN ROBLE
- GRIFERÍA MONOMANDO
- INSTALACIONES FONTANERÍA
- EN PLETINADO
- GRES DE 1ª CALIDAD EN COCINA
- TARIMAS COMPUESTAS DE ROBLE
- CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
- ARMARIOS EMPUJADOS VESTIDOS Y SOBRAOS
- INSTALACIÓN DE TV, TELEFONO, SALÓN COMUNICACION Y DORMITORIOS
- PINTURAS AL TEMPLE LISO COLOR
- MOLDURAS DE ESCAYOLA

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE.



**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO



## TVE, a la cabeza del desarrollo tecnológico

Desde los Juegos Olímpicos de Barcelona, Televisión Española ha sufrido una evolución tecnológica gracias al mundo digital que ha transformado la oferta de servicios y contenidos. *Detrás de la cámara. Historia de la Televisión y de sus 50 años en España*, es el libro que se acaba de publicar y que narra dicho progreso.



Emma Penella es la estanquera.

## 'La estanquera de Vallecás', en TVE 1

La Primera emite, a las 22,30 horas, la película *La estanquera de Vallecás*. El filme cuenta la historia de dos hombres que se introducen en el estanco de doña Justa para desvalijarla. Lo que no sabían es que la propietaria era lo suficientemente brava como para montar un episodio que ha pasado a la historia.

## Los concursos animan a llamar a los '905'

El Consejo del Audiovisual de Cataluña ha denunciado la proliferación de concursos televisivos que bordean la legalidad, al fomentar llamadas a este prefijo, que tiene tarifas muy altas y no reguladas. Han realizado un seguimiento de una muestra en 23 operadores, de los que 14 emitían estos programas.

LOS PAYASOS DE LA TELE  
ARMANDO RODRÍGUEZ

## Sin seriedad

Estuvo sonriente, simpático, alejando de los cánones del análisis político y económico que hoy en día echa humo por las orejas. Sonreía complaciente y displicente (controla perfectamente el lenguaje facial), y cuando tocaba encogía los músculos de la cara, rictus serio, y hablaba con ese tono pausado que emplea la gente guapa del espectáculo. Antonio Banderas, como les avisé, estuvo en 59 segundos analizando el mundo. Y a fe que nos reímos y nos preocupamos.

Las risas no provinieron de sus chistes. Es un tipo ya tallado, resabiado y no se sale del tiesto. Sabe estar, en una palabra. Esas risas vinieron tal vez de su presencia en un supuesto programa de supuesto análisis político, un programa que tenía unos parámetros de seriedad y rigor que le habían elevado a los altares catódicos de una televisión que cabalga entre el terciopelo y el navajazo.

¿Y la preocupación? De eso, amigo Sancho, precisamente. De cómo uno de los pocos reducidos que la televisión mal llamada sería tenía para contentar a un buen número de espectadores se ha convertido en la casa de *Tócame Roque* y que lo mismo cabe el titular de una Consejería que un actor de Hollywood.

La crisis financiera de nuestro país, actualidad sociopolítica de primera magnitud, tiene a decenas de miles de posibles analistas. Y, sinceramente, no habría escrito ni una sola de estas palabras si el invitado en cuestión fuese un paleta de la construcción o un maca sin currelo, pero llevar al plató a un tipo que vive fetén y paga sus impuestos a miles de kilómetros descredita cualquier atisbo de seriedad en un programa -vuelvo a repetir, ustedes perdonen- que llevaba la seriedad por bandera.

# TELEVISIÓN 53

## Las claves sociales de la crisis, esta noche en Canal 4

El prestigioso sociólogo francés Alain Touraine analiza a partir de las 23,15 horas en el programa de entrevistas 'Encuentros' la actual situación económica, social y humana

• El aborto, la eutanasia o los grandes retos del ser humano serán examinados desde la mirada de un pensador sobresaliente que también repasa su trayectoria personal.

SPC

¿Qué es lo que está pasando en la sociedad actual? Canal 4 Castilla y León ofrece esta noche, a partir de las 23,15 horas -y mañana domingo a las 16,00 horas- una extensa entrevista con Alain Touraine en la que el prestigioso sociólogo francés, reciente premio de *Pensamiento y Humanidades 2008* de la Fundación Cristóbal Gabarrón, analiza las claves de la situación social y económica actual y plantea los retos del hombre ante las circunstancias que le rodean. Una entrevista realizada por Jesús Fonseca, director y presentador de *Encuentros*, en la que Alain Touraine también repasa anécdotas de su dilatada trayectoria personal.

Alain Touraine (Hermanville-sur-Mer, 1925), famoso por ser el creador del término sociedad post-industrial, habla claro sobre las causas y las consecuencias de una crisis mundial que, a su juicio, tiene nombres y apellidos. Pero, ¿cuál es la solución? El pensador francés ofrece su particular punto de vista y plantea alternativas, partiendo del plano humano.



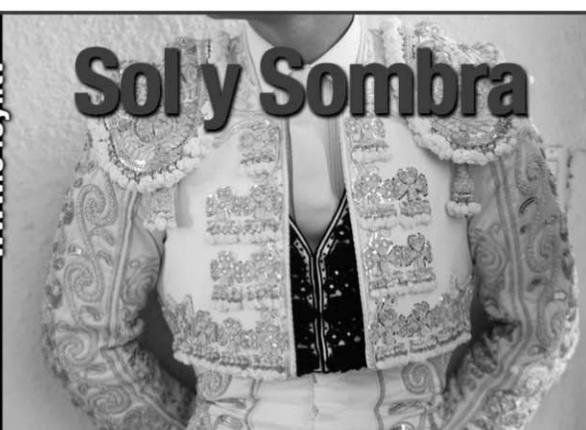
El prestigioso sociólogo francés Alain Touraine estará esta noche en Canal 4. / IICAL

La obra de Touraine podría dividirse en tres etapas. La primera, sobre el estudio del trabajo y la conciencia de los trabajadores; la segunda, sobre los movimientos sociales, en particular las revueltas del *mayo francés* y los golpes de Estado latinoamericanos; la tercera, en la que todavía se encuen-

tra trabajando, se aboca al estudio del papel del sujeto dentro de los movimientos sociales.

En lo que respecta a sus publicaciones, ha escrito más de 20 libros, además de amplias obras y estudios. Entre los más importantes destacan: *Vida y muerte del Chile popular*, *Sociedades depen-*

*dientes*, *Actores sociales y sistemas políticos en América Latina*, *La evolución del trabajo obrero en las fábricas Renault* (1955), *Sociología de la acción* (1965), *Introducción a la sociología* (1978), *El regreso del actor* (1982), y *Movimientos sociales de hoy: actores y analistas* (1990).



LO MEJOR DEL DÍA



Los pueblos abandonados de la región, 'En el punto de mira'

El espacio de humor *En el punto de mira* estrena sección; cada semana viajará a un pueblo abandonado de la región y se colará, desde el particular análisis del programa, entre sus calles. Además, la ironía de G. de Mateo ante los primeros copos de nieve. CANAL 4 22,00 HORAS



El escritor Leopoldo Alas, invitado en 'Todos ahhh 100'

*Todos ahhh 100* invita hoy al escritor Leopoldo Alas, biznieto de Clarín, que hablará del erotismo relacionado con la literatura. Además, desvelará sus mitos y personajes preferidos. En la sección I+D, Josep Tomàs mostrará temas curiosos de internet. LA SEXTA, 01,30 HORAS.

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

www.centrodoctorbarrios.es  
**921 48 92 01**  
Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

tve1	tve2		cuatro	5	6	4
<p><b>06:00 Noticias 24h</b> <b>07:50 Los Lunnis.</b> Espacio infantil que incluye los espacios <i>Jorge el curioso</i>, <i>Baby Looney Tunes</i> e <i>Iggy Arbuckle</i>. <b>10:50 Cine para todos.</b> <i>El señor de las bestias 2.</i> Año 1991. De Sylvio Tabet. <b>13:00 Motociclismo. GP de la Comunidad Valenciana.</b> Entrenamientos. <b>15:00 Telediario 1.</b> Informativo con David Cantero y María Casado. <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 Sesión de tarde.</b> <i>Cocodrilo Dundee II</i>, de John Cornell (Ver más información en la sección <i>Las Películas</i>). <b>18:15 Cine de barrio.</b> <i>El relicario.</i> España, 1970. Dirigida por Rafael Gil. La trama comienza en 1929, cuando un torero que lleva en el cuello un medallón con la foto de su amante muere en la plaza. 40 años después, su nieto, también matador, conoce a una muchacha de asombroso parecido con la de la foto.</p> <p><b>21:00 Telediario 2/ El tiempo</b> <b>21:35 Informe semanal</b> <b>22:30 Cine.</b> <i>La estanquera de Vallecas</i>, de Eloy de la Iglesia. Leandro, un albañil, y Tocho, un amigo suyo, entran en un estanco del barrio madrileño de Vallecas con la intención de cometer un atraco, pero la inesperada reacción de la estanquera se lo impide. <b>00:45 Cine.</b> <i>La corte del faraón</i> (1985), de José Luis García Sánchez. A finales de los años 40, una compañía de aficionados estrena una obra teatral sin permiso. <b>02:30 Noticias 24 horas</b></p>	<p><b>06:00 That's English</b> <b>07:30 UNED</b> <b>08:00 Los conciertos de La 2</b> <b>09:30 Agrosfera.</b> Programa sobre el campo, la pesca y la ganadería de España. <b>10:30 En lengua de signos</b> <b>11:00 Parlamento</b> <b>12:00 El concierto.</b> Programa de divulgación de música clásica dirigido a los más jóvenes. <b>12:50 Palabra por palabra.</b> Concurso divulgativo. <b>13:20 Tendido Cero</b> <b>13:50 Sorteo de la Lotería Nacional</b> <b>13:55 Escuela de padres</b> <b>14:55 Teledeporte 2</b> <b>16:00 Teledeporte 2.</b> -16:00 Partido de la novena jornada de la Premier League entre el Everton y el Manchester United. -18:00 Partido de la sexta jornada de la División de Honor de fútbol sala entre el Inter Movistar y el Murcia. -20:00 Partido de la quinta jornada de la ACB entre el Unicaja y el Joventut.</p> <p><b>22:00 Moto GP en concierto</b> <b>01:00 Concierto de El Canto del Loco</b> <b>02:30 Cine Club.</b> <i>Antigua vida mía.</i> Dirigida por Héctor Olivera. Año 2001. <b>03:15 Cine de madrugada.</b> <i>Una chica casi formal.</i> Una secretaria de una fábrica de Düsseldorf, Lili Steiner, viaja a España con el director de su empresa por un asunto de negocios. Llega con la idea de los típicos típicos sobre el territorio patrio, y conoce a un locutor madrileño de televisión, Carlos, del que se acaba enamorando. <b>04:45 Teledeporte</b></p>	<p><b>06:00 Repetición de programas</b> <b>07:00 Jumanji</b> <b>08:00 Megatrix.</b> Infantil. Incluye un capítulo de los espacios de dibujos <i>Art Attack</i>, <i>Zack y Cody</i>, <i>Manual de supervivencia</i>, <i>Zoey y H2O</i>. <b>13:00 American Dad.</b> <i>El magnífico Steven y Custodia del porro.</i> <b>14:00 Los Simpson</b> <b>15:00 Antena 3 Noticias 1</b> <b>15:45 Multicine.</b> <i>Reflejos en la oscuridad.</i> Una madre vive completamente dedicada al cuidado de su hija, una niña autista dotada de una memoria excepcional. Una noche, recibe un disparo. <b>18:00 Multicine.</b> <i>Alguien te está mirando.</i> Una pareja se muda a un bonito apartamento situado en el centro de Chicago. Al poco tiempo, empiezan a percibir que ocurren extraños sucesos, tales como ruidos y desplazamientos de objetos, en el piso de al lado, deshabitado. <b>20:00 Impacto total</b></p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2</b> <b>21:45 Los Simpson</b> <b>22:30 Cinematrix.</b> <i>¿Cuándo llegamos?</i> Año 2005 (Ver más información en la sección <i>Las Películas</i>). <b>00:30 Cine.</b> <i>Las novias de mi novio.</i> Stacy Holt es una productora asociada de la presentadora de un programa de entrevistas, Kippie Kann, que se encuentra frustrada porque su novio se niega rotundamente a hablar de sus relaciones pasadas. La curiosidad es demasiado grande, y tratará de satisfacerla. <b>02:30 Adivina quién gana esta noche</b></p>	<p><b>07:10 Cosas de marcianos.</b> <i>Dick y Tuck y Dick, Quién viene a cenar.</i> <b>08:00 Suerte por la mañana!</b> Concurso. <b>09:00 El zapping de los surfers</b> <b>09:30 Bola de dragón.</b> Serie infantil. <b>11:20 O el perro o yo.</b> Entretenimiento. <b>13:10 Pressing Catch: Raw</b> <b>14:25 Noticias Cuatro.</b> Informativo. <b>15:45 Home cinema.</b> <i>The Body.</i> EEUU, 2000. Con Antonio Banderas. Sharon Golban es una arqueóloga que descubre unos restos dentro de una tumba en Jerusalén. Tras estudiarlos detenidamente llega a la conclusión de que pueden pertenecer a Jesucristo. (Ver <i>Las Películas</i>). <b>17:45 Home Cinema.</b> <i>iViven!</i> EEUU, 1992. Basado en una historia real que narra la experiencia de un grupo de jugadores de rugby de Uruguay cuyo avión se estrelló en medio de los Andes en octubre de 1972.</p> <p><b>20:55 Noticias Cuatro</b> <b>21:30 El hormiguero fin de semana</b> <b>22:15 Cine Cuatro.</b> <i>John Q.</i> EEUU, 2002. John Q. es un hombre corriente. Su hijo cae gravemente enfermo y surge la necesidad de someterle con urgencia a un trasplante de corazón que no puede pagar. (Ver <i>Las Películas</i>). <b>00:30 Cine Cuatro.</b> <i>Los elegidos, Boondock Saints.</i> EEUU - Canadá, 1994. <b>02:25 Painkiller Jane.</b> <i>El asombroso Howie, El curandero y Gracias por los recuerdos.</i> <b>03:45 South Park</b></p>	<p><b>06:30 Academia de gladiadores</b> <b>06:55 Let's &amp; go</b> <b>07:30 Zorro: Generación Z</b> <b>08:35 Pokemon</b> <b>09:05 Transformers animated</b> <b>09:30 Michinoku</b> <b>10:30 Rex</b> <b>11:30 El coleccionista</b> <b>12:00 Decogarden</b> <b>12:30 Gran hermano</b> <b>15:00 Informativos Telecinco.</b> Con Carme Chaparro. <b>16:00 Cine on.</b> <i>Déjate llevar.</i> Con Antonio Banderas. Pierre Dulaine es un profesor de baile que ofrece clases gratuitas a los alumnos más conflictivos de las escuelas de Nueva York. Al principio, los estudiantes le tratan con escepticismo, pero su dedicación le permite derrumbar las barreras que les separan. <b>18:15 Está pasando en sábado.</b> Programa de actualidad y reportajes. <b>18:15 El frontón.</b> Para Navarra, La Rioja y el País Vasco. <b>20:15 Pasapalabra</b> <b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Carme Chaparro. <b>21:30 Escenas de matrimonio.</b> Espacio de humor protagonizado por diversos matrimonios de diferentes edades y que viven en un mismo barrio. <b>22:15 La noria.</b> Magacín presentado y conducido por Jordi González. Cada semana se recibe a un personaje famoso que haya dado que hablar y que esté dispuesto a contar su historia. <b>02:00 Noche de suerte</b> <b>03:00 En concierto</b> <b>03:30 Cómo se rodó</b> <b>03:45 Infocomerciales</b></p>	<p><b>07:00 Lo mejor de La Sexta</b> <b>08:30 Apuesta en 20''.</b> Tres concursantes de cada programa cuentan con un crédito de 125.000 euros. <b>09:30 No sabe no contesta.</b> Programa presentado por Miguel Nadal. <b>10:25 Hoy cocinas tú.</b> Con Eva Arguiñano, que enseña diversas recetas a personas que solicitan su ayuda. <b>14:20 La Sexta Noticias.</b> Informativo que repasa los acontecimientos más importantes de la jornada. <b>14:55 Padre de familia.</b> Serie que, a pesar de ser de dibujos animados, está pensada para los adultos. Hace gala de un humor tremendamente ácido. Se emiten dos capítulos. <b>15:55 Futurama.</b> Se ofrecen tres capítulos de esta serie creada por Matt Groening. <b>17:20 Sé lo que hicisteis... la última semana.</b> Con Patricia Conde y Ángel Martín. <b>18:55 No te olvides de la canción</b> <b>20:20 La Sexta Noticias</b> <b>21:20 La previa.</b> Previa del encuentro de la Liga española que retransmitirá La Sexta posteriormente. <b>22:00 Fútbol.</b> Desde el Camp Nou, se retransmite el encuentro entre el Barcelona y el Almería. <b>00:00 Postpartido.</b> Amplio resumen del choque. <b>01:30 Todos ahhh 100.</b> Espacio que habla de sexo sin tabujos, y al que acuden personajes famosos. Está presentado por Josep Tomàs. <b>02:15 Ganas de ganar.</b> Concurso. <b>06:00 Lo mejor de La Sexta</b></p>	<p><b>11:00 Luz María.</b> Telenovela protagonizada por la bella colombiana Angie Cepeda y el peruano Christian Meier. <b>12:30 Tiempo de tertulia.</b> Un selecto grupo de invitados analiza cada semana diferentes asuntos de la realidad social española. <b>13:30 Cocina.</b> Las mejores recetas de la mano del restaurador Mikel Bermejo. <b>14:30 Canal 4 Noticias 1</b> <b>15:00 Cyl se mueve.</b> El pulso de la actividad económica en la región, de la mano de Antonio Renedo. <b>15:30 Canal 4 Noticias 1</b> <b>16:00 Sol y sombra.</b> Información taurina con Carlos Martín Santoyo. <b>17:00 Tiempo de viajar.</b> Interesantes destinos turísticos presentados por Esperanza Domínguez. <b>18:00 La montaña del diamante.</b> La historia de amor entre un rico heredero y una noble francesa interrumpido por la guerra. <b>20:00 Documental</b> <b>20:30 Canal 4 Noticias 2</b> <b>21:00 Osaca.</b> Ocio, salud y calidad de vida, con Susana Garcinuño. <b>21:30 Canal 4 Noticias 2</b> <b>22:00 En el punto de mira.</b> La actualidad regional de la mano de Gerardo de Mateo. <b>22:30 Enfoque 4.</b> Debate de actualidad moderado por Eduardo Álvarez. <b>23:15 Encuentros.</b> Jesús Fonseca entrevista al filósofo Alain Touraine. <b>23:45 Gran cine.</b> <i>Antes de la tormenta</i>, EEUU, 2000. De Reza Parsa. <b>01:15 Red. programación regional</b></p>
<p><b>21:35</b></p> <p><b>Informe semanal</b> Este veterano espacio se centra en analizar los asuntos de actualidad por medio de reportajes.</p>	<p><b>12:00</b></p> <p><b>El concierto</b> Fernando Argenta trata de que los niños aprendan a apreciar el valor de la música clásica.</p>	<p><b>14:00 y 21:45</b></p> <p><b>Los Simpson</b> Matt Groening creó una serie de dibujos con una familia que ha conquistado a los espectadores.</p>	<p><b>11:20</b></p> <p><b>O el perro o yo</b> La experta en adiestramiento Victoria Stilwell ayudará a detectar los problemas de los canes.</p>	<p><b>21:30</b></p> <p><b>Escenas de matrimonio</b> Varias parejas muestran con humor las dificultades derivadas de la convivencia cotidiana.</p>	<p><b>17:20</b></p> <p><b>Sé lo que hicisteis...</b> Patricia Conde y Ángel Martín repasan cómo han tratado la actualidad distintos espacios de otras cadenas.</p>	<p><b>21:00</b></p> <p><b>Osaca</b> Salud, viajes y música en el magacín de tendencias de Canal 4. Presentado por Susana Garcinuño.</p>

**SPINING VIRTUAL** **BAILLES DE SALÓN** **Ballet Danza** **Gimnasio Mario Muniesa** **Infórmate CALLE DE SAN ROQUE cerca estación autobuses Tel 921 43 30 22**

**BUTACA DE CINE**

★	The body	15:45	Cuatro
★★	Cocodrilo Dundee II	16:00	TVE 1
★★★	John Q.	22:15	Cuatro
★★	¿Cuándo llegamos?	22:30	Antena 3
★★	Antes de la tormenta	23:45	Canal 4

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



**BUTACA DEPORTIVA**

Motociclismo. GP de Valencia. Entrenamientos	13:00	TVE 1
Fútbol. Premier League. Everton-Man. United	16:00	TVE 2
Balonmano. Asobal. Pilotes Posada-Teucro	18:15	Sportmanía
Baloncesto. ACB. Unicaja-DKV Joventut	20:00	TVE 2
Fútbol. Liga. Barcelona-Almería	22:00	La Sexta

**Necesitamos tu Sangre** *JO... VEN* **Vente a donar**

**HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA** ☎ **921 46 14 39**  
**Calle Fernán García nº 1 (Segovia)**

**TELEMADRID**

**06:15 La otra sinfónica**  
**07:00 Animación**  
**08:30 Los Patata**  
**07:45 TNT sin fronteras**  
**11:00 En pleno Madrid.** Programa divulgativo que incluye noticias de actualidad de la Asamblea de Madrid.  
**12:00 Medicopters**  
**13:00 A la última.** Marta Robles conduce esta magacín que tiene a dos invitados.  
**13:30 Telenoticias fin de semana.** La información de actualidad nacional, intencional y de la Comunidad de Madrid.  
**15:00 Deportes (TM3).** Presentado por Juanma Cueto.  
**15:50 Cine: una comedia.** Los padres de ella. EEUU, 2000. Para Grez Focker, conocer a los futuros suegros es el momento más temido y ha llegado.  
**17:50 Zona zapping**  
**18:30 Tarde de fútbol: 2ª división.** La cadena emitirá el encuentro RAYO VALLECANO-EIBAR.  
**20:30 Telenoticias fin de semana.** Presenta Vicente Gil y Laura Gómez.  
**21:00 Siete días.**  
**21:45 Madrileños por el mundo.** Bahamas.  
**22:25 Cine: la noche de las películas. Instinto.** GB, 2007. Thomas Flynn es un talentoso detective que puede resolver crímenes complejos en los que otros fallan.  
**01:00 Cine: una de suspense. Atrapado por su pasado.** EEUU, 1993.  
**03:15 Cine: sala de madrugada. Travesía mortal.** EEUU, 2002.  
**03:40 Documental**

**TELESEGOVIA**

**9:30 Dibujos animados**  
**10:00 Tina en la ciudad de los cuentos**  
**11:25 Videojuegos**  
**12:05 Zappeando**  
**12:20 Partido de Pelota**  
**13:15 Documental**  
**13:45 Cocina - Pedro Subijana**  
**14:00 La semana en Segovia**  
**14:30 Telenoticias fin de semana**  
**15:00 Especial San Frutos**  
**16:00 Cine Me enamoré de una bruja**  
**17:30 Cine La vida privada de Sherlock**  
**20:00 Parlamento**  
**20:30 Telenoticias fin de semana**  
**21:00 La semana en Segovia**  
**21:30 Seminci**  
**22:00 Noche sensacional**

**POPULAR TV**

**08:00 Libros con Fe**  
**09:00 Cuidame**  
**10:00 Kikiriki**  
**11:00 Caliente y frío**  
**12:00 Angelus**  
**12:05 Santa Misa**  
**13:00 Frente a frente**  
**14:00 Dibujos animados**  
**14:30 Noticias 1**  
**15:00 Kikiriki**  
**16:03 La Casa de la Pradera**  
**16:58 Fútbol base en Segovia**  
**18:30 Liga Voleybol**  
**20:30 Noticias 2**  
**22:00 Don Mateo**  
**23:00 Mas cine por favor**  
**00:28 Cine mudo**  
**02:07 El final del día**

**LAS PELÍCULAS**

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

CUATRO 22:15

**JOHN Q.**

★★★



**Denzel Washington lucha para salvar la vida de su hijo enfermo**

Drama. EEUU, 2002. **Dirección:** Nick Cassavetes. **Intérpretes:** Denzel Washington, Robert Duvall, James Woods, Anne Heche y Kimberly Elise. **Fotografía:** Rogier Stoffers. 118 minutos.

John Q. Archibald es un hombre corriente que trabaja en una fábrica y se ocupa de su familia. Su mujer Denis y su hijo Michael son todo su mundo. Pero cuando su hijo cae gravemente enfermo y surge la necesidad de someterle con urgencia a un trasplante de corazón, que no está cubierto por su seguro médico y que el padre no puede pagar, todo cambia. John Q. decide hacer todo lo que esté en su mano por salvar la vida de su pequeño.

CUATRO 15:45

**THE BODY**

★

**Antonio Banderas, tras las huellas de Cristo**

Intriga. EEUU, 2000. **Dirección:** Jonas McCord. **Intérpretes:** Antonio Banderas, Olivia Williams y John Shrapnel. 109 m.

Sharon es una arqueóloga que descubre unos restos dentro de una tumba en Jerusalén. Tras estudiarlos llega a la conclusión de que pueden pertenecer a Jesucristo. Por ello el Vaticano decide enviar al joven sacerdote Matt Gutiérrez para asegurarse de que los hallazgos científicos no causan una conmoción en los cristianos.

CANAL 4 23:45

**ANTES DE LA TORMENTA**

★★

**Social y comprometida**

Drama. EEUU, 2000. **Dirección:** Reza Parsa. **Intérpretes:** Per Graffman, Maria Lundqvist, Sasha Becker, Anni Eccieoglu. 108 m.

Un desgarrador drama que narra los hechos que rodean el encuentro entre un taxista y un joven de 12 años que viven en Suecia. Dos historias paralelas, la de un taxista de origen árabe casado y con dos hijas adolescentes que desconocen su pasado y la de Leo, traumatizado a los 12 años. Su madre es policía, pero desconoce que su hijo está siendo acosado.

TVE1 16:00

**COCODRILO DUNDEE II**

★★

**El cazador de cocodrilos vuelve por sus fueros**

**Género:** Comedia de acción. Australia, 1988. **Director:** John Cornell. **Intérpretes:** Paul Hogan, Linda Kozlowski, John Meillon y Mark Blum. 110 minutos.

Nick Dundee, un singular cazador de cocodrilos, vive con la periodista Sue Charlton en su lujoso apartamento de Nueva York. Sin embargo, después del asesinato de Bob, el ex marido de Sue, a manos de unos peligrosos traficantes de drogas colombianos, Nick decide llevarse a Sue inmediatamente a Australia para poder protegerla mejor.

ANTENA 3 22:30

**¿CUÁNDO LLEGAMOS?**

★★

**Un seductor busca conquistar a una dama**



**Género:** Comedia. Estados Unidos, 2005. **Dirección:** Brian Levant. **Intérpretes:** Ice Cube, Nia Long y Aleisha Allen. 91 minutos.

Nick, un seductor, intenta conseguir una cita con una divorciada, Suzanne. El problema es que ella está trabajando en Vancouver y se siente infeliz, porque apenas ve a sus hijos. Nick lo considera una oportunidad y se ofrece a hacer realidad el sueño de Suzanne, llevando a sus descendientes a que se reúnan con ella. Pero él no sabe que, a los hijos, ningún hombre les parece bueno para su madre.

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**Roca**

Fontanería

Azulejos y pavimentos de gres

Calefacción

Cuartos de baño

**CALVO & MUNAR**  
DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com

**LA ÚLTIMA** | CÉSAR COMBARROS / VALLADOLID



Elías Querejeta ofreció ayer una rueda de prensa en Valladolid, horas antes de recibir la Espiga de Honor de la Seminci. / RUBÉN CACHO (ICAL)

## Más cerca de la realidad

El productor Elías Querejeta, que anoche recibió La Espiga de Honor de la Seminci de Valladolid, cree que la televisión debería acercarse más a la vida cotidiana

El productor guipuzcoano Elías Querejeta (Hernán, 1930) se confesó ayer en Valladolid “profundamente conmovido” al conocer que sucederá a Sophia Loren como Espiga de Honor de la Semana Internacional de Cine de Valladolid, un galardón que recibió anoche. Divertido y socarrón, el vasco repasó su trayectoria en rueda de prensa, salpicando con anécdotas de toda su trayectoria un repaso exhaustivo al panorama cinematográfico actual, además de subrayar que “la televisión debería acercarse más a la realidad que estamos viviendo”.

Querejeta recordó cómo muchos compañeros de la profesión se acercaron a él tras el estreno de ‘El espíritu de la colmena’ en el Festival de San Sebastián en 1973, para darle el pésame y recomendarle que se dedicara a otras cosas. “Muchos me aconsejaron dejarlo, y recuerdo que Concha Velasco, a la que yo no conocía personalmente, se acercó y me dijo al oído: ‘Esta profesión merece la pena por películas como ésta’”.

Cuestionado sobre con cuál de sus películas le metió su mejor gol a la censura (el productor jugó como futbolista en la prime-

ra plantilla de la Real Sociedad), éste recordó títulos como ‘La prima Angélica’ —que provocó incontables altercados en los cines—, ‘El desencanto’ —tras cuyo estreno le tildaron de loco—, o ‘La caza’, cuyo título inicialmente iba a haber sido ‘La caza del conejo’ y un ‘avisado’ censor le obligó a recortar por las supuestas connotaciones sexuales del título; “en esa ocasión indudablemente la censura benefició a la película”, aseguró.

Entre sus proyectos inmediatos, Querejeta anunció que tras 23 capítulos retomará la serie ‘El ojo de la cámara’, en la que está “muy

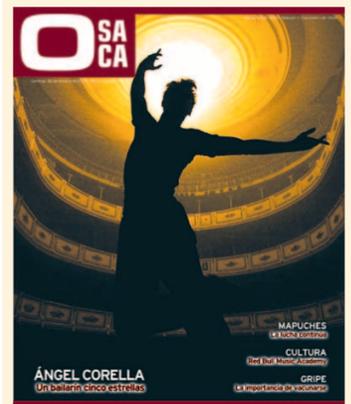
interesado”, con tres nuevos episodios dedicados respectivamente a la inmigración, la dependencia y la pobreza infantil, junto a otro proyecto con el que conmemorará el sexagésimo aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos, que se celebra este mismo año. “Prefiero hacer películas que hablar de ello”, sentenció.

Además, Querejeta reconoció haber tenido algunos desencuentros con los directores de las películas que ha producido (fue sonada su ruptura con Víctor Erice tras ‘El sur’), y reconoció que siempre ha discutido con los realizadores.

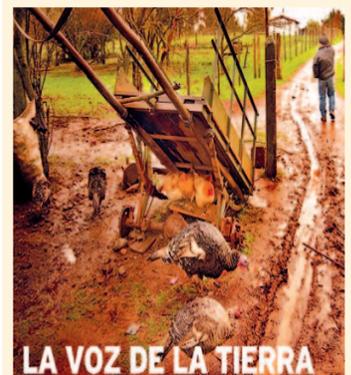
**MAÑANA DOMINGO**

Suplemento semanal

### Osaca



► **Ángel Corella**  
Un bailarín cinco estrellas



► **Mapuches**  
La lucha continúa



► **Cultura**  
Red Bull Music Academy

## nievaline

### COCINAS & BAÑOS

La cocina ya no es lo que era..... tenemos a su alcance la última generación en cocinas BIAMBIENTALES, las más prácticas, las más cómodas, las más bellas.....



para su comodidad **ABRIMOS SÁBADOS TARDE**

Realizamos el estudio en profundidad de su cocina, para conseguir las mejores prestaciones en diseño y funcionalidad... con el mejor presupuesto..... **GRATUITO Y SIN COMPROMISO.**  
Fabricación propia con la última tecnología.

www.nievaline.com Autovía Segovia-Valladolid km 7 40390 Valseca Telf.: 921 438156  
A SÓLO 5 MINUTOS DE SEGOVIA nievaline@nievaline.com

las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

**EL ADELANTADO.com**

información última hora hemeroteca encuestas blog